



Panneau  
d'éclairage à  
disjoncteurs  
de type P1



Panneau  
d'éclairage ou  
de distribu-  
tion à disjon-  
cteurs de types  
P2/P3



Panneau de  
distribution à  
disjoncteurs  
de type S5

## Table des matières

<b>Caractéristiques, Guide de référence et Spécifications générales</b>	10-2 – 10-9
<b>Stock du distributeur - Panneaux de type P1</b>	10-10 – 10-11
<b>Stock de l'entrepôt / non assemblé – Panneaux de type P1</b>	10-12 – 10-14
<b>Pièces de rechange, modifications et ajouts pour les panneaux</b>	10-15
<b>Système de codage des panneaux assemblés en usine</b>	10-16
<b>Type P1</b>	
Spécifications	10-17
Disjoncteur principal	10-18
Cosse principale et disjoncteurs de dérivation	10-19
Ensembles et accessoires	10-20 – 10-21
Options et modifications du panneau	10-22 – 10-23
Dimensions du coffret	10-24
<b>Type P2</b>	
Spécifications	10-25
Stock du distributeur / non assemblé - Panneaux de type P2 seulement à cosse principale seulement	10-26 – 10-27
Disjoncteur principal et disjoncteurs d'alimentation secondaire	10-28 – 10-30
Disjoncteurs de dérivation	10-31
Modifications et ajouts	10-32
Module de micromesure intégré SEM3	10-33 – 10-34
Modifications et ajouts standard	10-35
Modifications au coffret	10-36
Ensembles et accessoires	10-37
Dimensions du coffret	10-38
<b>Type P3</b>	
Spécifications	10-39
Sélection / dimensions du coffret	10-40
Disjoncteurs principaux de remplacement, de dérivation et d'alimentation secondaire	10-41 – 10-42
Modifications et ajouts	10-43 – 10-45
Ensembles et accessoires	10-46
Dimensions du coffret	10-47
<b>Type S5</b>	
Spécifications	10-48
Sélection de la cosse principale et du disjoncteur principal	10-49
Disjoncteurs de dérivation	10-50
Modifications et ajouts	10-51
Modifications, ajouts et pièces de rechange pour disjoncteurs	10-52
<b>Type F2</b>	
Spécifications et types de fusible	10-53
Cosse principale et fusible principal	10-54
Modifications et ajouts	10-55
Modifications, ajouts et pièces de rechange pour les interrupteurs à fusibles	10-56
Module de micromesure intégré SEM3	10-57
Blindage de panneau/types de systèmes, tensions CA et CC	10-58
<b>Tableaux de contrôle de type HCP</b>	
Sélection et accessoires	10-59
Dimensions	10-60
<b>Type C1/C2</b>	
Spécifications	10-61
Disjoncteurs principaux, de dérivation et d'alimentation secondaire	10-62
Disjoncteur / panneau en colonne, modifications et ajouts	10-63
Écran de protection des conduites (blindages de panneau)	10-64
<b>Coffret / types de système, tensions CA et CC</b>	10-65
<b>Dimensions et configurations du panneau</b>	10-66 – 10-67
<b>Courbes de fusible</b>	10-68

Cette génération de panneaux de Siemens procure le niveau élevé de conception et d'innovation auquel vous êtes en droit de vous attendre du chef de file des technologies de distribution d'énergie.

Les panneaux de série P proposent une approche progressive de la distribution d'énergie.

Leur robustesse et leur durabilité déjà légendaires sont améliorées. Créées pour une souplesse optimale, ces nouvelles conceptions simplifient le câblage et réduisent les exigences matérielles, ce qui les rend plus simples à installer et plus économiques que les produits concurrents. Les produits de cette gamme s'articulent autour de la recherche intensive et de la technologie inhérentes aux dispositifs Siemens de protection des circuits, à savoir les interrupteurs à fusibles et les disjoncteurs sous boîtier moulé.

La gamme est ancrée par l'innovateur panneau P1. Grâce aux conceptions les plus souples de l'industrie, le panneau P1 élimine pratiquement toutes les erreurs courantes, telles que la direction d'alimentation, et propose l'utilisation d'une cosse principale plutôt qu'un disjoncteur principal. L'augmentation de la distribution est simplifiée par la capacité d'ajouter des cosses de passage. La conception P1 de nouvelle génération lancée en juin 2015 a permis d'étendre le nombre de circuits à 66. En outre, de plus petits coffrets sans option d'alimentation secondaire sont offerts pour une plus grande souplesse.

Les étapes subséquentes de la série P proposent davantage

de capacités et d'options de conception :

- Le panneau P2 d'une grande souplesse respecte les spécifications les plus exigeantes.
- Bien que sa taille s'apparente davantage à celle d'un panneau d'éclairage, le P3 renferme la puissance d'un panneau de distribution et offre une conception compacte d'une grande souplesse.
- Les puissants panneaux S5 et F2 sont des panneaux de distribution qui prennent en charge les disjoncteurs de dispositifs principaux et de dérivation.

Siemens offre également divers panneaux spécialisés, notamment les panneaux en colonne, le module de micromesure intégré SEM3<sup>MC</sup>, et plus encore. Aucun de ces panneaux ne répond à vos besoins? Renseignez-vous auprès de votre représentant Siemens sur nos capacités de personnalisation.

### Présentation des caractéristiques

Le panneau d'éclairage de série P propose la garniture Fas-Latch si appréciée des installateurs, la vis de calage, qui permet d'apporter des ajustements même après le câblage, notre neutre divisé exclusif et plus encore. Plusieurs modèles permettent d'utiliser des disjoncteurs de tailles et d'intensités nominales différentes dans un même coffret, de remplacer la cosse principale par un disjoncteur principal ou d'ajouter des disjoncteurs d'alimentation secondaire sans avoir à choisir un coffret de plus grande taille. D'autres modèles acceptent une vaste gamme de types de fusibles, y compris la technologie Vacu-Break<sup>MD</sup> exclusive à Siemens.

### Principales caractéristiques

	P1	P2	P3	S5	F2
Applications d'éclairage et d'électroménagers	●	●	●	●	●
Applications de coffret de branchement	—	●	●	●	●
Conversion d'entrée des câbles de dessus à dessous et vice-versa	●	—	—	—	—
Remplacer la cosse principale par un disjoncteur principal ou ajouter un disjoncteur d'alimentation secondaire sans changer la taille du coffret <sup>②</sup>	●	—	—	—	—
Disjoncteur principal compact monté à l'horizontale	Jusqu'à 250 A	Jusqu'à 250 A	—	●	●
Niveau de performance sur l'étiquette quant au pouvoir de coupure nominal	●	●	●	●	●
Ensemble de connecteurs de mise à la terre standard en aluminium	●	●	●	●	●
Parois d'extrémité standard non percées <sup>①</sup>	●	●	●	●	●
Pièces conductrices boulonnées	●	●	●	●	●
Neutre divisé	●	—	●	●	●
Connexions accessibles par l'avant	●	●	●	●	●
Cosses à serrage de type à vis	●	●	●	●	●
Écrous à oreilles permettant de fixer rapidement le coffret au mur sans outils	●	●	●	●	●
Dispositifs de protection principal et de dérivation connectés par fixations cimentées	●	●	●	●	●
Serrure encastrée et vis de charnières de porte et de garniture dissimulées	●	●	●	—	—
Tiges filetées de fixation d'intérieur symétriques qui éliminent la nécessité d'inverser le coffret	●	●	●	●	●
Ajustement de la hauteur intérieure pour les installations encastrées	●	●	●	—	—
Coffret peu profond	5,75 po	5,75 po	7,75 po	12,75 po	12,75 po
Prend en charge une gamme étendue de types de fusibles	—	—	—	—	●
Prend en charge l'interrupteur à fusibles Vacu-Break	—	—	—	—	●
Prend en charge une gamme étendue de disjoncteurs	●	●	●	●	●
Cosses à compression en option	●	●	●	●	●

● Standard

① Débouchures disponibles sur P1 et P2 – boîtiers de 5,75 po (14,6 cm) de profondeur x 20 po (50,8 cm) de largeur; P3 - boîtiers de 7,75 po (19,7 cm) de profondeur x 24 po (61 cm) de largeur.

② Pour un panneau P1 de nouvelle génération et seulement lorsque l'espace pour l'alimentation secondaire, le numéro de pièce de l'intérieur se termine par « T ». Si le numéro se termine par un « N », aucun espace n'est disponible pour l'alimentation secondaire.

# Panneaux

## Spécifications générales

Généralités

### Appareillage de branchement

Lorsqu'un panneau est utilisé en tant que matériel de branchement du client, il doit être installé aussi près que possible du point d'entrée des conducteurs d'alimentation du bâtiment. Les panneaux doivent porter la mention « Branchement du client » lors de la saisie de commande de sorte à obtenir l'homologation et l'étiquette CSA appropriées. Les panneaux doivent être munis d'un connecteur de mise à la masse et d'un conducteur neutre de mise à la terre. Pour de plus amples renseignements, consultez la CSA, le Code canadien de l'électricité et les autorités d'inspection locales.

### Pouvoir de coupure nominal des équipements intégrés

Le terme « Pouvoir de coupure nominal des équipements intégrés » s'entend de disjoncteurs reliés en série, en une configuration qui permet de prévoir pour certains d'entre eux un pouvoir de coupure individuel inférieur à celui du courant de défaut disponible. Ce genre de connexion est permis si la configuration série en question a fait l'objet d'essais et a été homologuée par la CSA. La mention « Homologué pour connexion série » doit être précisée à la commande.

### Normes

CSA : C22.2 N° 29. Homologué selon le dossier 93833.  
UL : 67 et 50. Homologués par les UL (Underwriter's Laboratories, Inc.) en tant que « Panneaux », dossiers E2269 et E4016.

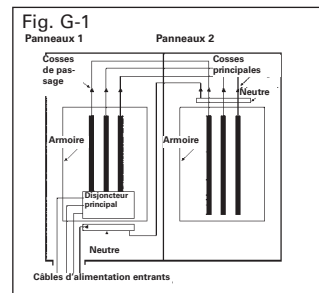
### Connecteurs de fils

Les connecteurs de fils standard des panneaux Siemens prennent en charge les câbles de cuivre et d'aluminium homologués pour 60/75 degrés. Les cosses principales en cuivre sont offertes en option pour la plupart des types de panneaux et certains disjoncteurs (vérifiez la disponibilité auprès de service des ventes de Siemens). Prenez note que la plupart des cosses en cuivre n'acceptent que les câbles en cuivre. Certaines applications, en particulier les dispositifs à valeur nominale de 100 %, nécessitent que les câbles et les connecteurs aient une valeur nominale de 90 degrés, mais sont adaptées pour les tableaux de 75 degrés.

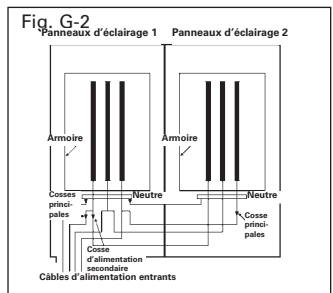
Les connecteurs de mise à la terre prennent également en charge les câbles de cuivre et d'aluminium. Les ensembles de connecteurs de mise à la terre (EGK, IGK) ont des connexions (7) 1/0 max. et (15) n° 6 max. Les trous de 1/0 peuvent connecter jusqu'à (3) câbles n° 10 max. Les ensembles de connecteurs de mise à la terre (ECGK, ICGK) sont homologués pour les câbles de cuivre uniquement et présentent la même capacité de câblage que les connecteurs Al/Cu.

Les cosses neutres standard, telles que les cosses principales standard, sont également homologuées pour les câbles de cuivre et d'aluminium. Le matériau de la barre de traverse de neutre est le même que celui de la barre omnibus sélectionnée. Les cosses neutres en cuivre sont homologuées pour les câbles en cuivre uniquement et sont offertes en option.

### Données sur les bornes Bornes de passage



### Bornes d'alimentation secondaire ou borne double



Les cosses de passage sont installées à l'extrémité opposée aux cosses principales ou au disjoncteur principal de la barre omnibus principale, et servent à connecter deux panneaux ou plus au disjoncteur de la ligne d'alimentation entrante. Les câbles d'alimentation sont acheminés au panneau 1 et connectés aux cosses principales ou au disjoncteur principal. Les câbles qui interconnectent les deux panneaux sont branchés aux cosses de passage dans le panneau 1 et acheminés aux cosses principales du panneau 2. Cette configuration peut être inversée au moyen des cosses principales situées dans la partie supérieure du panneau et des cosses de passage situées dans la partie inférieure.

Les cosses d'alimentation secondaire sont installées directement à côté des cosses principales entrantes et utilisées pour connecter deux panneaux ou plus à l'artère d'alimentation entrante. Les câbles d'alimentation sont acheminés au panneau 1 et connectés aux cosses principales. D'autres câbles de la même taille sont connectés aux cosses d'alimentation secondaire du panneau 1 et acheminés aux cosses principales du panneau 2.

### Séquence d'interconnexion par bus

L'intérieur est conçu pour prendre en charge l'alimentation par le dessus ou le dessous

Tous les disjoncteurs ont des connexions boulonnées. La conception du panneau présente le pouvoir de coupure nominal allant jusqu'à 200 000 A CSA. Des vis cémentées à filetage par roulage de haut rendement sont utilisées sur la barre omnibus divisionnaire.



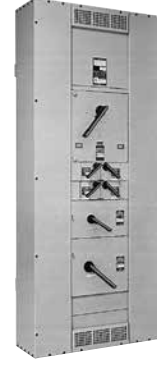
Panneau d'éclairage à disjoncteurs de type P1



Panneau d'éclairage à disjoncteurs ou de distribution de types P2/P3



Panneau de distribution à disjoncteurs de type S5



Panneau de distribution à interrupteur à fusibles de type F2

### Caractéristiques nominales du panneau

Description	P1 de nouvelle génération	P2	P3	S5	F2
Tension max.	600 Y/347V c.a. max.	600 V c.a. max. 250 V c.c. max.	600 V c.a. max. 250 V c.c. max.	600 V c.a. max. 250 V c.c. max.	600 V c.a. max. 250 V c.c. max.
Système	Monophasé, 2 fils Monophasé, 3 fils Triphasé, 3 fils Triphasé, 4 fils	Monophasé, 2 fils Monophasé, 3 fils Triphasé, 3 fils Triphasé, 4 fils	Monophasé, 2 fils Monophasé, 3 fils Triphasé, 4 fils Triphasé, 3 fils	Monophasé, 3 fils Triphasé, 4 fils Triphasé, 3 fils	Monophasé, 3 fils Triphasé, 4 fils Triphasé, 3 fils
Disjoncteurs principaux					
Cosses principales	125 A-400 A	125 A-600 A	400 A-800 A	225 A-1 200 A	225 A-1 200 A
Disjoncteur principal	100 A-400 A	100 A-600 A	400 A-600 A	400 A-1 200 A	—
Interrupteur principal	—	—	—	—	200 A-600 A
Circuits	18, 30, 42, 54, 66 (250 A) 30, 42, 54, 66 (400 A)	18, 30, 42, 54, 66 78, 90 <sup>①</sup>	18, 30, 42, 54, 66, 78, 90	—	—
Caractéristiques nominales du circuit divisionnaire	15-125 A	15-400 A	15-400 A	15-1 200 A MCCB	30-1 200 A à fusibles
Sectionneurs de dérivation	BL, BLH, HBL, BQD, BQD6, BQD6, BLE, BLEH, BLF2, BLHF2, HBLF2, BLFB, BLHFB, BAF2, BAFH2, HBAF2, BFGA2, BFGAH2, HBFGA2, NGB <sup>①</sup>	BL, BLH, HBL, BQD, BQD6, QJ2 <sup>②</sup> , QJH2 <sup>②</sup> , QJ2H <sup>②</sup> , QR2 <sup>②</sup> , QRH2 <sup>②</sup> , HQR2 <sup>②</sup> , HQR2H <sup>②</sup> , ED2, ED4, HED4, ED6, CED6, BLE, BLEH, BLF2, BLHF2, HBLF2, BLFB, BLHFB, BAF2, BAFH2, HBAF2, BFGA2, BFGAH2, HBFGA2, NGB2, HGB2, LGB2	BL, BLH, HBL, BQD, BQD6, QJ2 <sup>②</sup> , QJH2 <sup>②</sup> , QJ2H <sup>②</sup> , QR2 <sup>②</sup> , QRH2 <sup>②</sup> , HQR2 <sup>②</sup> , HQR2H <sup>②</sup> , ED2, ED4, HED4, ED6, BLE, BLHF, BLEH, BLF2, BLHF2, HBLF2, BLFB, BAF2, BAFH2, HBAF2, BFGA2, BFGAH2, HBFGA2, NGB2, HGB2, LGB2	Tous les interrupteurs MCCB de 15 à 1 200 A, et VL DG, FG, JG	Tous les interrupteurs VB de 30 à 600 A, interrupteurs VK de 30 à 200 A et interrupteurs HCP de 800 à 1 200 A
Disjoncteurs Circuit secondaire <sup>②③</sup>	ED2, ED4, ED6, HED4, QJ2, QJH2, QJ2H, QR2, QRH2, HQR2, HQR2H, FD6, HFD6, FXD6, HFXD6	JD6, HJD6, JXD6, HJXD6, FD6, HFD6, FXD6, HFXD6	JD6, HJD6, JXD6, FD6, HFD6, FXD6, HFXD6	—	—
Hauteurs de coffret en pouces (mm)	26, 32, 38, 44, 50, 56 @250 A (660, 813, 965, 1118, 1 270, 1 422) 56, 62, 68, 74 @400 A (1 422, 1 575, 1 727, 1 880)	26, 32, 38, 44, 50, 56, 62, 68, 74 (660-1 880)	56; 62; 68; 74; 80 (1 422-2 032)	60, 75, 90 (1 524, 1 905, 2 286)	60, 75, 90 (1 524, 1 905, 2 286)
Garnitures standard	Fas-Latch – 1 pièce Surface ou encastré	Fas-Latch – 1 pièce Surface ou encastré	Fas-Latch – 1 pièce Surface ou encastré	—	—

① Les panneaux P1 avec disjoncteurs NGB se limitent aux disjoncteurs de dérivation NGB. On ne peut pas mélanger les bâtis BL et BQD dans ce type de panneau.

② Le panneau P1 ne peut posséder qu'un seul disjoncteur d'alimentation secondaire lorsque de l'espace est disponible

pour l'alimentation secondaire Les panneaux P2 et P3 peuvent prendre en charge deux (2) disjoncteurs d'alimentation secondaire FD.

③ Les disjoncteurs JD et FD sont installés verticalement. Des limites s'appliquent.

④ Un maximum de trois (3) disjoncteurs QJ/QR à montage simple peuvent être installés dans un panneau P2.

⑤ Un maximum de quatre (4) disjoncteurs QJ/QR à montage par couple peuvent être installés dans un panneau P3.

### Modifications typiques des panneaux

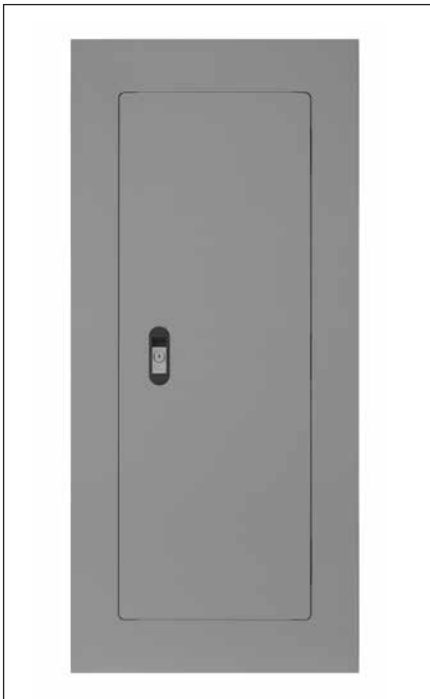
Description	Panneaux d'éclairage et de distribution			Panneaux de distribution	
	P1	P2	P3	S5	F2
<b>Boîtier</b>					
Type 1	Standard (20 po L)	Standard (20 po L)	Standard (24 po L)	Standard	Standard
Coffret de type 1 avec couvercle (disponible dans le stock du distributeur)	●	●	●	●	●
Type 1 avec joint d'étanchéité entre le boîtier et le devant	●	●	●	●	●
Coffret de type 2 - À l'épreuve des gouttes	●	●	●	●	●
Type 3R/12	●	●	●	●	●
Type 4, 4X (la taille varie en fonction du type/matériel)	●	●	●	—	—
Boîtier plus large (pour des options personnalisées, vérifier auprès de l'usine)	● (24 po L)	● (24, 30 ou 36 po L)	● (30 ou 36 po L)	● (personnalisé)	● (personnalisé)
Boîtier plus profond (pour des options personnalisées, vérifier auprès de l'usine)	(7,75 po P)	● (7,75 po P)	● (personnalisé)	● (personnalisé)	● (personnalisé)
<b>Devant</b>					
Devant avec porte	Standard	Standard	Standard	●	●
Devant à 4 pièces	—	—	—	Standard	Standard
Devant à 4 pièces avec portes à charnières de goulottes guide-fil	—	—	—	●	●
Devant avec charnières sur le boîtier/Devant vissé au boîtier	●	●	●	(voir Porte dans la porte)	(voir Porte dans la porte)
Devant de porte dans la porte	●	●	●	●	●
Porte avec cadenas	●	●	●	—	—
Verrous spéciaux	●	●	●	●	●
Plaque signalétique	●	●	●	●	●
<b>Intérieur</b>					
Barre de mise à la terre d'équipement en aluminium	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Barre de mise à la terre d'équipement en cuivre	●	●	●	●	●
Barre de mise à la terre d'équipement isolée (CU ou AL)	●	●	●	●	●
Cosses d'alimentation secondaire	—	●	●	●	●
Cosses de passage	●	●	●	●	●
Cosses à compression	●	●	●	●	●
Cosses en cuivre	●	●	●	●	●
Neutre à 200 %	●	●	●	400 à 600 A	400 à 600 A
Barre omnibus en aluminium étamé	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Barre omnibus en cuivre étamé	●	●	●	●	●
Barre omnibus plaquée argent	—	●	●	●	●
Mâchoires de fusibles R, J et T	—	—	—	—	●

● Disponible en option. — Non disponible

# Panneaux

## Garniture / devant

## Dimensions

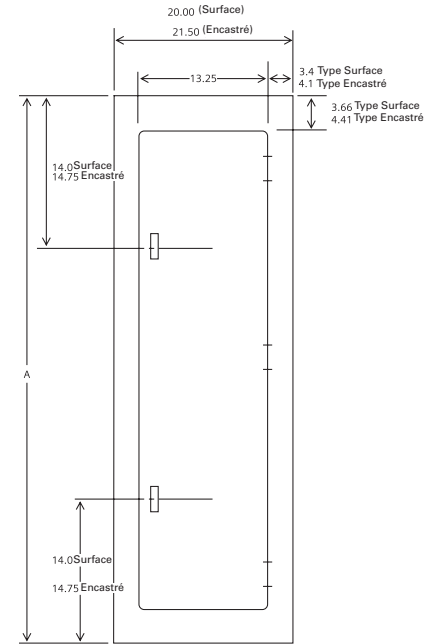
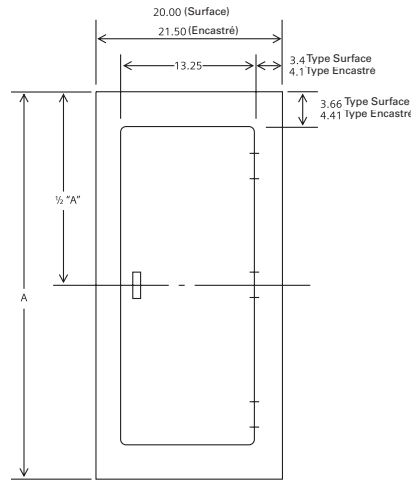


**Garniture standard (FAS-Latch)**  
(calibre 14 standard)

(En stock, comprend versions de surface ou encastrée pour ce style dans le tableau de la page 11.)

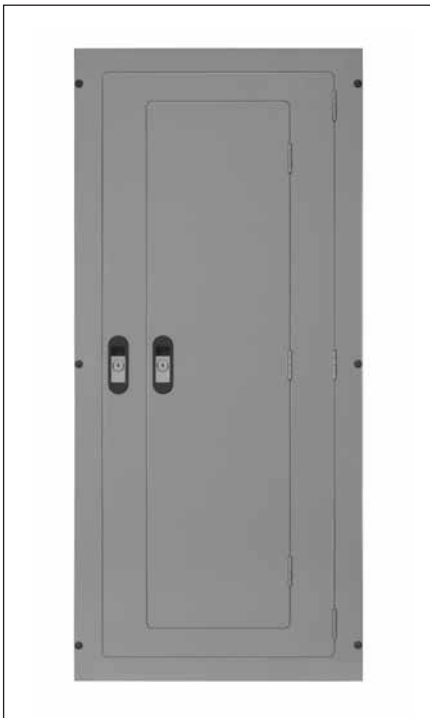
**Garniture standard (FAS-Latch), dimensions typiques** (charnières disponibles telles qu'illustrées, du côté droit seulement)

(Construction typique en acier de calibre 14 ou un équivalent approuvé)



Taille du boîtier	Surface	Encastré	Nombre de charnières
	A	A	
26	26	27,5	2
32	32	33,5	2
38	38	39,5	2
44	44	45,5	3
50	50	51,5	3

Taille du boîtier	Surface	Encastré	Nombre de charnières
	A	A	
56	56	57,5	3
62	62	63,5	3
68	68	69,5	3
74	74	75,5	3



**Porte dans la porte avant**  
(calibre 14 standard)



**Devant avec charnières sur le boîtier**  
(calibre 14 standard)

### Également disponibles

- Garniture vissée au boîtier  
(Calibre 14 std)
- Garniture à charnières à piano  
(calibre 14 std)
  - a) Vissé au boîtier avec  
Porte à charnières à piano
  - b) Fixé au boîtier avec charnières à piano et porte à charnières à piano
  - c) Porte dans la porte avec charnières à piano, les deux portes

# Panneaux

## Coffrets spéciaux

*Options*



**Coffrets de TYPE 3R/12**  
(Les tailles varient selon la construction)



**Coffrets de TYPE 4 / TYPE 4X**  
(Les tailles varient selon la construction)

Photographie de la famille de panneaux



**Famille de panneaux de série « P »** pour les applications d'éclairage, d'électroménagers et de distribution



Intensité nominale max.	Famille de disjoncteur	Type de disjoncteur de dérivation	P1 de nouvelle génération	P2	P3	S5	F2
100	Général	BL, BLH, HBL, BQD6	Aucun ensemble requis	BBK32	BBKB32	6BL2C <sup>③</sup>	—
125	Général	NGB	Aucun ensemble requis <sup>①</sup>	BBKNB32	BBKNB32	SNBD	—
	Général	NGB2, HGB2, LGB2	—	BBKGB32	BBKGB32	SGB2D	—
	Général	HEB	—	—	BBKEB32	SEBD	—
	Sentron	ED2, ED4, ED6, HED4	—	BBKED32	BBKED32	6E62 <sup>②③</sup>	—
	Sentron	CED6	—	BBKCED32	—	6CLE2 <sup>②</sup>	—
150	VL	NDG, LDG	—	—	—	SDGD	—
225	Usage général	QJ2, QJH2, QJ2H	—	BBKQ1	BBKQ2	6QJ2 <sup>②</sup>	—
	Usage général	QR2, QR2H, HQR2, HQR2H	—	BBKQR1	BBKQR2	6QR2 <sup>②④</sup>	—
250	Sentron	FXD6, FD6, HFD6, HHFD6	—	—	—	6F62 <sup>②</sup>	—
	VL	NFG, LFG	—	—	—	SFGD	—
	Sentron	CFD6	—	—	—	6CLF1C	—
400	Sentron	JXD6, JD6, HJD6, HHJD6	—	—	—	6JJ62 <sup>②</sup>	—
	VL (simple)	NJG, LJG	—	—	—	SJG1D	—
	VL (double)	NJG, LJG	—	—	—	SJG2D	—
	Sentron	CJD6	—	—	—	6CLJ1C	—
600	Sentron	LXD6, LD6, HLD6, HHL6, SLD6, SHLD6	—	—	—	6LL61C	—
	Sentron	CLD6	—	—	—	6CLL1C	—
	Sentron	SCLD6	—	—	—	6SCL61C	—
800	Sentron	MXD6, MD6, HMD6, CMD6, SHMD6, SCMD6	—	—	—	6M61C	—
1 200	Sentron	NXD6, ND6, HND6, CND6, SHND6, SCND6	—	—	—	6N61C	—

① Les disjoncteurs de dérivation NGB peuvent être installés dans un intérieur de P1 qui se termine par le suffixe « -NGB » seulement.

② Ces connecteurs sont en aluminium. Pour des connecteurs

en cuivre, ajouter le suffixe « C » au numéro.

③ Une plaque de 3,75 po (95 mm) convient pour six disjoncteurs unipolaires.

④ Pour la plaque de remplissage QR seulement, utili-

sez le numéro 6QR2FK.



# Panneaux

## Caractéristiques / avantages

Référence

Le panneau P1 standard de Siemens possède certaines caractéristiques uniques qui le rendent facile à concevoir pour un ingénieur, simple à reconfigurer sur le terrain pour un entrepreneur et facile à mettre à niveau et à entretenir pour le propriétaire. Le panneau P1 est le plus petit de la gamme de Siemens, avec des barres omnibus allant jusqu'à 400 A. Il se distingue par sa conception à neutre divisé et sa barre omnibus ouverte. Dans le panneau Siemens, plutôt que la barre omnibus courante à neutre simple à une extrémité, on trouve plutôt une barre omnibus neutre des deux côtés installée transversalement. Le câblage divisionnaire devient alors plus convivial et propre. Les câbles de ligne et de neutre peuvent être coupés à une longueur presque identique afin de créer davantage d'espace et une installation mieux disposée. On a également accès aux deux extrémités de la barre omnibus comme caractéristique standard, pour ainsi pouvoir apporter des modifications sur le terrain, même si elles ne font pas partie de la configuration d'origine. Les panneaux P1 de nouvelle génération lancés en 2015 peuvent loger jusqu'à 66 circuits. En outre, des versions sans cosse de passage sont également disponibles, sans espace pour l'alimentation secondaire, dans un coffret 6 pouces plus petit.

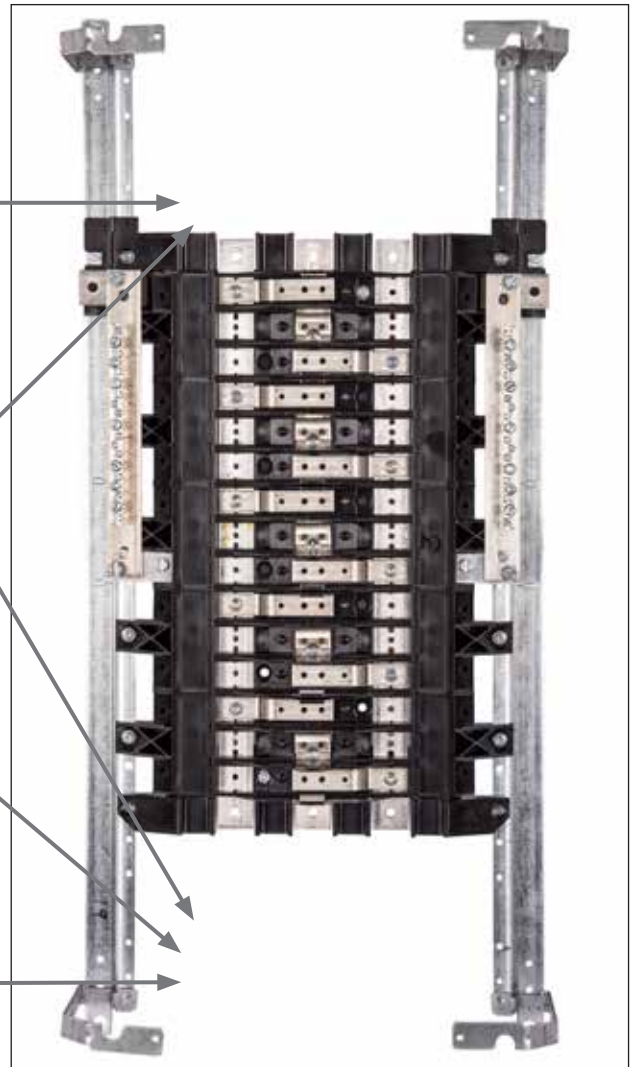
### DISJONCTEUR PRINCIPAL ou DISJONCTEUR D'ALIMENTATION SECONDAIRE



### COSSES PRINCIPALES ou COSSES DE PASSAGE



### PARASURTENSEUR INTÉGRAL SUR LA BARRE OMNIBUS



Les opérations suivantes peuvent être exécutées sur un panneau P1 standard **sur le terrain** sans modifications :

- Passer de l'alimentation par le dessus à l'alimentation par le dessous
- Ajouter des cosse de passage<sup>①</sup>
- Ajouter un parasurtenseur intégral sur la barre omnibus<sup>①</sup>
- Ajouter un disjoncteur d'alimentation secondaire jusqu'à 250 A<sup>①</sup>
- Remplacer les cosse principales par un disjoncteur principal
- Remplacer le disjoncteur principal par des cosse principales
- Le panneau peut comporter jusqu'à deux ensembles de connecteurs de mise à la terre. Les options sont : (a) aluminium standard, (b) cuivre en option, ou (c) aluminium ou cuivre isolé en option / isolé. Les supports d'installation dans les coins opposés du boîtier sont de l'équipement standard. Toutes ces options peuvent être ajoutées après l'installation.

<sup>①</sup> Seulement lorsque de l'espace pour l'alimentation secondaire est sélectionné/disponible.

# Panneaux

## Stock du distributeur - Panneaux de type P1 prêts à assembler

Référence

Les panneaux de type P1 prêts à assembler prennent entièrement en charge la conversion de cosse principale à disjoncteur principal et inversement. En outre, des cosses de passage ou un disjoncteur d'alimentation secondaire jusqu'à 250 A peuvent être ajoutés sans augmenter la taille du boîtier pour les panneaux P1 de nouvelle génération avec un suffixe « T ». Consultez le tableau.

1. Pour déterminer le numéro de catalogue de l'intérieur, calculez le nombre total de pôles.  
(Remarque : Les disjoncteurs principaux BL/BQD ou NGB utilisent de l'espace de boîtier. Le nombre total de pôles doit inclure 2 ou 3 pôles pour l'alimentation principale à 1 phase ou à 3 phases.
2. Indiquez le numéro de catalogue de l'intérieur, du boîtier et du devant.
3. Sélectionnez l'ensemble de cosse principale ou de disjoncteur principal dans les

tableaux appropriés.

**Remarque :** Les ensembles d'installation de disjoncteur principal/d'alimentation secondaire peuvent être commandés avec ou sans disjoncteur. Consultez les pages 10-12 et 10-13 pour sélectionner.

4. Indiquez les disjoncteurs et plaques de remplissage requis pour couvrir les emplacements inutilisés.
5. Sélectionnez les modifications ou les accessoires, s'il y a lieu.

**Remarque :** Le panneau P1 de nouvelle génération a été lancé en juin 2015. Tous les panneaux P1 d'origine ne comprennent pas l'indicateur d'espace pour l'alimentation secondaire.

Tous les panneaux P1 d'origine incluent l'espace pour l'alimentation secondaire en tant que caractéristique standard.

P 1 C 1 8 M L 2 5 0 A T - NGB

### Type de panneau

P1

### Tension et système

C = 208 Y/120 V, triphasé, 4 fils  
A = 120/240 V, monophasé, 3 fils  
L = 600 Y/347 V, triphasé, 4 fils

### Circuits

18, 30, 42, 54\* (\*P1 de nouvelle génération seulement)

### Disjoncteurs principaux

ML = Cosses principales  
MC = Disjoncteurs principaux convertibles  
Sélectionnez l'ensemble de cosses principales ou l'ensemble d'installation de disjoncteurs aux pages 10-12 ou 10-13

### Intensité

400 A max. (généralement 250 A ou 400 A)

### Matériau de la barre omnibus principale

A = Aluminium  
C = Cuivre

Indicateur d'espace d'alimentation secondaire (pour panneau P1 de nouvelle génération seulement)

T = Espace pour l'alimentation secondaire inclus

**Remarque :** Les barres omnibus standard des panneaux P1 sont étamées pour l'aluminium et le cuivre. La barre omnibus standard est ajustée pour l'intensité nominale dans le panneau.

### Type de disjoncteur de dérivation

AUCUN = Type BL/BQD  
NGB = Type NGB seulement

### Disjoncteurs de dérivation

Type de panneau	Tension (max.)	Type de disjoncteur	Informations supplémentaires
P1 de nouvelle génération	240	BL, BLH, HBL, BQD, NGB	Voir les pages 10-13 et 10-14
	480 / 277	BQD, NGB	
	600 / 347	BQD6, NGB	

# Panneaux

## Stock du distributeur - Panneaux de type P1 prêts à assembler

400 A max. — 20 po (50,8 cm) de largeur x 5,75 po (14,6 cm) de profondeur

- Sélectionnez l'intérieur approprié dans le tableau ci-dessous.
- Sélectionnez le dispositif principal : Cosses principales à la page 10-12, ensemble de disjoncteur principal aux pages 10-12 - 10-13.

- Sélectionnez les disjoncteurs de dérivation. Disjoncteurs BL, BQD et NGB aux pages 10-13 - 10-14.
- Sélectionnez les cosses de passage ou l'ensemble de disjoncteur d'alimentation secondaire à la page 10-12.

**Panneaux de type P1 en stock** (Panneau P1 de nouvelle génération lancé en juin 2015)

Ampères	Nombre max. de pôles	Original, intérieur à cosse principale Numéro de catalogue	P1 nouv. Gén., Intérieur à cosse principale Numéro de catalogue	Original, princ., inté- rieur convertible Numéro de cata- logue	P1 nouv. gén., princ., intérieur convertible Numéro de catalogue	Taille du boîtier	Type 1 Coffret	Type 3R/12 Coffret <sup>①</sup>	Type 1 Devant en sur- face	Type1 Devant encastré
<b>Monophasé, 3 fils 120/240 V</b>										
250	18	P1A18ML250A	P1A18MC250AT	P1A18MC250A	P1A18MC250AT	32	B32	WP32	S32B	F32B
	30	P1A30ML250A	P1A30ML250AT	P1A30MC250A	P1A30MC250AT	38	B38	WP38	S38B	F38B
	42	P1A42ML250A	P1A42ML250AT	P1A42MC250A	P1A42MC250AT	44	B44	WP44	S44B	F44B
	54	—	P1A54ML250AT	—	P1A54MC250AT	50	B50	WP50	S50B	F50B
400	18	P1A18ML400A	—	P1A18MC400A	—	—	—	—	—	—
	30	P1A30ML400A	P1A30ML400AT	P1A30MC400A	P1A30MC400AT	62	B62	WP62	S62B	F62B
	42	P1A42ML400A	P1A42ML400AT	P1A42MC400A	P1A42MC400AT	68	B68	WP68	S68B	F68B
	54	—	P1A54ML400AT	—	P1A54MC400AT	74	B74	WP74	S74B	F74B
250	18	P1A18ML250C	P1A18ML250CT	P1A18MC250C	P1A18MC250CT	32	B32	WP32	S32B	F32B
	30	P1A30ML250C	P1A30ML250CT	P1A30MC250C	P1A30MC250CT	38	B38	WP38	S38B	F38B
	42	P1A42ML250C	P1A42ML250CT	P1A42MC250C	P1A42MC250CT	44	B44	WP44	S44B	F44B
	54	—	P1A54ML250CT	—	P1A54MC250CT	50	B50	WP50	S50B	F50B
400	18	P1A18ML400C	—	P1A18MC400C	—	—	—	—	—	—
	30	P1A30ML400C	P1A30ML400CT	P1A30MC400C	P1A30MC400CT	62	B62	WP62	S62B	F62B
	42	P1A42ML400C	P1A42ML400CT	P1A42MC400C	P1A42MC400CT	68	B68	WP68	S68B	F68B
	54	—	P1A54ML400CT	—	P1A54MC400CT	74	B74	WP74	S74B	F74B
<b>Triphasé, 4 fils, 208Y/120 V</b>										
250	18	P1C18ML250A	P1C18ML250AT	P1C18MC250A	P1C18MC250AT	32	B32	WP32	S32B	F32B
	30	P1C30ML250A	P1C30ML250AT	P1C30MC250A	P1C30MC250AT	38	B38	WP38	S38B	F38B
	42	P1C42ML250A	P1C42ML250AT	P1C42MC250A	P1C42MC250AT	44	B44	WP44	S44B	F44B
	54	—	P1C54ML250AT	—	P1C54MC250AT	50	B50	WP50	S50B	F50B
400	18	P1C18ML400A	—	P1C18MC400A	—	—	—	—	—	—
	30	P1C30ML400A	P1C30ML400AT	P1C30MC400A	P1C30MC400AT	62	B62	WP62	S62B	F62B
	42	P1C42ML400A	P1C42ML400AT	P1C42MC400A	P1C42MC400AT	68	B68	WP68	S68B	F68B
	54	—	P1C54ML400AT	—	P1C54MC400AT	74	B74	WP74	S74B	F74B
250	18	P1C18ML250C	P1C18ML250CT	P1C18MC250C	P1C18MC250CT	32	B32	WP32	S32B	F32B
	30	P1C30ML250C	P1C30ML250CT	P1C30MC250C	P1C30MC250CT	38	B38	WP38	S38B	F38B
	42	P1C42ML250C	P1C42ML250CT	P1C42MC250C	P1C42MC250CT	44	B44	WP44	S44B	F44B
	54	—	P1C54ML250CT	—	P1C54MC250CT	50	B50	WP50	S50B	F50B
400	18	P1C18ML400C	—	P1C18MC400C	—	—	—	—	—	—
	30	P1C30ML400C	P1C30ML400CT	P1C30MC400C	P1C30MC400CT	62	B62	WP62	S62B	F62B
	42	P1C42ML400C	P1C42ML400CT	P1C42MC400C	P1C42MC400CT	68	B68	WP68	S68B	F68B
	54	—	P1C54ML400CT	—	P1C54MC400CT	74	B74	WP74	S74B	F74B
<b>Triphasé, 4 fils, 600 Y/347 V</b>										
250	18	P1L18ML250A	P1L18ML250AT	P1L18MC250A	P1L18MC250AT	32	B32	WP32	S32B	F32B
	30	P1L30ML250A	P1L30ML250AT	P1L30MC250A	P1L30MC250AT	38	B38	WP38	S38B	F38B
	42	P1L42ML250A	P1L42ML250AT	P1L42MC250A	P1L42MC250AT	44	B44	WP44	S44B	F44B
	54	—	P1L54ML250AT	—	P1L54MC250AT	50	B50	WP50	S50B	F50B
400	18	P1L18ML400A	—	P1L18MC400A	—	—	—	—	—	—
	30	P1L30ML400A	P1L30ML400AT	P1L30MC400A	P1L30MC400AT	62	B62	WP62	S62B	F62B
	42	P1L42ML400A	P1L42ML400AT	P1L42MC400A	P1L42MC400AT	68	B68	WP68	S68B	F68B
	54	—	P1L54ML400AT	—	P1L54MC400AT	74	B74	WP74	S74B	F74B
250	18	P1L18ML250C	P1L18ML250CT	P1L18MC250C	P1L18MC250CT	32	B32	WP32	S32B	F32B
	30	P1L30ML250C	P1L30ML250CT	P1L30MC250C	P1L30MC250CT	38	B38	WP38	S38B	F38B
	42	P1L42ML250C	P1L42ML250CT	P1L42MC250C	P1L42MC250CT	44	B44	WP44	S44B	F44B
	54	—	P1L54ML250CT	—	P1L54MC250CT	50	B50	WP50	S50B	F50B
400	18	P1L18ML400C	—	P1L18MC400C	—	—	—	—	—	—
	30	P1L30ML400C	P1L30ML400CT	P1L30MC400C	P1L30MC400CT	62	B62	WP62	S62B	F62B
	42	P1L42ML400C	P1L42ML400CT	P1L42MC400C	P1L42MC400CT	68	B68	WP68	S68B	F68B
	54	—	P1L54ML400CT	—	P1L54MC400CT	74	B74	WP74	S74B	F74B
<b>Intérieurs pour disjoncteurs NGB — triphasé, 4 fils 600 Y/347 V</b>										
250	18	—	P1L18ML250AT-NGB	—	P1L18MC250AT-NGB	32	B32	WP32	S32B	F32B
	30	—	P1L30ML250AT-NGB	—	P1L30MC250AT-NGB	38	B38	WP38	S38B	F38B
	42	—	P1L42ML250AT-NGB	—	P1L42MC250AT-NGB	44	B44	WP44	S44B	F44B
	54	—	P1L54ML250AT-NGB	—	P1L54MC250AT-NGB	50	B50	WP50	S50B	F50B
400	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	30	—	P1L30ML400AT-NGB	—	P1L30MC400AT-NGB	62	B62	WP62	S62B	F62B
	42	—	P1L42ML400AT-NGB	—	P1L42MC400AT-NGB	68	B68	WP68	S68B	F68B
	54	—	P1L54ML400AT-NGB	—	P1L54MC400AT-NGB	74	B74	WP74	S74B	F74B
250	18	—	P1L18ML250CT-NGB	—	P1L18MC250CT-NGB	32	B32	WP32	S32B	F32B
	30	—	P1L30ML250CT-NGB	—	P1L30MC250CT-NGB	38	B38	WP38	S38B	F38B
	42	—	P1L42ML250CT-NGB	—	P1L42MC250CT-NGB	44	B44	WP44	S44B	F44B
	54	—	P1L54ML250CT-NGB	—	P1L54MC250CT-NGB	50	B50	WP50	S50B	F50B
400	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	30	—	P1L30ML400CT-NGB	—	P1L30MC400CT-NGB	62	B62	WP62	S62B	F62B
	42	—	P1L42ML400CT-NGB	—	P1L42MC400CT-NGB	68	B68	WP68	S68B	F68B
	54	—	P1L54ML400CT-NGB	—	P1L54MC400CT-NGB	74	B74	WP74	S74B	F74B

## Référence



42 circuits avec disjoncteur principal alimenté par l'arrière



54 circuits, 400 A

① Devant inclus avec boîtier de type 3R/12.

# Panneaux

## Stock de l'entrepôt – Panneaux de type P1

Sélection

### Ensembles de cosse - cosse principale ou cosse de passage

Intensité nominale	Mat.	Calibre des fils (y compris neutre)	Branchement	P1 d'origine N° de cat.	P1 nouv. gén. N° de cat.
250	AL	(1) 6 AWG- 350 kcmil (CU ou AL)	Monophasé	MLKA1	MLKA1A
			Triphasé	MLKA3	MLKA3A
	CU	(1) 6 AWG- 350 kcmil (CU ou AL)	Monophasé	MLKC1	MLKC1A
			Triphasé	MLKC3	MLKC3A
400	AL	(2) 1/0 - 250 kcmil ou (1) 2 AWG- 600 kcmil	Monophasé	4MLKA1	4MLKA1A
			Triphasé	4MLKA3	4MLKA3A
	CU	(2) 1/0 - 4/0 ou (1) 1/0 - 600 kcmil	Monophasé	4MLKC1	4MLKC1A
			Triphasé	4MLKC3	4MLKC3A
400	AL	(1) AL 1/0-750 kcmil (2) AL/CU 250 kcmil max. [max.(1) 600 kcmil, fil CU]	Monophasé	—	4MLKA1B
			Triphasé	—	4MLKA3B

### Ensembles d'installation de disjoncteur 250 A max. — alimentation principale ou secondaire sans disjoncteur

Intensité nominale	Types de disjoncteur	Branchement	P1 d'origine N° de cat.	P1 nouv. gén. N° de cat. ②
100 A	BL, BLH, HBL	Monophasé	MBKBL1	MBKBL1A
		Triphasé	MBKBL3	MBKBL3A
100 A	BQD	Monophasé	—	MBKBC1NBA
		Triphasé	—	MBKBC3NBA
125 A	NGB	Monophasé	MBKNB1	MBKBC1NBA
		Triphasé	MBKNB3	MBKBC3NBA
125 A	ED4, ED6, HED4, HED6	Monophasé	MBKED1	MBKED1A
		Triphasé	MBKED3	MBKED3A
225 A	QJ2, QJH2, QJ2H	Monophasé	MBKQJ1	MBKQJ1A
		Triphasé	MBKQJ3	MBKQJ3A
225 A ③	QR2, QRH2, QHR2, QHR2H	Monophasé	MBKQR1	MBKQR1A
		Triphasé	MBKQR3	MBKQR3A
250 A	FXD6, FD6, HFD6, HFXD6	Monophasé	MBKFD1	MBKFD1A
		Triphasé	MBKFD3	MBKFD3A
400 A ①	JXD2, JD6, JXD6, HJD6, HJXD6	Monophasé	MBKJD1	MBKJD1A
		Triphasé	MBKJD3	MBKJD3A

### Ensemble de cosse neutre en cuivre — 250 A

Nombre de circuits	Description	P1 d'origine N° de cat.	P1 nouv. gén. N° de cat.
18	2 ou 4 bandes de neutre de dérivation, 1 cosse principale neutre, fixations	CNKL18	Utiliser ens. 30 cir.
30		CNKL30	CNLK30A
42		CNKL42	CNLK42A
54, 66		—	CNLK54A

### Ens. de cosse neutre 2/0 — 250 A et 400 A

Nombre de circuits	Description	P1 d'origine N° de cat.	P1 nouv. gén. N° de cat.
18	2 ou 4 bandes de neutre de dérivation, Matériel	—	Utiliser ens. 30 cir.
30		—	LNLK30A
42		—	LNLK42A
54, 66		—	LNLK54A

### Ensemble de cosses neutres 200 %, 250 A

Nombre de circuits	Description	P1 d'origine N° de cat.	P1 nouv. gén. N° de cat.
18	2 ou 4 bandes de neutre de dérivation, 2 cosses principales neutres, fixations	2NLK18	Utiliser ens. 30 cir.
30		2NLK30	2NLK30A
42		2NLK42	2NLK42A
54, 66		—	2NLK54A

### Ensemble de cosses neutres 200 %, 400A

Nombre de circuits	Description	P1 d'origine N° de cat.	P1 nouv. gén. N° de cat.
18	2 ou 4 bandes de neutre divisionnaire, 1 cosse principale neutre 600MCM, fixations	42NLK18	Utiliser ens. 30 cir.
30		42NLK30	42NLK30A
42		42NLK42	42NLK42A
54, 66		—	42NLK54A

① Ensemble de 400 A pour disjoncteur principal seulement - interdit pour le disjoncteur d'alimentation secondaire.

② L'ensemble MBKBF1A est disponible pour monter des disjoncteurs BL/BQD/NGB bipolaires ou tripolaires dans l'espace de boîtier en tant que « disjoncteur principal alimenté par l'arrière ». Ils occupent l'espace de dérivation et enlèvent deux ou trois espaces de boîtier. (Comprend cosse neutre, étiquette « PRINCIPAL » et instructions).

③ Bien que QR soit homologué 250 A, il est limité à 225 A dans le panneau.

④ Les ensembles P1 d'origine ne fonctionnent pas avec les intérieurs P1 de nouvelle génération si le tableau indique des numéros de pièces différents pour chacun.

⑤ Les ensembles P1 de nouvelle génération ne fonctionnent pas avec les intérieurs P1 d'origine si le tableau indique des numéros de pièces différents pour chacun.

⑥ Pièces de rechange seulement.

⑦ On peut télécharger et imprimer le document PDF à cet emplacement : <http://www.nema.org/standards/pages/Panelboards.aspx> (réf. n° de matériel 11-1056-01)



MBKFD3A



### Pièces et accessoires divers

Numéro de catalogue	Description
BK1	Ensemble de mise à la masse pour 400 A max. Panneaux P1 d'origine
BK1A	Ensemble de mise à la masse pour 400 A max. Panneaux P1 de nouvelle génération
BK2	Ensemble de mise à la masse pour S1/S2 400 et 600
BK3	Ensemble de mise à la masse pour panneau S3
IMK1	Ensemble d'ajustement intérieur
11-1824-01	Porte-fiche repère
LPDC01	Fiche repère (ens. de 10; réf. 12-1110-01)
MCHK	Ensemble de panier à cartes métallique
NBK03	Bandes de numérotation 1 à 42. Autocollantes pour panneaux de série P1.
NBK04	Bandes de numérotation 43 à 84. Autocollantes pour panneaux de série P1.
NBK05	Bandes de numérotation 85 à 126. Autocollantes pour panneaux de série P1.
NBK06	Bandes de numérotation 127 à 168. Autocollantes pour panneaux de série P1.
EGK	Barre de mise à la terre Al à 44 raccordements
ECGK	Barre de mise à la terre Cu à 44 raccordements
IGK	Barre de mise à la terre Al isolée
ICGK	Barre de mise à la terre Cu isolée
EWK1	Paroi d'extrémité avec débouchures (20 po L x 5,75 po P)
EWK2	Paroi d'extrémité avec débouchures (24 po L x 7,75 po P)
P1SCRWS	Ensemble de 42 vis de fixation de disjoncteur pour P1
DFFP1	Plaque de remplissage de 1 po pour circuit de dérivation (permet de remplacer QF3 dans les panneaux et tableaux de contrôle P1 à P5)
P1CONBPHCU ①	Ensemble de connexion - 6 mcx, phase B cuivre
P1CONBPHAL ①	Ensemble de connexion - 6 mcx, phase B aluminium
P1CONACPHCU ①	Ensemble de connexion - 6 mcx, phase A ou C cuivre
P1CONACPHAL ①	Ensemble de connexion - 6 mcx, phase A ou C aluminium
MBKQRFK	Obturbateur P1/P1 nouv. gén. pour QR monophasé/triphasé. Montage horizontal seulement.
TPS9IKITP1	Support de fixation P1 d'origine pour SPD TPS3 09
TPS9IKITP1A	Support de fixation de P1 de nouvelle génération pour SPD TPS3 09



# Panneaux

## Stock de l'entrepôt – Panneaux de type P1

Sélection

Ensembles d'installation de disjoncteur principal avec disjoncteur pour panneaux P1 (250 A et moins peuvent également être utilisés comme ensembles d'alimentation secondaire)

P1 nouv. gén. N° de cat.	Description	Valeurs nominales	
		240 V	600 V
MBKED33100A	Ensemble avec disjoncteur ED6, tripolaire, 100 A	65 kA	18 kA
MBKED33125A	Ensemble avec disjoncteur ED6, tripolaire, 125 A	65 kA	18 kA
MBKQR12225A	Ensemble avec disjoncteur QR2, bipolaire, 225 A	10 kA	—
MBKQR33150A	Ensemble avec disjoncteur QR2, bipolaire, 150 A	10 kA	—
MBKQR33200A	Ensemble avec disjoncteur QR2, bipolaire, 200 A	10 kA	—
MBKQR33225A	Ensemble avec disjoncteur QR2, bipolaire, 225 A	10 kA	—
MBKFD33200A	Ensemble avec disjoncteur FXD6, tripolaire, 200 A	65 kA	22 kA
MBKFD33225A	Ensemble avec disjoncteur FXD6, tripolaire, 225 A	65 kA	22 kA
MBKFD33250A	Ensemble avec disjoncteur FXD6, tripolaire, 250 A	65 kA	22 kA
MBKHF33250A	Ensemble avec disjoncteur HFD6, tripolaire, 250 A	100 kA	25 kA
MBKJD33400A <sup>①</sup>	Ensemble avec disjoncteur JXD6, bipolaire, 300 A	65 kA	25 kA

REMARQUE : Les ensembles de panneaux P1 de nouvelle génération ci-dessus fonctionnent uniquement pour les numéros d'intérieur se terminant par « T » ou par « N ». Utilisez les ensembles de connecteur principal « P1 d'origine » et desserrez le disjoncteur pour tous les autres.

### Disjoncteur de protection personnelle contre les défauts à la terre (5MA)

Type de disjoncteur	Intensité nominale	Numéro de catalogue	Pouvoir de coupure (kA) (ampères efficaces symétriques)		
			Volts c.a.		
			120	120/240	240
BLF2 Unipolaire	15	BF115A	10	—	—
	20	BF120A			
	30	BF130A			
BLFB Bipolaire	15	BF215A	—	10	—
	20	BF220A			
	30	BF230A			
	40	BF240A			
	50	BF250A			
60	BF260A				
BLHF2 Unipolaire	15	BF115AH	22	—	—
	20	BF120AH			
	30	BF130AH			
BLHFB Bipolaire	15	BF215AH■	—	22	—
	20	BF220AH■			
	30	BF230AH■			
	40	BF240AH■			
	50	BF250AH■			
60	BF260AH■				
HBLF2 Unipolaire	15	BF115AHH	65	—	—
	20	BF120AHH			
	30	BF130AHH			

### AFCI – Disjoncteur combiné anti-arcs

Type de disjoncteur	Intensité nominale	Numéro de catalogue	Pouvoir de coupure (kA) (ampères efficaces symétriques)		
			Volts c.a.		
			120	120/240	240
BAF2 Unipolaire	15	BA115AFC	10	—	—
	20	BA120AFC	10	—	—
BAFH2 Unipolaire	15	BA115AFCH	22	—	—
	20	BA120AFCH	22	—	—
HBAF2 Unipolaire	15	BA115AFCHH	65	—	—
	20	BA120AFCHH	65	—	—
BAF Bipolaire	15	B215AFC	—	10	—
	20	B20AFC	—	10	—
BAF2 Bipolaire	15	B215AFCH	—	22	—
	20	B220AFCH	—	22	—

■ Construction sur mesure. Compter de 8 à 10 semaines pour la livraison.

① Ensembles pour disjoncteur principal seulement. Les nouveaux ensembles « P1 de nouvelle génération » peuvent être utilisés pour l'alimentation par le dessus ou le dessous.



Disjoncteur principal de 300 A installé. Ces ensembles P1 de nouvelle génération peuvent maintenant être utilisés pour l'alimentation par le dessus ou le dessous.

### Disjoncteurs AFCI/GFCI double fonction

Type de disjoncteur	Intensité nominale	Numéro de catalogue	Pouvoir de coupure (kA) (ampères efficaces symétriques)		
			Volts c.a.		
			120	120/240	240
BFGA2 Unipolaire	15	B115DF	10	—	—
	20	B120DF	10	—	—
BFGAH2 Unipolaire	15	B115DFH	22	—	—
	20	B120DFH	22	—	—
HBFGA2 Unipolaire	15	B115DFHH	65	—	—
	20	B120DFHH	65	—	—

Guide de sélection des disjoncteurs de dérivation pour P1

### Guide de sélection

- Sélectionnez le type de disjoncteur.
  - Sélectionnez l'intensité requise.
  - Sélectionnez le nombre de pôles.
  - Sélectionnez les numéros de catalogue des disjoncteurs de dérivation.
  - Sélectionnez la barre de mise à la terre et les plaques de remplissage.
- (Voir Pièces de rechange et accessoires à la page 10-12.)

### Disjoncteurs de dérivation BL – pouv. de coupure nom. 10 000 A<sup>①</sup>

Intensité nominale	Unipolaire 120/240 V	Bipolaire 120/240 V	Bipolaire 240 V	Tripolaire 240 V
15	B115	B215	B215R	B315
20	B120	B220	B220R	B320
25	B125	B225	B225R	B325
30	B130	B230	B230R	B330
35	B135	B235	B235R	B335
40	B140	B240	B240R	B340
45	B145	B245	B245R	B345
50	B150	B250	B250R	B350
55	B155	—	—	—
60	B160	B260	—	B360
70	B170	B270	—	B370
80	—	B280	—	B380
90	—	B290	—	B390
100	—	B2100	—	B3100

### Disjoncteurs de dérivation HBL – pouv. de coupure nom. 65 000 A<sup>①</sup>

Intensité nominale	Unipolaire 120/240 V	Bipolaire 120/240 V	Tripolaire 240 V
15	B115HH	B215HH	B315HH
20	B120HH	B220HH	B320HH
30	B130HH	B230HH	B330HH
40	B140HH	B240HH	B340HH
50	B150HH	B250HH	B350HH
60	—	B260HH	B360HH
70	—	B270HH	B370HH
80	—	B280HH	B380HH
90	—	B290HH	B390HH
100	—	B2100HH	B3100HH

### Disjoncteurs de dérivation BQD6 – pouvoir de coupure 10 000 A max. @ 600/347 V c.a.

Intensité nominale	Numéro de catalogue		
	Unipolaire 347 V	Bipolaire 600 Y/347 V	Tripolaire 600 Y/347 V
15	BQD6115	BQD6215	BQD6315
20	BQD6120	BQD6220	BQD6320
25	BQD6125	BQD6225	BQD6325
30	BQD6130	BQD6230	BQD6330
35	BQD6135	BQD6235	BQD6335
40	BQD6140	BQD6240	BQD6340
45	BQD6145	BQD6245	BQD6345
50	BQD6150	BQD6250	BQD6350
60	BQD6160	BQD6260	BQD6360
70	BQD6170	BQD6270	BQD6370

■ Construction sur mesure. Compter de 8 à 10 semaines pour la livraison.

- ① Pour ajouter un déclencheur de dérivation aux disjoncteurs BL, consultez Accessoires de disjoncteur.  
 ② Pour ajouter un déclencheur de dérivation aux disjoncteurs BQD, consultez Accessoires de disjoncteur.

### Disjoncteurs de dérivation BLH – pouv. de coupure nom. 22 000 A<sup>①</sup>

Intensité nominale	Unipolaire 120/240 V	Bipolaire 120/240 V	Tripolaire 240 V
15	B115H	B215H	B315H
20	B120H	B220H	B320H
25	B125H	B225H	B325H
30	B130H	B230H	B330H
35	B135H	B235H	B335H
40	B140H	B240H	B340H
45	B145H	B245H	B345H
50	B150H	B250H	B350H
55	B155H	—	—
60	B160H	B260H	B360H
70	B170H	B270H	B370H
80	—	B280H	B380H
90	—	B290H	B390H
100	—	B2100H	B3100H

### Disjoncteurs de dérivation BQD – Pouvoir de coupure nominal max. de 14 000 A @ 480/277 V c.a. / 65 000 A max. @ 240 V c.a.<sup>②</sup>

Intensité nominale	Unipolaire 277 V	Bipolaire 480 Y/277 V	Tripolaire 480 Y/277 V
15	BQD115	BQD215	BQD315
20	BQD120	BQD220	BQD320
25	BQD125	BQD225	BQD325
30	BQD130	BQD230	BQD330
35	BQD135	BQD235	BQD335
40	BQD140	BQD240	BQD340
45	BQD145	BQD245	BQD345
50	BQD150	BQD250	BQD350
55	BQD155	BQD255	BQD355
60	BQD160	BQD260	BQD360
70	BQD170	BQD270	BQD370
80	BQD180	BQD280	BQD380
90	BQD190	BQD290	BQD390
100	BQD1100	BQD2100	BQD3100

### Disjoncteurs de dérivation de la famille NGB NGB – Pouvoir de coupure : 14 000 A max. @ 600 Y/347 V c.a. / 100 000 A @ 240 V c.a.

Intensité nominale	Unipolaire 347 V	Bipolaire 600 Y/347 V	Tripolaire 600 Y/347 V
15	NGB1B015B	NGB2B015B	NGB3B015B
20	NGB1B020B	NGB2B020B	NGB3B020B
25	NGB1B025B	NGB2B025B	NGB3B025B
30	NGB1B030B	NGB2B030B	NGB3B030B
35	NGB1B035B	NGB2B035B	NGB3B035B
40	NGB1B040B	NGB2B040B	NGB3B040B
45	NGB1B045B	NGB2B045B	NGB3B045B
50	NGB1B050B	NGB2B050B	NGB3B050B
60	NGB1B060B	NGB2B060B	NGB3B060B
70	NGB1B070B	NGB2B070B	NGB3B070B
80	NGB1B080B	NGB2B080B	NGB3B080B
90	NGB1B090B	NGB2B090B	NGB3B090B
100	NGB1B100B	NGB2B100B	NGB3B100B
110	NGB1B110B	NGB2B110B	NGB3B110B
125	NGB1B125B	NGB2B125B	NGB3B125B

# Panneaux

## Pièces de rechange, modifications et ajouts pour les panneaux

Sélection

Panneaux S1/S2—Tous les ensembles de panneaux P1 d'origine pour les panneaux de 250 A et moins fonctionnent pour les panneaux S1/S2 de 250 A maximum.

Remarque : Les ensembles P1 de nouvelle génération ne fonctionnent pas avec S1/S2

Les panneaux S1/S2 de 400/600 A et tous les panneaux SE

### Ensembles de cosse - cosse principale ou cosse de passage

Intensité nominale	Matériel	Calibre des fils	Branchement	Numéro de catalogue
125 A/250 A	Al/Cu	(2) 1/0-250 kcmil	Monophasé	MLKA1
125 A/250 A	Al/Cu	(2) 1/0-250 kcmil	Triphasé	MLKA3
400 A/600 A	Al/Cu	(2) 3/40—250 kcmil ou (1) 3/0-500 kcmil	Monophasé	SMLKA1
400 A/600 A	Al/Cu	(2) 3/40—250 kcmil ou (1) 3/0-500 kcmil	Triphasé	SMLKA3

### Ensemble d'installation de disjoncteur

Intensité nominale	Types de disjoncteur	Branchement	Numéro de catalogue
125 A	ED2, ED4, ED6, HED4, HED6, HHED6	Monophasé	SMBKED1
225 A	ED2, ED4, ED6, HED4, HED6, HHED6	Triphasé	SMBKED3
225 A	QJ2, QJH2, QJH2 <sup>Ⓞ</sup>	Monophasé	SMBKQJ1
225 A	QJ2, QJH2, QJH2 <sup>Ⓞ</sup>	Triphasé	SMBKQJ3
250 A	FXD6, FD6, HFXD6, HFD6	Monophasé	SMBKFD1
250 A	FXD6, FD6, HFXD6, HFD6	Triphasé	SMBKFD3
400 A	JD6, JXD6, HJD6, HJXD6	Monophasé	SMBKJD1
400 A	JD6, JXD6, HJD6, HJXD6	Triphasé	SMBKJD3
600 A	LD6, LXD6, HLD6, HLXD6	Monophasé	SMBKLD1
600 A	LD6, LXD6, HLD6, HLXD6	Triphasé	SMBKLD3

### Ensembles de conducteur neutre

Intensité nominale	Description	Numéro de catalogue
250 A max.	Ensemble de cosses neutres pour 30/42 circuits à 200 %	2NLK2
400/600 A max.	Ensemble de cosses neutres pour 42 circuits à 200 %	2NLK1

Pour CDP-7 et S3

### Ensemble d'installation de disjoncteur

Intensité nominale	Types de disjoncteur	Matériel	Numéro de catalogue
70 A	BQD6	Aluminium	7BQD6-2
70 A	BQD6	Cuivre	7BQD6-2C
100 A	BL	Aluminium	7BL-2
100 A	BL	Cuivre	7BL-2C
100 A	BQD	Aluminium	7BQ-2
100A	BQD	Cuivre	7BQ-2C
125 A	ED2, ED4, ED6, HED4	Aluminium	7E6-2
125 A	ED2, ED4, ED6, HED4	Cuivre	7E6-2C
225 A	QJ2, QJH2, QJH2	Aluminium	7QJ3-2
225 A	QJ2, QJH2, QJH2	Cuivre	7QJ3-2C

Pour CDP-6, VB-6, SPP-6 et FPP6 :

### Ensemble d'installation de disjoncteur

Intensité nominale	Types de disjoncteur	Matériel	Numéro de catalogue
100 A	BL	Cuivre	6BL2C
125 A	ED2, ED4, ED6, HED4	Cuivre	6E62C
125 A	CED6	Cuivre	6CLE2C
225 A	QJ2, QJH2, QJH2	Cuivre	6QJ2C
250 A	FD6, FXD6, HFD6	Cuivre	6F62C
400 A	JXD6, JD6, HJD6, SJD6	Cuivre	6JJ62C

<sup>Ⓞ</sup> L'ensemble d'installation QJ comporte uniquement des disjoncteurs d'alimentation secondaire, pas de disjoncteur principal. L'ensemble contient des supports pour deux (2) disjoncteurs.



### Système de numérotation du catalogue



#### Type de panneau P1, P2, P3, S5, F2

##### Tension et système\*

- |  |   |
|--|---|
| C = 208Y/120 3Ø, 4 fils, étoile, c.a. - Tous                             | R = 415/240. 3Ø, 4 fils, étoile, c.a. - Tous                        |
| E = 480Y/277, 3Ø, 4 fils, étoile, c.a. - Tous                            | S = 440/250, 3Ø, 4 fils, étoile, c.a. - Tous                        |
| D = 240, 3Ø, 3 fils, triangle, c.a. - Tous                               | L = 600/347, 3Ø, 4 fils, étoile, c.a. - Tous                        |
| F = 480, 3Ø, 3 fils, triangle, c.a. - Tous                               | T = 230, 3Ø, 3 fils, triangle, c.a. - Tous                          |
| G = 600, 3Ø, 3 fils, triangle, c.a. - P2, P3, P4, P5                     | W = 380, 3Ø, 3 fils, triangle, c.a. - P2, P3, P4, P5                |
| I = 347, 3Ø, 3 fils, triangle, c.a. P2, P3, P4, P5                       | 1 = 24 V c.c., dérivation unipolaire seulement - P2, P3, P4, P5     |
| B = 240/120, 3Ø, 4 fils, triangle BØ sous tension, c.a. - P2, P3, P4, P5 | 2 = 24 V c.c., dérivation bipolaire seulement - P2, P3, P4, P5      |
| Q = 240/120, 3Ø, 4 fils, triangle CØ sous tension, c.a. - P2, P3, P4, P5 | 3 = 48 V c.c., dérivation unipolaire seulement - P2, P3, P4, P5     |
| A = 120/240, 1Ø, 3 fils, neutre à la terre, c.a. - Tous                  | 4 = 48 V c.c., dérivation bipolaire seulement - P2, P3, P4, P5      |
| H = 120 1Ø, 2 fils, neutre à la terre, c.a. - P2, P3, P4, P5             | 5 = 125 V c.c., dérivation unipolaire seulement - P2, P3, P4, P5    |
| J = 240, 1Ø, 2 fils, sans neutre, c.a. - Tous                            | N = 125 V c.c., dérivation bipolaire seulement - P2, P3, P4, P5     |
| Y = 125, 1Ø, 2 fils, neutre à la terre, c.a. - P2, P3, P4, P5            | O = 125/250 V c.c., dérivation bipolaire seulement - P2, P3, P4, P5 |
| Z = N'est plus disponible  | P = 125/250 V c.a., dérivation bipolaire et triolaire - Tous        |
| K = 220/127, 3Ø, 4 fils, étoile, c.a. - Tous                             | U = 120 V c.a., 3Ø, 3 fils - Tous                                   |
| M = 380/220, 3Ø, 4 fils, étoile, c.a. - Tous                             | V = 240 V, 3Ø, 3 fils, mise à la terre en phase B - P2, P3, P4, P5  |

\*Pour tous les systèmes de tension qui ne figurent pas dans la liste, vérifiez la disponibilité auprès du service des ventes.

#### Circuits et Hauteur du coffret

- P1 - 18, 30, 42, 54, 66  
 P2 - 18, 30, 42, 54, 66, 78, 90  
 P3 - 18, 30, 42, 54, 66, 78, 90

S5, F2 - 60, 75, 90

#### Cosse principale (ML), Disjoncteur principal (voir le tableau Codes de disjoncteur principal ci-dessous)

##### Intensité

- 100-400 A = P1      400-800 A = P3  
 100-600 A = P2      400-1 200 A = S5, F2

Code de la barre omnibus <sup>®</sup>	Matériau de la barre omnibus	Plaquage de la barre omnibus	P1	P2	P3	S5	F2	
A	Aluminium	Étamé	•	•	•	•	•	• Indique la valeur par défaut pour ce type de barre omnibus.
C	Cuivre	Étamé	facultatif	facultatif	facultatif	s.o.	s.o.	
E	Cuivre	Placage argent	facultatif	facultatif	facultatif	•	•	

#### Emplacement de l'alimentation T = Dessus B = Dessous

##### Montage

- S = Surface  
 F = Encastré - Les garnitures encastrées dépassent de 1 1/2 po du boîtier de base des panneaux P1, P2 et P3.

#### Indicateur d'espace d'alimentation secondaire (pour P1 seulement) T = Espace pour l'alimentation secondaire inclus N<sup>®</sup> = Aucun espace pour l'alimentation secondaire

##### Type de disjoncteur de dérivation

- AUCUN = Type BL/BQD  
 NGB = Type NGB seulement

##### Codes de disjoncteur principal

Code	Type de disjoncteur	Code	Type de disjoncteur	Code	Type de disjoncteur	Code	Type de disjoncteur	Code	Type de disjoncteur	Code	Type de disjoncteur	Code	Type de disjoncteur	Code	Type de disjoncteur
BL	BL	H2	HFXD6	J6	JD6	L6	LD6	MD	MD6	ND	ND6	L3	LLK	N8	HNG
BH	BLH	H1	HHFD6	JD	JXD2	LX	LXD6	MX	MXD6	NX	NXD6	J2	NJG	N2	HNX
BR	BLR	H3	HHFXD6	JX	JXD6	LH	LXD6H	MH	MXD6H	NT	NXD6H	J1	NJX	N5	HNY
HB	HBL	G2	HGB	JH	JXD6H	S1	SCLD6	SO	SCMD6	SR	SCND6	J4	NJY	N9	LNG
BQ	BQD	G3	LGB	SC	SCJD6	S2	SHLD6	SQ	SCMD6H	ST	SCND6H	L2	HLK	N3	LNK
B6	BQD6	NB	NGB	SX	SHJD6	SL	SLD6	S5	SHMD6	AD	SHND6	L7	NLK	N6	LNK
CE	CED6	G4	NGB2	SY	SHJD6H	QJ	QJ2	S6	SHMD6H	SD	SHND6H	M5	HMG	N7	NNG
E4	ED4	G5	HGB2	SJ	SJD6	Q2	QJ2H	SM	SMD6	SN	SND6	M2	HMX	N1	NNK
E6	ED6	G6	LGB2	SH	SJD6H	QH	QJH2	AX	SMD6H	AY	SND6H	M8	HMY	N4	NNY
H4	HED4	CJ	CJD6	CL	CLD6	C9	CMD6	CN	CND6	J6	HJG	M6	LMG	QR	QR2
HA	HHED6	6H	HHJD6	HH	HHLD6	CH	CMD6H	C6	CND6H	J7	HJX	M3	LMX	T4	QRH2
CF	CFD6	H9	HHJXD6	XH	HHLXD6	HM	HMD6	HN	HND6	J5	HJY	M9	LMY	Q5	HQR2
FD	FD6	H6	HJD6	HL	HLD6	HR	HMXD6	HT	HNXD6	J9	LJG	M4	NMG	Q6	HQR2H
FX	FXD6	H5	HJXD6	HO	HLXD6	HS	HMXD6H	HX	HNXD6H	J3	LJX	M1	NMX	Q7	QR2-MCS
HF	HFD6	H7	HJXD6H	HP	HLXD6H	-	-	-	-	J8	LJY	M7	NMY	-	-

® Les barres omnibus standard des panneaux P1, P2 et P3 sont étamées pour l'aluminium et le cuivre.

® Non disponible pour les intérieurs NGB du panneau P1 de nouvelle génération.

P1 de nouvelle génération

600 Y/ 347 V c.a. maximum

Disjoncteurs principaux de 400 A

Disjoncteur de dérivation de 400 A max.

Pouvoir de coupure nominal –

Pouvoir de coupure max. 200 000 A @

240 V c.a. / 100 000 A @ 600 Y/347 V c.a.

Capacité de coupure symétrique du disjoncteur de dérivation

Selon les procédures d'essai de la CSA

Les cosses de passage et d'alimentation secondaire peuvent occasionner des consignes de coupure inférieures lorsqu'elles ne sont pas protégées par un sectionneur. Veuillez consulter votre bureau des ventes.

### Panneaux

Homologués par la CSA selon le dossier 165172 et homologués par les laboratoires des assureurs du Canada (ULC) sous « Panneaux », dossier E2269 (intérieurs) et E4016 (boîtiers et devants).

### Branchement

Monophasé, 2 fils - 120 V c.a., 240 V c.a.,

Monophasé, 3 fils - 120/240 V c.a.,

Triphasé, 3 fils - 480Y/277 (lorsque dérive d'un système triphasé, 4 fils), 240 V c.a.

Triphasé, 4 fils - 208 Y/120 V c.a., 480 Y/277 V c.a., 600 Y/347 V c.a., 380/220 V c.a.

### Devants et portes de panneaux

Les panneaux standard sont dotés d'une garniture assortie d'organes de fermeture dissimulés et de charnières avec une serrure de porte encastrée.

Ces dispositifs sont assemblés à l'usine pour simplifier l'installation. Les devants sont fabriqués en acier de calibre réglementaire dont le fini de couleur gris est conforme à la norme ANSI 61. Pour des devants facultatifs, consultez la page <?>.

### Disjoncteurs principaux

BL, BLH, HBL, NGB, BQD, BQD6, ED4, ED6, HED4, QJ2, QJH2, QJ2H, QR2, QRH2, HQR2H, FXD6, FD6, HFD6, HFDX6, JXD6, JD6, HJXD6, HJD6. (Tous les disjoncteurs principaux à l'exception du cadre de 400 A sont installés à l'horizontale.)

**Remarque : Tous les intérieurs P1 de nouvelle génération avec disjoncteurs principaux de type BL, BQD ou GB sont alimentés par l'arrière dans l'emplacement de boîtier (type GB = NGB) BQD, BQD6**

### Poids approximatif

Le poids total du panneau, muni d'un nombre normal de disjoncteurs et d'accessoires, est :

- Environ 3 lb par pouce de hauteur de boîtier

### Connecteurs de disjoncteur principal du panneau

Intensité nominale	Connecteurs convenant aux câbles Cu ou Al
100	(1) – 14 1/0 AWG
125	(1) – 4 1/0 AWG
225	(1) – 4 AWG–300 kcmil
250	(1) – 4/0 AWG–350 kcmil Al (1) – 6/0 AWG–350 kcmil Cu
400 <sup>①</sup>	(2) – 3/0 AWG–250 kcmil Al ou (1) – 3/0 AWG–500 kcmil Al

Les calibres des connecteurs indiqués ne s'appliquent pas à tous les types de disjoncteur principal. Pour connaître la gamme de connecteurs disponible pour un cadre spécifique, reportez-vous au tableau de connecteurs standard à pression pour disjoncteurs sous boîtier moulé (Section 5).

### Connecteurs pour cosses principales

125	(1) – 6 AWG–350 kcmil
250	(1) – 6 AWG–350 kcmil
400 std	AL (2) 110–250 kcmil ou (1) 2 AWG–600 kcmil
400 facul.	CU (2) 1/0–4/0 ou (1) 110–600 kcmil
400 facul.	AL (1) AL 1/0–750 kcmil (2) AL/CU 250 kcmil max. [max.(1) 600 kcmil, 1 fil CU]

### Boîtiers

20 po de largeur, 5,75 po de profondeur

- Les parois d'extrémité vides sont offertes en équipement standard.
- Les parois d'extrémité des débouchures seront fournies sans frais sur les panneaux d'une profondeur de 5,75 po, si demandé lors de la commande.

### Dimensions de la goulotte du disjoncteur principal - Pouces

Disjoncteur principal	Goulotte latérale		Emplacement du neutre
	20 po avec boîtier	24 po avec boîtier	
BL, BLH, HBL, BQD, BQD6	8,500	10,5	11,5
NGB	8,000	10	11,5
ED4, ED6, HED4	6,125	8,125	11,5
QJ2, QJH2, QJ2H	6,500	8,5	11,5
QR2, QRH2, HQR2, HQR2H	6,500	8,5	11,5
FD6, FXD6, HFD6, HFDX6	5,250	7,25	11,5
JD6 <sup>②</sup> , JXD6 <sup>②</sup>	15,000	15	26,75

### Dimensions de la goulotte d'extrémité de la cosse principale - Pouces

Intensité nominale	Goulotte d'extrémité	Emplacement du neutre
125	10,500	11,5
250	10,500	11,5
400 <sup>③</sup>	25,500	26,75

### Espace de câblage des goulottes latérales - Pouces

Lettre de référence	Panneau 20 po de largeur	Panneau 24 po largeur (facultatif)
A	6,375	7,375
B	5,500	7,5
C	6,125	8,125
D	6,500	8,5
E <sup>④</sup>	5,250	7,25
F	5,000	7

### Goulottes latérales de disjoncteurs de dérivation

← A →	BL, BLH, HBL	BL, BLH, HBL	← A →
	BLF, BLHF	BLF, BLHF	
← B →	BQD, BQD6	BQD, BQD6	← B →
← C →	ED, ED4, ED6, HED4		
← D →	QJ2, QJH2, QJ2H		
	QR2, QRH2, HQR2, HQR2H		
← E →	FXD6, FD6, HFD6, HFDX6 <sup>④</sup>		
← F →	NGB	NGB	← F →

### Calibre de l'acier du boîtier (Type 1)

Largeur	Hauteur	Calibre de l'acier
20 po	Tous	14

### Devants – Surface, encastré (Type 1)

20 po	Tous	14
-------	------	----

### Pouvoir de coupure nominal des disjoncteurs connectés en série

Le terme « Pouvoir de coupure nominal des disjoncteurs connectés en série » s'entend de disjoncteurs reliés en série, en une configuration qui permet de prévoir pour certains d'entre eux un pouvoir de coupure individuel inférieur à celui du courant de défaut possible. Ce genre de connexion est permis si la configuration série en question a fait l'objet d'essais et a été homologuée par la CSA.

Le tableau ci-dessous indique les combinaisons de disjoncteurs principaux et de dérivation qui figurent sur tous les panneaux P1.

Tous les combinaisons indiquées ont été testées pour l'utilisation en panneau P1 et sont homologuées CSA. D'autres combinaisons sont disponibles : Consultez la section Disjoncteurs des présentes.

Les valeurs nominales série doivent être précisées à la commande.

③ Consultez le tableau Goulottes latérales de disjoncteurs de dérivation pour les options d'alimentation par l'arrière des panneaux P1 de nouvelle génération.

① Les panneaux P1 à disjoncteur principal de 400 A disposent d'espace de pliage de câblage pour 600 kcmil.

② Le disjoncteur principal de 400 A est installé à la verticale.

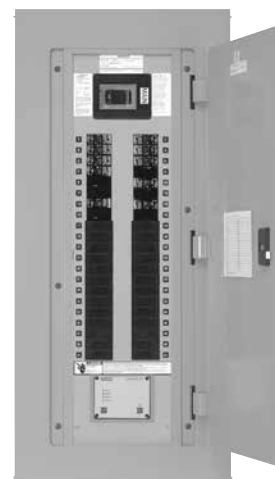
④ L'espace de pliage du câblage de la cosse de passage est de 15,000 po (381 mm) et celui des cosses neutres est de 15,880 po (413 mm) sur les panneaux de 400 A.

⑤ Panneau P1 limité à (1) une alimentation secondaire de 250 A max.

Conversion pouces – millimètres : voir section des données d'application.

**Tableau P1-3 – Sélecteur de taille du panneau à disjoncteur principal – P1 de nouvelle génération**

Intensité nominale max.	Types de disjoncteur principal	Connecteurs convenant aux câbles Cu ou Al	Nombre max. de pôles FT <sup>①</sup>	Nombre max. de pôles NFT	Dimensions en pouces (mm)			Poids en lb. (kg)
					Espace de boîtier		Hauteur du boîtier B	
					FT A	NFT A		
100	BL <sup>②</sup> , BLH <sup>②</sup> , HBL <sup>②</sup> , BQD <sup>②</sup> , BQD6 <sup>②</sup>	8-6 AWG Cu ou Al 8-6 AWG Cu ou 8-4 AWG Al 8-1 AWG Cu ou 6-1/0 AWG Al	–	18	–	9	26 (661)	90 (41)
			18	30	9	15	32 (813)	105 (48)
			30	42	15	21	38 (965)	120 (55)
			42	54	21	27	44 (1 118)	135 (61)
			54	66	27	33	50 (1 270)	150 (67)
125	NGB <sup>②</sup> ED2, ED4 ED6, HED4	15-30 A : 14-6 Cu ou 12-6 Al 35-125 A : 6-1/0 Cu 4-2/0 Al	–	18	–	9	26 (661)	95 (43)
			18	30	9	15	32 (813)	110 (50)
			30	42	15	21	38 (965)	125 (57)
			42	54	21	27	44 (1 118)	140 (64)
			54	66	27	33	50 (1 270)	155 (71)
225	QJ2, QJH2, QJ2H QR2, QRH2, QOR2, HQR2H	6 AWG-300 Kcmil (Cu) ou 4 AWG-300 Kcmil (Al)	–	18	–	9	26 (661)	95 (43)
			18	30	9	15	32 (813)	110 (50)
			30	42	15	21	38 (965)	125 (57)
			42	54	21	27	44 (1 118)	140 (64)
			54	66	27	33	50 (1 270)	155 (71)
250	FXD6, FD6, HFD6, HFXD6	6 AWG-350 Kcmil (Cu) ou 4 AWG-350 Kcmil (Al)	–	30	–	15	56 (1 423)	172 (78)
			30	42	15	21	62 (1 575)	190 (86)
			42	54	21	27	68 (1 728)	208 (95)
			54	66	27	33	74 (1 880)	226 (104)
			66	–	33	–	56 (1 423)	170 (78)
400	JD6, JXD6, HJD6, HJXD6	3/0-500 Kcmil (Cu) ou 4/0-500 Kcmil (Al)	–	30	–	15	56 (1 423)	172 (78)
			30	42	15	21	62 (1 575)	190 (86)
			42	54	21	27	68 (1 728)	208 (95)
			54	66	27	33	74 (1 880)	226 (104)
			66	–	33	–	56 (1 423)	170 (78)



**Remarque :** Les disjoncteurs principaux utilisent des connecteurs de disjoncteur. Pour les tailles, consultez le tableau des connecteurs de disjoncteur. Les panneaux MLO de 400 A possèdent de l'espace de pliage des fils pour des connecteurs de 600 kcmil en Cu et Al si des cosses standard sont utilisées. Avec les connecteurs en Al/Cu de 750 kcmil en option – l'espace de pliage des fils est disponible pour des conducteurs jusqu'à 750 kcmil Al, mais se limite à 600 kcmil pour le fil en Cu.

**Tableau P1-4 – Sélection du disjoncteur principal**

Intensité nominale	Types de disjoncteur	Pouvoir de coupure max. (kA) à			Code du disjoncteur principal	Valeurs de déclenchement supplémentaires
		240 c.a.	480/277 V c.a.	600 Y/347 V		
70	BQD6	65	–	10	B6	15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 70
100	BL (STD)	10	14	–	BL	15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 70, 80, 90, 100
	BLH	22	–	–	BH	15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 70, 80, 90, 100
	HBL	65	–	–	HB	15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 70, 80, 90, 100
	BQD	65	–	–	BQ	15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 70, 80, 90, 100
125	NGB (STD)	100	25	14	NB <sup>③</sup>	50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125
	ED6 (STD)	65	25	18	E4	50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125
	HED4	42	42	–	H4	50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125
225	QJ2 (STD)	10	–	–	QJ	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	QJH2	22	–	–	QH	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	QJ2H	42	–	–	Q2	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
225	QR2	10	–	–	QR	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	QRH2	25	–	–	T4	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	HQR2	65	–	–	Q5	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	HQR2H	100	–	–	Q6	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
250	FXD6 (STD)	65	35	22	FX	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250
	FD6	65	35	22	FD	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250
	HFD6	100	65	25	HF	70, 80, 90, 100, 150, 175, 200, 225, 250
	HFXD6	100	65	25	H2	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250
400	JXD2	65	–	–	JD	300, 400
	JXD6 (STD)	65	35	25	JX	200, 225, 250, 300, 350, 400
	JD6	65	35	25	J6	200, 225, 250, 300, 350, 400
	HJD6	100	65	35	H6	200, 225, 250, 300, 350, 400
	HJXD6	100	65	35	H5	200, 225, 250, 300, 350, 400

① Pour les versions sans cosses de passage, panneau de 400 A, 66 circuits disponible seulement.

② Les disjoncteurs BL, BLH, HBL, BQD, BQD6 et xGB s'installent dans l'espace de boîtier et le choix dépend du nombre max. de pôles.

③ Intérieurs xGB non disponibles sans cosses de passage s'il n'y a pas d'espace pour l'alimentation secondaire.

Tableau P1-5 – Sélecteur de taille du panneau à cosse principale – P1 de nouvelle génération

Intensité nominale maximale	Nombre max. de pôles FT	Nombre max. de pôles NFT	Dimensions en pouces (mm)				Poids en lb (kg)	Connecteurs MLO convenant à
			Espace de boîtier		Hauteur du boîtier B			
			FT A	NFT A				
125 (ou) 250	18	30	–	9	26 (661)	90 (41)	(1) 6 AWG - 350 kcmil (CU ou AL)	
	30	42	15	21	32 (813)	105 (48)		
	42	54	21	27	44 (1 118)	135 (61)		
	54	66	27	33	50 (1 270)	150 (67)		
	66	–	33	–	56 (1 423)	165 (73)		
400	–	30	–	15	56 (1 423)	120 (55)	AL (2) 1/0 - 250 kcmil ou (1) 2 AWG - 600 kcmil CU (2) 1/0 - 4/0 ou (1) 2 AWG - 600 kcmil	
	30	42	15	21	62 (1 575)	135 (61)		
	42	54	21	27	68 (1 728)	150 (68)		
	54	66	27	33	74 (1 880)	165 (75)		

Tableau P1-6 – Disjoncteurs de dérivation

Intensité nominale max.	Type de disjoncteur	Nombre de pôles	Pouvoir de coupure maximal (kA)							Valeurs de déclenchement possibles	Connexions convenant aux câbles Cu ou Al	
			120 V	120/240 V	240 V	277 V	480/277 V	347 V	600 V/347 V			
70	BQD6	1	–	65	–	–	–	–	10	–	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70	15-40 A 14-6 AWG Cu 12-6 AWG Al 45-70 A 8-1 AWG Cu 6-1/0 AWG Al
		2	–	65	–	–	–	–	–	10	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70	
		3	–	–	65	–	–	–	–	–	10	
100	BL	1	10	–	–	–	–	–	–	–	15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70	15-20 A 14-10 AWG Cu 12-10 AWG Al 25-35 A 8-6 AWG Cu 8-6 AWG Al 40-50 A 8-6 AWG Cu 8-4 AWG Al 55-70 A 8-4 AWG Cu 8-2 AWG Al 80-100 A 4-1/0 AWG Cu 2-1/0 AWG Al
		2	–	10	–	–	–	–	–	–	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	
		3	–	–	10	–	–	–	–	–	–	
	BLR	2	–	–	10	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 90, 100	
		2	10	–	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30	
	BLH	1	–	22	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50, 55, 60, 70	
		2	–	22	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 90, 100	
		3	–	–	22	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	
	HBL	1	–	65	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50	
		2	–	65	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70	
		3	–	–	65	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	
	BLF2 BLFB	1	10	–	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30	
		2	–	10	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50, 60	
	BLHF2 BLHFB	1	22	–	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30	
		2	–	22	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50, 60	
	HBLF2	1	65	–	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30	
	BLE	1	10	–	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30	
2		–	10	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50, 60		
BLEH	1	22	–	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30		
	2	–	22	–	–	–	–	–	–	15, 20, 30, 40, 50, 60		
BAF	1	10	–	–	–	–	–	–	–	15, 20		
BAFH	1	22	–	–	–	–	–	–	–	15, 20		
BQD	1	–	65	–	14	–	–	–	–	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100		
	2	–	65	–	–	14	–	–	–	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100		
	3	–	–	65	–	–	14	–	–	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100		
125	NGB <sup>②③</sup>	1	100	–	–	25	–	14	–	–	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 125 <sup>③</sup>	15-30 A 14-6 Cu 12-6 Al 35-125 6-1/0 Cu 4-2/0 Al
		2	–	100	100	–	–	25	–	–	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 125 <sup>③</sup>	
		3	–	–	100	–	–	–	–	–	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 125 <sup>③</sup>	

① Un disjoncteur bipolaire comporte une phase et un neutre. Un disjoncteur à trois pôles comporte deux phases et le neutre.

② Le panneau P1 avec disjoncteurs de dérivation NGB n'accepte pas les bâtis BL ou BQD dans le même panneau que des disjoncteurs de dérivation.

③ Le panneau P1 de nouvelle génération (18 circuits, 250 A seulement) est limité à 100 A par connexion (200 A par paire) lorsque des disjoncteurs de dérivation sont installés de l'une à l'autre.

Toutes les autres configurations permettent 125 A par connexion max. (250 A par paire max.)

REMARQUE : Les disjoncteurs BL, HBL et BQD s'installent dans un même module de montage, par incréments de 3 po (7,62 cm) ou de (6) pôles.

Tableau P1-7 – Disjoncteurs d'alimentation secondaire

Type de disjoncteur	Nombre de pôles	Pouvoir de coupure maximal (kA)			Valeurs de déclenchement possibles
		240 V	480 Y/277 V	600 Y/347 V	
QJ2	2, 3	10	–	–	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
QJH2	2, 3	22	–	–	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
QJ2H	2, 3	42	–	–	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
QR2	2, 3	10	–	–	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
QRH2	2, 3	25	–	–	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
HQR2	2, 3	65	–	–	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
HQR2H	2, 3	100	–	–	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
ED6	2, 3	65	18	18	15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125
HED4	2, 3	100	42	–	15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125
FXD6	2, 3	65	35	22	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250
FD6	2, 3	65	35	22	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250
HFD6	2, 3	100	65	22	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250
HFXD6	2, 3	100	65	25	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250

Tableau P1-8 – Ensemble d'installation de disjoncteur Ensemble de sangle d'entrée ou de passage sans disj.

Intensité nominale	Types de disjoncteur	Branchement	P1 d'origine N° de cat.	P1 nouv. gén. N° de cat. ②
100 A	BL, BLH, HBL	Monophasé	MBKBL1	MBKBL1A
		Triphasé	MBKBL3	MBKBL3A
100 A	BQD	Monophasé	–	MBKBC1NBA
		Triphasé	–	MBKBC3NBA
125 A	NGB	Monophasé	MBKNB1	MBKBC1NBA
		Triphasé	MBKNB3	MBKBC3NBA
125 A	ED4, ED6, HED4, HED6	Monophasé	MBKED1	MBKED1A
		Triphasé	MBKED3	MBKED3A
225 A	QJ2, QJH2, QJ2H	Monophasé	MBKQJ1	MBKQJ1A
		Triphasé	MBKQJ3	MBKQJ3A
225 A ③	QR2, QRH2, HQR2, HQR2H	Monophasé	MBKQR1	MBKQR1A
		Triphasé	MBKQR3	MBKQR3A
250 A	FXD6, FD6, HFD, HFXD6	Monophasé	MBKFD1	MBKFD1A
		Triphasé	MBKFD3	MBKFD3A
400 A ④	JXD6, JD6, HJD6, HJXD6	Monophasé	MBKJD1	MBKJD1A
		Triphasé	MBKJD3	MBKJD3A

① Ensemble de 400 A pour disjoncteur principal seulement - interdit pour le disjoncteur d'alimentation secondaire.

② L'ensemble MBKBFA est disponible pour monter des disjoncteurs BL/BQD/NGB bipolaires ou tripolaires dans l'espace de boîtier en tant que « disjoncteur principal alimenté par l'arrière ». Ils occupent l'espace de dérivation et enlèvent deux ou trois espaces de boîtier. (Comprend cosse neutre, étiquette « PRINCIPAL » et instructions).

③ Bien que QR soit homologué 250 A, il est limité à 225 A dans le panneau.

Tableau P1-9 – Ensemble de cosse (cosse principale ou cosse de passage)

Intensité nominale	Mat.	Calibre des fils (y compris neutre)	Branchement	Numéro de catalogue P1 d'origine	Numéro de catalogue P1 nouv. gén.
250	AL	(1) 6 AWG-350 kcmil (CU ou AL)	Monophasé	MLKA1	MLKA1A
			Triphasé	MLKA3	MLKA3A
	CU	(1) 6 AWG-350 kcmil (CU ou AL)	Monophasé	MLKC1	MLKC1A
			Triphasé	MLKC3	MLKC3A
400	AL	(2) 1/0 - 250 kcmil ou (1) 2 AWG-600 kcmil	Monophasé	4MLKA1	4MLKA1A
			Triphasé	4MLKA3	4MLKA3A
	CU	(2) 1/0 - 4/0 ou (1) 1/0 - 600 kcmil	Monophasé	4MLKC1	4MLKC1A
			Triphasé	4MLKC3	4MLKC3A
400	AL	(1) AL 1/0-750 kcmil (2) AL/CU 250kcmil max. [max.(1) 600 kcmil, fil CU]	Monophasé	–	4MLKA1B
			Triphasé	–	4MLKA3B

REMARQUES :

① Les ensembles P1 d'origine ne fonctionnent pas avec les intérieurs P1 de nouvelle génération si le tableau indique des numéros de pièces différents pour chacun.

② Les ensembles P1 de nouvelle génération ne fonctionnent pas avec les intérieurs P1 d'origine si le tableau indique des numéros de pièces différents pour chacun.

Tableau P1-10 – Ensemble de cosses neutres en cuivre – 250 A

Nombre de circuits	Description	Numéro de catalogue P1 d'origine	Numéro de catalogue P1 nouv. gén.
18	2 ou 4 bandes de neutre divisionnaire, 1 cosse principale neutre, fixations	CNLK18	Utiliser ens. 30 cir.
30		CNLK30	CNLK30A
42		CNLK42	CNLK42A
54, 66		–	CNLK54A

Tableau P1-10A – Ensemble de cosses neutres 2/0 – 250 A et 400 A

Nombre de circuits	Description	Numéro de catalogue P1 d'origine	Numéro de catalogue P1 nouv. gén.
18	2 ou 4 bandes de neutre divisionnaire, fixations	–	Utiliser ens. 30 cir.
30		–	LNLK30A
42		–	LNLK42A
54, 66		–	LNLK54A

Tableau P1-11 – Ensemble de cosses neutres 200 % – 250 A

Nombre de circuits	Description	Numéro de catalogue P1 d'origine	Numéro de catalogue P1 nouv. gén.
18	2 ou 4 bandes de neutre divisionnaire, 2 cosses principales neutres, fixations	2NLK18	Utiliser ens. 30 cir.
30		2NLK30	2NLK30A
42		2NLK42	2NLK42A
54, 66		–	2NLK54A

Tableau P1-12 – Ensembles de cosses neutres 200 % – 400 A

Nombre de circuits	Description	Numéro de catalogue P1 d'origine	Numéro de catalogue P1 nouv. gén.
18	2 ou 4 bandes de neutre de dérivation, 1 cosse principale neutre de 600 kcmil, fixations	42NLK18	S. O.
30		42NLK30	42NLK30A
42		42NLK42	42NLK42A
54, 66		–	42NLK54A



# Panneaux

## Panneaux de type P1

Généralités

Tableau P1-13 – Dimensions de la goulotte de disjoncteur principal - en pouces (mm)

Disjoncteur principal	Pouvoir de coupure maximal (kA)			Emplacement du neutre
	Boîtier de 20 po de largeur	Boîtier de 24 po de largeur	Boîtier de 20 po de largeur	
BL, BLH, HBL, BQD, BQD6 <sup>②</sup> NGB	8,500 (216) <sup>③</sup> 8,000 (203) <sup>③</sup>	10,500 (267) <sup>③</sup> 10,000 (254) <sup>③</sup>	10,500 (267) 10,500 (267)	
ED2, ED4, ED6, HED4 QJ2, QJH2, QJ2H	6,125 (156) 6,500 (165)	8,125 (206) 8,500 (216)	10,500 (267) 10,500 (267)	
QR2, QRH2, HQR2, HQR2H FD6, FXD6, HFD6, HFXD6 JD6, JXD6 <sup>①</sup>	6,500 (165) 5,250 (133) 15,000 (381)	8,500 (216) 7,250 (184) 15,000 (381)	10,500 (267) 10,500 (267) 26,500 (674)	

① Bâti JD installé à la verticale.

② Pour un panneau P1 de nouvelle génération, utilisez le Tableau P1-15 – Espace de câblage des goulottes latérales. Il s'agit de disjoncteurs principaux alimentés par l'arrière.

③ Ces dimensions s'appliquent aux P1 d'origine à titre de référence seulement, mais pas aux P1 de nouvelle génération.

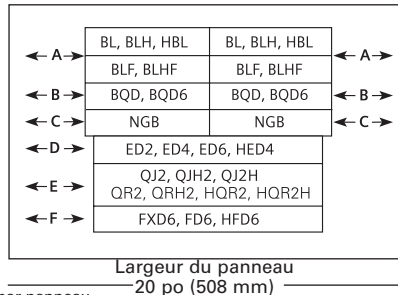
Tableau P1-14 – Dimensions de la goulotte d'extrémité de la cosse principale - en pouces (mm)

Intensité nominale	Goulotte d'extrémité		Emplacement du neutre	
	Boîtier de 20 po de largeur	Boîtier de 24 po de largeur	Boîtier de 20 po de largeur	Boîtier de 24 po de largeur
125	9,500 (242)	9,500 (242)	10,500 (267)	10,500 (267)
250	9,500 (242)	9,500 (242)	10,500 (267)	10,500 (267)
400	25,500 (648)	25,500 (648)	26,750 (680)	26,750 (680)

REMARQUE : L'espace de pliage du câblage de la cosse de passage et des cosses neutres est de 15,000 po (381 mm) et 16,250 po (413 mm) respectivement sur le panneau de 400 A.

Tableau P1-15 – Espace de câblage des goulottes latérales - pouces (mm) (Fig P1-1)

Lettre de référence	Panneau 20 po largeur	Panneau 24 po largeur facultative
A <sup>②</sup>	6,375 (167)	8,375 (213)
B <sup>②</sup>	5,500 (140)	7,500 (191)
C <sup>②</sup>	5,000 (127)	7,000 (178)
D	6,125 (156)	8,125 (206)
E	6,500 (165)	8,500 (216)
F	5,250 (133)	7,250 (184)



① Installation pour alimentation secondaire, limite par panneau

② Pour tous les panneaux P1 de nouvelle génération qui utilisent des disjoncteurs BL/BQD ou xGB comme disjoncteurs principaux en position d'alimentation par l'arrière, utilisez ce tableau pour l'espace de câblage.



Avec cosses de passage (FT)



Sans cosses de passage (NFT)

## Pièces et accessoires divers

N° de catalogue	Description
BK1	Ensemble de mise à la masse pour 400 A max. Panneaux P1 d'origine
BK1A	Ensemble de mise à la masse pour 400 A max. Panneaux P1 de nouvelle génération
BK2	Ensemble de mise à la masse pour S1/S2 400 et 600
BK3	Ensemble de mise à la masse
IMK1	Ensemble d'ajustement intérieur
11-1824-01	Porte-fiche repère
LPDC01	Fiche repère (ens. de 10; réf. 12-1110-01)
MCHK	Ensemble de panier à cartes métallique
NBK03	Bandes de numérotation 1 à 42. Autocollantes pour panneaux de série P1.
NBK04	Bandes de numérotation 43 à 84. Autocollantes pour panneaux de série P1.
NBK05	Bandes de numérotation 85 à 126. Autocollantes pour panneaux de série P1.
NBK06	Bandes de numérotation 127 à 168. Autocollantes pour panneaux de série P1.
EGK	Barre de mise à la terre Al à 44 raccords
ECGK	Barre de mise à la terre Cu à 44 raccords
IGK	Barre de mise à la terre Al isolée
ICGK	Barre de mise à la terre Cu isolée
EWK1	Paroi d'extrémité avec débouchures (20 po L x 5,75 po P)
P1SCRWS	Ensemble de 42 vis de fixation de disjoncteur pour P1
DFFP1	Plaque de remplissage de 1 po pour circuit de dérivation (permet de remplacer QF3 dans les panneaux et tableaux de contrôle P1 à P5)
P1CONBPHCU <sup>①</sup>	Ensemble de connexion - 6 mcx, phase B cuivre
P1CONBPHAL <sup>①</sup>	Ensemble de connexion - 6 mcx, phase B aluminium
P1CONACPHCU <sup>①</sup>	Ensemble de connexion - 6 mcx, phase A ou C cuivre
P1CONACPHAL <sup>①</sup>	Ensemble de connexion - 6 mcx, phase A ou C aluminium
MBKQRFK	Obturbateur P1/P1 nouv. gén. pour QR monophasé/triphasé. Montage horizontal seulement.
TPS9IKITP1	Support de fixation P1 d'origine pour SPD TPS3 09
TPS9IKITP1A	Support de fixation de P1 de nouvelle génération pour SPD TPS3 09

① Pièces de rechange seulement

Tableau P1-18 – Coffrets standard

Hauteur boîtier (po)	Numéro de catalogue				
	Garniture standard pour type 1			Type 3R <sup>⑦</sup>	Type 3R/12 <sup>⑦</sup>
	Boîtier <sup>⑤</sup>	Surface <sup>⑥</sup>	Encastré <sup>⑥</sup>		
26	B26	S26B	F26B	NR26	WP26
32	B32	S32B	F32B	NR32	WP32
38	B38	S38B	F38B	NR38	WP38
44	B44	S44B	F44B	NR44	WP44
50	B50	S50B	F50B	NR50	WP50
56	B56	S56B	F56B	NR56	WP56
62	B62	S62B	F62B	NR62	WP62
68	B68	S68B	F68B	NR68	WP68
74	B74	S74B	F74B	NR74	WP74

⑤ Coffrets de calibre 16 GA std, calibres 12 et 14 en option seulement.

⑥ Acier de calibre 14 seulement.

⑦ Boîtier de calibre 16 avec devant de calibre 14.



Exemple de disjoncteur principal NGB alimenté par l'arrière

### Options du panneau

#### Coffrets

- Goulotte supplémentaire sur les côtés ou aux extrémités du boîtier
- Boîtiers de 24 po de largeur
- Garnitures à charnières
- Garnitures d'intérieur de porte
- Garnitures vissées au boîtier
- Garniture à charnières à piano
- Boîtiers peints
- Couleurs personnalisées
- Garnitures et boîtiers en acier inoxydable
- Coffrets de type 1 (calibre 16 standard)
- Coffrets de type 3R/12, boîtier de calibre 16 (avec devant de calibre 14)
- Coffrets de type 4 (calibre 14 seulement)
- Coffrets de type 4X (calibre 14 seulement - 304SS standard, 316SS en option)
- Blindages de panneau

- Joints d'étanchéité entre garniture et boîtier

#### Parasurtenseurs

- TPS3 02
  - Barre omnibus connectée
  - Installation interne (disjoncteur de 30 A nécessaire pour alimenter le parasurtenseur)
  - Installation externe dans un boîtier aux. d'une hauteur de 15 po (disjoncteur de 30 A nécessaire pour alimenter le parasurtenseur)
- TPS3 09
  - Installation interne (disjoncteur de 20 A nécessaire pour alimenter le parasurtenseur)
  - Installation externe (disjoncteur de 20 A nécessaire pour alimenter le parasurtenseur)
- TPS3 12
  - Installation externe (disjoncteur de 40 A nécessaire pour alimenter le parasurtenseur)

### Modifications des panneaux

#### Coffrets

- Barre omnibus principale  
La barre omnibus principale standard est en aluminium étamé. Pour une barre omnibus principale en cuivre, sélectionnez dans le tableau pour chaque panneau. Comprend la barre de traverse de neutre en cuivre. Pour des cosses neutres de dérivation en cuivre, voir Divers.
- Cosses à compression pour MLO<sup>®</sup>
- Contacteur pour l'alimentation principale - s'installe dans un coffret de 23 po devant le panneau.
  - Asco 920, jusqu'à 225 A<sup>®</sup>
  - Asco 911, jusqu'à 150 A<sup>®</sup>
  - Siemens LEN, jusqu'à 30 A<sup>®</sup>
- Accessoires pour disjoncteurs de dérivation et disjoncteur principal
  - Dispositifs de blocage de la manette
  - Dispositifs de verrouillage de la manette
- Cosses de passage<sup>①</sup>  
Ne peuvent pas être utilisées avec un parasurtenseur/TVSS ou les disjoncteurs d'alimentation secondaire. N'ajoutez pas de poids au panneau.

400	AL/CU Mécanique	(2)-1/0 - 250 kcmil ou (1)-2 AWG- 600 kcmil
	CU	(1)-1/0-600 kcmil (2)-1/0-4/0
	AL/CU Compression	(1) 400-600 kcmil AL (1) 400-500 kcmil CU

- Neutre à 200 %<sup>②</sup>
- Cosses en cuivre, ligne mécanique et neutre de dérivation<sup>③</sup>
- Parasurtenseur/TVSS monté sur barre omnibus<sup>③</sup>
- Mise à la terre des panneaux  
Les barres de mise à la terre, sauf celles soudées au boîtier, sont livrées avec l'intérieur du panneau installé.
  - Barre de mise à la terre non isolée d'équipement - Standard
  - Barre de mise à la terre non isolée en cuivre
  - Barre de mise à la terre isolée en aluminium
  - Barre de mise à la terre isolée en cuivre
- Déclencheur de dérivation de disjoncteur principal ou de dérivation  
BL<sup>®</sup>, BLH<sup>®</sup>, HBL<sup>®</sup>, BQD<sup>®</sup>, NGB<sup>®</sup> en tant que dérivation utilisent 1 po d'espace de boîtier pour le déclencheur de dérivation.

QJ2, QJ2H, QJH2, QR2, QRH2, HQR2, HQR2H, ED2, ED4, ED6, HED4, FD6, FXD6, HFD6
HFXD6, JXD6, JD6, HJD6, HJXD6

Cosses de passage Intensité nominale	Type	Calibre du connecteur CU/AL
250	AL/CU Mécanique	(1)-6 AWG- 350 kcmil
	CU Mécanique	(1)-6 AWG- 350 kcmil
	AL/CU Compression	(1)-6 AWG- 350 kcmil

REMARQUE : Spécifiez si le câble est en cuivre ou en aluminium.

① N'augmentez pas la taille du panneau ou du coffret.

② Les accessoires sur disjoncteurs à pôle de 1 po (BL, BQD, xGB, ED) nécessitent 1 po d'espace de boîtier.

③ Externe au panneau, livré dans un coffret distinct.



### Cosses à compression

Table P1-19 – Cosses

Style	Intensité nominale	Type de disjoncteur	Connecteurs à compression	Ajout à la hauteur du boîtier
MLO	125	S. O.	(1) 6 AWG - 350 kcmil	Aucun
	250			
	400	S. O.	(1) 400 - 600 kcmil AL (1) 400 - 500 kcmil CU	Aucun
Disjoncteur principal	125	ED4, ED6, HED4	(1) 14 AWG - 2/0	Le coffret doit être élargi à 24 po (61 cm)
	225	QJ2, QJH2, QJ2H, QR2, QRH2, HQR2, HQR2H	(1) 6 AWG - 350 kcmil CU ou AL	Le boîtier doit être élargi à 24 po (61 cm) pour tous les disjoncteurs.
	250	FXD6, HFD6	(1) 6 AWG - 350 kcmil CU ou AL	Le boîtier doit être élargi à 24 po (61 cm) pour tous les disjoncteurs.

**REMARQUE :** Les cosses à compression standard utilisées pour les panneaux P1 prennent en charge la gamme de connecteurs et peuvent nécessiter l'emploi d'un outil de sertissage spécifique (l'outil est Hubbell/Anderson Versa Crimp VC6 pour 250 A). Pour de plus amples renseignements, consultez l'usine. Neutre à 200 % non disponible avec les cosses à compression. Les disjoncteurs xGB ne sont pas compatibles avec les cosses à compression. (Pour 400 A, utilisez l'outil de sertissage Hubbell/Anderson Versa Crimp VC6FT/VC7FT - pour de plus amples renseignements, consultez la fiche d'instructions.)

### Modifications du coffret

#### Type-4-Coffret en acier étanche à l'eau et à la poussière

(Le coffret de type 4 réel est plus large que le coffret standard de type 1. Consultez le tableau ci-dessous pour la taille réelle approximative.)

Tableau P1-20

Taille du boîtier standard (en pouces)	Taille réelle du coffret NEMA 4		
	H	L	P
32	32	20	8
38	42	30	8
44	48	36	8
56	60	36	10

**REMARQUE :** Les coffrets de type 4 plus larges ne sont pas disponibles.

### Modifications à l'interrupteur commandé à distance

Tableau P1-22 – Transformateur de puissance de contrôle

Taille	Relais VA
0, 1	50
2	75
3	150
4	250

Tableau P1-24 – Modifications à l'interrupteur commandé à distance

Description
Contactauxiliaires (installés, non câblés)
Contrôle à deux fils

#### Type-4X pour Type P1

Étanche à l'eau et à la poussière, résistant à la corrosion (consultez l'usine pour vérifier la taille réelle du coffret)

Tableau P1-21

Numéro de catalogue	Coffret – Acier inoxydable Taille (pouces) (304SS est standard)		
	H	L	P
B4X26	26	20	5,75
B4X32	32	20	5,75
B4X38	38	20	5,75
B4X44	44	20	5,75
B4X50	50	20	5,75
B4X56	56	20	5,75
B4X62	62	20	5,75
B4X68	68	20	5,75
B4X74	74	20	5,75

**REMARQUE :** 316SS est disponible en option – on doit le spécifier.

Taille du coffret en fibre de verre (pouces)		
H	L	P
36	30	8
36	30	8
48	36	12
48	36	12
60	36	12
60	36	12

Tableau P1-23 – Demande d'un interrupteur commandé à distance

Type d'interrupteur	Modification
920	S'installe dans un coffret de relais de 23 po pour l'alimentation principale seulement
LEN	30 A, s'installe dans un coffret de relais de 23 po pour l'alimentation principale seulement

### Calibre de l'acier des boîtiers et des devants, installés en surface / encastrés

Dimensions en pouces (mm)		Calibre de l'acier		
H	L	Boîtier	Devant/porte	Type
26-74 (660-1 880)	20 (508)	16 <sup>①</sup>	14 <sup>③</sup>	Type 1
26-74 (660-1 880)	20 (508)	16 <sup>②</sup>	16/14 <sup>②</sup>	Type 3R/12
32-60 (813-1 524)	20-36 (508-914)	14 <sup>③</sup>	14 <sup>③</sup>	Type 4
26-74 (660-1 879)	20 (508)	14 <sup>④</sup>	14 <sup>④</sup>	Type 4X
36-60 (914-1 524)	30-36 (762-914)	S.O. <sup>⑤</sup>	S.O. <sup>⑤</sup>	Type 4X, non métallique

① Le calibre 16 est standard (les calibres 14 et 12 sont offerts en option)

② Boîtier en acier de calibre 15 avec porte de calibre 14 ou une construction similaire approuvée

③ Aucun calibre optionnel disponible

④ 304SS calibre 14 standard, 316SS calibre 14 facultatif

⑤ Les tailles ne correspondent pas aux tailles de coffret standard - voir le Tableau P1-21 - matériau non métallique - aucun calibre n'est spécifié.

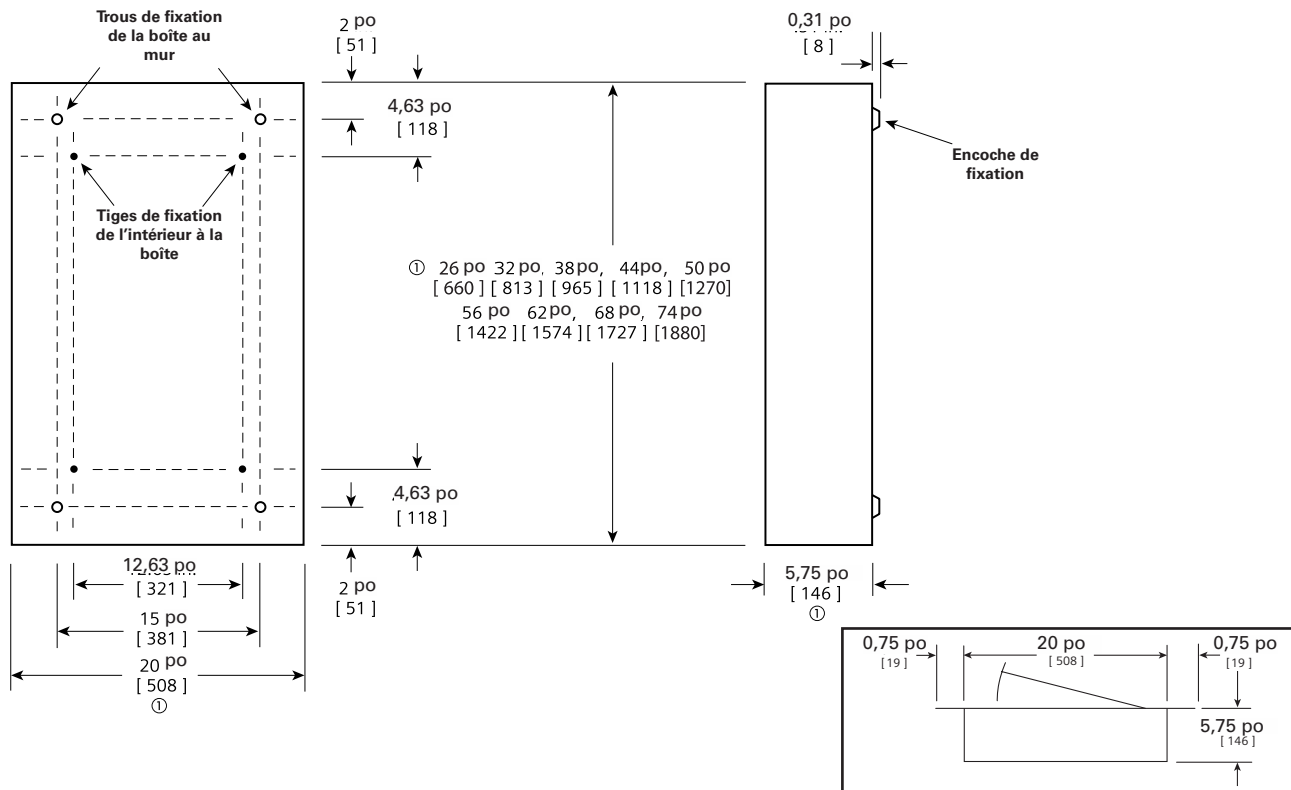
# Panneaux

## Détails du coffret de type P1

Dimensions

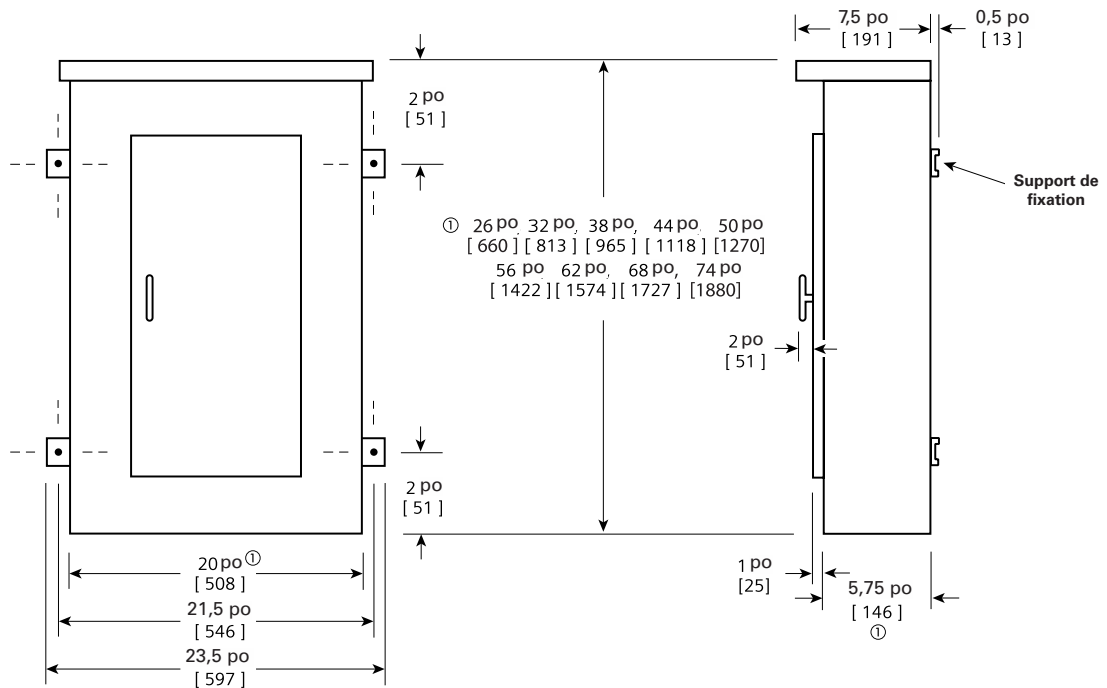
Boîtier de type 1

Boîtier symétrique



### Installation encastrée

Boîtier de types 3R et 3R/12



① Les dimensions sont mesurées à l'intérieur du boîtier. Ajoutez 5/8 po à la largeur pour obtenir la dimension absolue. Ajoutez 1/8 po à la hauteur pour obtenir la dimension absolue.

Les dimensions sont indiquées en pouces et en millimètres [ ].

### Caractéristiques

La flexibilité est la marque distinctive du panneau P2. En effet, ce panneau offre une vaste gamme d'options assemblées en usine pour satisfaire à la plupart des applications de panneau d'éclairage. Son coffret est étudié pour loger des bâtis de disjoncteurs de tailles diverses, jusqu'à 250 A, et il répond, sous son volume réduit, à toutes les exigences en matière de panneaux de distribution. Les options de barre omnibus pour le P2 sont l'aluminium et le cuivre. Les barres omnibus standard du panneau P2 sont en aluminium étamé. Des barres en cuivre plaqué argent sont également offertes en option. Les cosses d'alimentation secondaire (jusqu'à 400 A) font partie des options de ce panneau unique.

À l'instar d'un panneau d'éclairage, le P2 est conçu pour prendre en charge des configurations à 18, 30, 42, 54, 66, 78 et 90 circuits. Il permet également de configurer le panneau pour qu'il présente la plus petite taille possible. Sous son volume le plus réduit, le panneau P2 n'occupe que 22,9 cm (9 po) d'espace (18 circuits à disjoncteurs à pôle de 2,54 cm (1 po)). Les disjoncteurs peuvent être de tailles diverses, suivant les besoins de l'installation. Tous les disjoncteurs à pôle de 1 po (2,54 cm) (bâtis BL, BQD, ED) occupent soit 3 po (7,62 cm), soit 6 po (15,24 cm) d'espace supplémentaire. Les bâtis de disjoncteur de plus de 125 A doivent être installés par rangées simples de 6 po (15,24 cm). À titre d'exemple de panneau à dimensions réduites : 6 disjoncteurs unipolaires BL de 20 A (3 po ou 7,62 cm d'espace) et un disjoncteur tripolaire QJ de 225 A (6 po ou 15,24 cm d'espace), soit 9 po

(22,86 cm) d'espace total de boîtier, peuvent être configurés dans le P2 sans rien y ajouter en fait d'espace ou d'accessoires. Les disjoncteurs FD de 250 A et JD de 400 A s'installent comme disjoncteurs d'alimentation secondaire à l'extérieur de l'espace de montage habituel.

Une autre caractéristique unique du P2 consiste à prévoir un supplément d'espace libre en prévision d'une expansion ou de modifications futures. Ces expansions ou modifications doivent être en incréments de 3 po (7,62 cm). Les disjoncteurs BL, BQD et ED sont pourvus d'ensembles de pôles de 3 po (7,62 cm) ou de 6 po (15,24 cm). Ces deux types peuvent être mélangés en augmentant la taille du boîtier en conséquence. Les disjoncteurs avec bâtis de même type peuvent être raccordés en chassé-croisé si leurs modules de montage sont contigus. Les disjoncteurs QJ bipolaires ou tripolaires, qui s'installent à l'unité, nécessitent des incréments de 6 po (15,24 cm). Le changement de longueur du boîtier, nécessaire pour les disjoncteurs BL, BQD et ED, nécessite l'ajout d'une bande médiane à face isolée. Pour d'autres dimensions, consulter l'usine ou votre bureau des ventes.

### Cosse principale / disjoncteur principal

**Coffret** – coffret standard de type 1 de 20 po (50,8 cm) de largeur et 5,75 po (14,6 cm) de profondeur. La hauteur du boîtier est déterminée en fonction de l'espace occupé par le disjoncteur principal et le panneau. Pour connaître la hauteur du boîtier, consultez les tableaux.

**Tension** – 600 V c.a. max.  
250 V c.c. max.

**Intensité** – 600 A max.

**Pouvoir de coupure nominal** – 200 KAIC symétriques max. ou équivalent au pouvoir de coupure le plus bas des dispositifs installés, à moins qu'une valeur nominale pour la protection en série ne soit indiquée. Les panneaux dotés de bornes d'alimentation secondaire ou de passage, mais sans disjoncteur principal ou à fusibles, sont limités à une consigne de trois cycles. La consigne de trois cycles du panneau P2 se limite à 22 KAIC. Prenez note que le disjoncteur peut être installé à distance du panneau.

**Barres omnibus** – Le panneau P2 offre plusieurs options pour bien répondre aux exigences du marché. La barre omnibus standard est en aluminium à température nominale. Leur intensité nominale est conforme aux exigences de la norme CSA C22.2 n° 29 qui concerne les panneaux. Toutes les barres omnibus sont en aluminium étamé. Les barres omnibus du panneau P2 sont également offertes en cuivre. La barre omnibus en cuivre de ce panneau est offerte étamée comme option standard ou argentée.

### Poids approximatif

Le poids total du panneau, muni d'un nombre normal de disjoncteurs et d'accessoires, est d'environ 3 lb. (1 kg) par pouce (54 g par mm) de hauteur du boîtier.

### Calibre de l'acier des boîtiers et des devants, installés en surface / encastrés

Dimensions en pouces (mm)		Calibre de l'acier		
Largeur	Hauteur	Boîtier	Devant/porte	Type
20 (508)	26-74 (660-1 880)	14	14	Type 1
20 (508)	26-74 (660-1 880)	16 <sup>②</sup>	16/14 <sup>②</sup>	Type 3R/12
20-36 (508-914)	32-60 (813-1 524)	14	14	Type 4
20 (508)	26-74 (660-1 879)	14 <sup>③</sup>	14 <sup>③</sup>	Type 4X

① Le calibre 16 est standard (les calibres 14 et 12 sont offerts en option)

② Boîtier en acier de calibre 15 avec porte de calibre 14 ou une construction similaire approuvée

③ 304SS calibre 14 standard, 316SS calibre 14 facultatif

# Panneaux

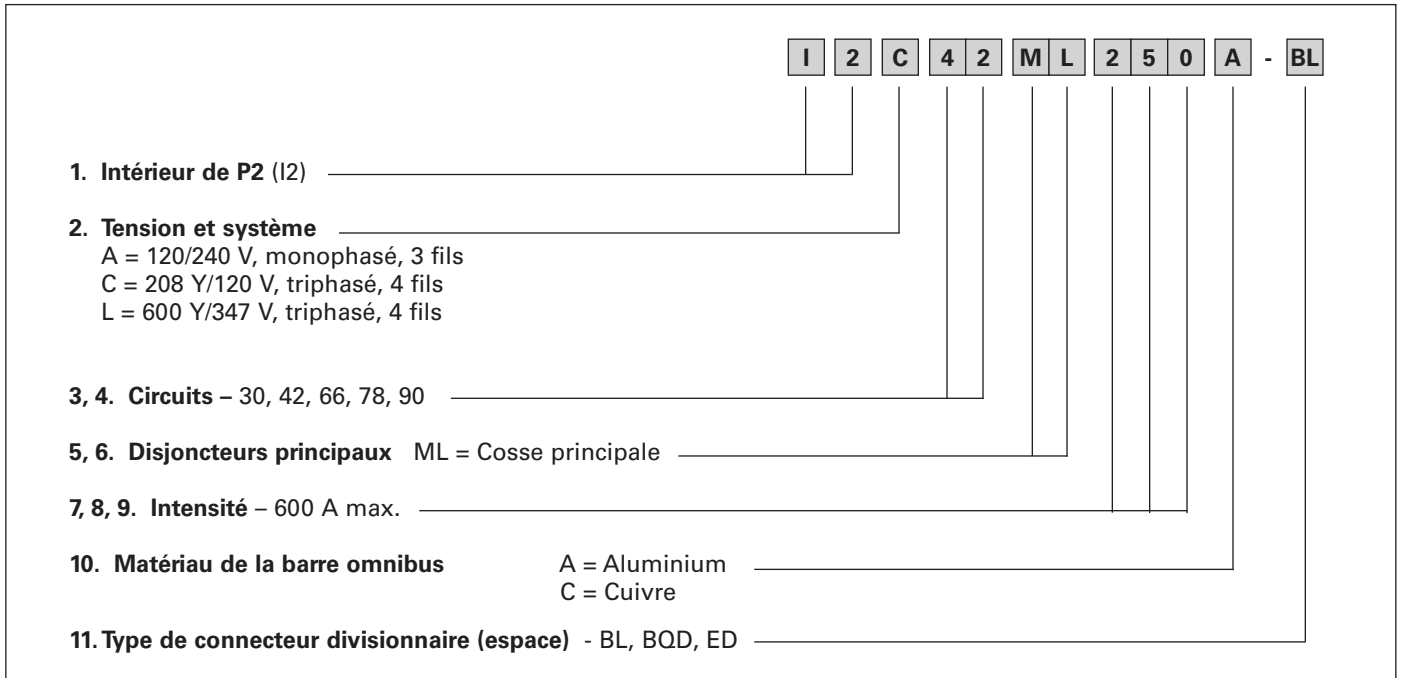
## Stock du distributeur - Panneaux de type P2 à cosse principale seulement

*Référence*

Système de numérotation de l'intérieur

les disjoncteurs de dérivation du type commandé.

Les panneaux de type P2 non assemblés sont uniquement disponibles avec cosse principale et prévoient de l'espace pour



Disjoncteurs de dérivation

Type de panneau	Tension (max.)	Type de disjoncteur	Page du catalogue de produits d'alimentation
P2	240	BL, BLH, HBL, BQD	Voir la section 5
	600/347	BQD6, ED6	

# Panneaux

## Stock du distributeur - Panneaux de type P2 à cosse principale seulement

Sélection

Sélection de l'intérieur, du boîtier et de la garniture  
**600 A max. — 20 po de largeur x 5,75 po de profondeur**

1. Déterminez la tension, le système, l'intensité et le type de connecteurs de disjoncteur de dérivation pour sélectionner l'intérieur approprié dans le tableau ci-dessous.

2. Sélectionnez le type de boîtier et de garniture requis.

3. Indiquez les disjoncteurs de dérivation requis : Disjoncteurs de types BL, BQD ou ED

### Panneaux de type P2 non assemblés

Intérieurs seulement - Sans disjoncteurs de dérivation				Boîtiers			Garniture	
Intensité nominale principale	Nombre max. de circuits	Type d'espace	Cosse principale + espaces	Hauteur - Pouces (mm)	Type 1	Type 3R/12 <sup>①</sup>	Surface	Encastré <sup>②</sup>
<b>Monophasé, 3 fils</b> <span style="float: right;"><b>120/240 V</b></span>								
250	66	BL/BQD	I2A66ML250A-BL	56 (1 422)	B56	WP56	S56B	F56B
	78		I2A78ML250A-BL	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B
400	42	BL/BQD	I2A42ML400A-BL	50 (1 270)	B50	WP50	S50B	F50B
	66		I2A66ML400A-BL	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B
<b>Triphasé, 4 fils</b> <span style="float: right;"><b>208 Y/120 V</b></span>								
250	42	BL/BQD	I2C42ML250A-BL	44 (1 118)	B44	WP44	S44B	F44B
	66		I2C66ML250A-BL	56 (1 422)	B56	WP56	S56B	F56B
	78		I2C78ML250A-BL	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B
400	42	BL/BQD	I2C42ML400A-BL	50 (1 270)	B50	WP50	S50B	F50B
	66		I2C66ML400A-BL	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B
	78		I2C78ML400A-BL	68 (1 727)	B68	WP68	S68B	F68B
	90		I2C90ML400A-BL	74 (1 880)	B74	WP74	S74B	F74B
600	66	BL/BQD	I2C66ML600A-BL	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B
<b>Triphasé, 4 fils</b> <span style="float: right;"><b>600 Y/347 V</b></span>								
250	30	URG	I2L30ML250A-ED	38 (965)	B38	WP38	S38B	F38B
	42	URG	I2L42ML250A-ED	44 (1 118)	B44	WP44	S44B	F44B
	66	BQD6	I2L66ML250A-BQD	56 (1 422)	B56	WP56	S56B	F56B
		URG	I2L66ML250A-ED	56 (1 422)	B56	WP56	S56B	F56B
78	BQD6	I2L78ML250A-BQD	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B	
	URG	I2L78ML250A-ED	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B	
400	42	BQD6	I2L42ML400A-BQD	50 (1 270)	B50	WP50	S50B	F50B
		URG	I2L42ML400A-ED	50 (1 270)	B50	WP50	S50B	F50B
	66	BQD6	I2L66ML400A-BQD	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B
		URG	I2L66ML400A-ED	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B
78	BQD6	I2L78ML400A-BQD	68 (1 727)	B68	WP68	S68B	F68B	
	ED	I2L78ML400A-ED	68 (1 727)	B68	WP68	S68B	F68B	
90	BQD6	I2L90ML400A-BQD	74 (1 880)	B74	WP74	S74B	F74B	
	URG	I2L90ML400A-ED	74 (1 880)	B74	WP74	S74B	F74B	
600	66	BQD6	I2L66ML600A-BQD	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B
		URG	I2L66ML600A-ED	62 (1 575)	B62	WP62	S62B	F62B

① Porte à charnières incluse avec coffrets de type 3R/12.  
 ② Garnitures encastrées dépassent de 3/4 po de chaque côté du boîtier de base.

# Panneaux

## Panneaux de type P2

*Sélection/dimensions*

### Panneaux P2 à circuits standard

Exigences de taille de boîtier de base pour les panneaux P2 avec cosses de ligne standard. Les espaces du panneau varient de 9 po (22,9 cm) à 45 po (114,8 cm) (en incréments de 6 po (15,24 cm)). Les espaces de boîtier varient de 26 po (66,0 cm) à 74 po (188,0 cm) (en incréments de 6 po (15,24 cm)). L'inclusion de modifications facultatives peut nécessiter une augmentation de taille devant être ajoutée aux valeurs de base pour calculer la taille finale pour le panneau (consultez les pages 6-28, 10-31). Les valeurs entre crochets [ ], en bas de chaque colonne, indiquent le nombre de pôles de dérivation de 1 po par module maximum possible pour chaque type de disjoncteur principal.

Hauteur de boîtier de dimension « B »	Panneaux P2 avec cosses de ligne standard. Espace de boîtier (à partir de 9 po (22,3 cm), avec incréments de 6 po (15,2 cm)) - Dimension « A »															
	Cosses principales			Disjoncteurs principaux												
	125 A	250 A	400 A 600 A	125 A Horiz. BL, BQD, ED	125 A Vert. ED <sup>①</sup>	125 A Horiz. CED	225 A Horiz. QJ/QR	225 A Vert. QJ/QR <sup>①</sup>	250 A Horiz. FD	250 A Vert. FD <sup>①</sup>	250 A CFD	400 A JD	400 A CJD	600 A LD	600 A CLD	
26	9	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
32	15	9	—	15	9	9	9	—	—	—	—	—	—	—	—	
38	21	15	9	21	15	15	15	9	9	—	—	—	—	—	—	
44	27	21	15	27	21	21	21	15	15	9	—	—	—	—	—	
50	27	27	21	33	27	27	27	21	21	15	9	9	—	—	—	
56	39	27	27	39	33	33	33	27	27	21	15	15	—	9	—	
62	45	39	33	45	39	39	39	33	33	27	21	21	9	15	9	
68	51	45	39	51	45	45	45	39	39	33	27	27	15	21	15	
74	57	51	45	57	54	54	54	45	45	39	33	33	21	27	21	
	[114p]	[102p]	[90p]	[114p]	[102p]	[102p]	[102p]	[90p]	[90p]	[78p]	[66p]	[66p]	[42p]	[54p]	[42p]	

Diagramme d'espace de pliage du câblage du disjoncteur principal

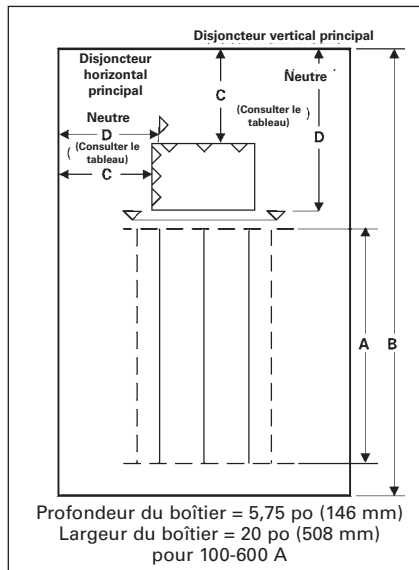
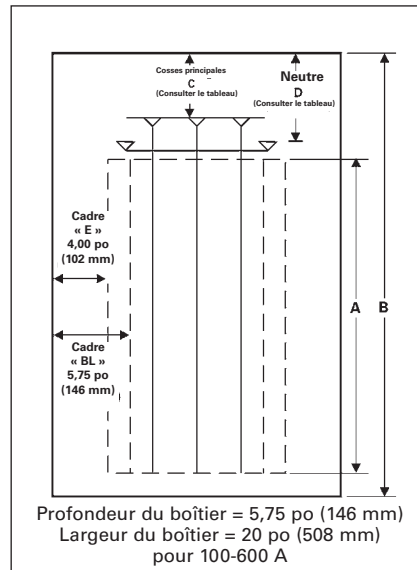


Diagramme d'espace de pliage du câblage de la cosse principale



① REMARQUE : L'application de disjoncteur principal vertical pour ED, QJ, QR et FD ajoute 6 po (152 mm) de hauteur de boîtier.

# Panneaux

## Panneaux de type P2

*Sélection/dimensions*

Panneaux P2 à circuits standard

### Pliage du câblage du disjoncteur principal

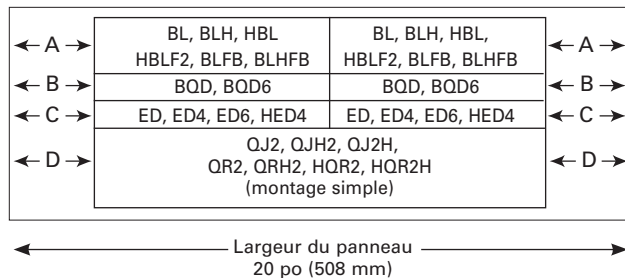
Circuits standard (jusqu'à 54 pôles de dérivation de 1 po par module)			
Intensité du panneau	Bâti de disjoncteur	C <sup>①</sup>	D <sup>①</sup>
100	BL	5,75	8,00
	BQD	5,13	8,00
125	ED (horiz.)	4,00	8,00
	ED (vert.)	6,56	11,13
225	QJ/QR (horiz.)	5,00	7,00
	QJ/QR (vert.)	10,06	16,69
250	FD (horiz.)	5,00	7,00
	FD (vert.)	13,25	22,72
400	JD	15,38	25,00
600	LD	15,38	23,00

### Goulottes latérales de disjoncteurs de dérivation en pouces (mm)

Lettre de référence	Largeur du panneau 20 po (508)
A	5,750 (146)
B	5,125 (130)
C	4,000 (102)
D <sup>②</sup>	5 000 (127)
E	4,625 (117)

### Connecteurs pour cosses principales

Circuits standard (jusqu'à 54 pôles de dérivation de 1 po par module)			
Intensité du panneau	Connecteurs standard	C <sup>①</sup>	D <sup>①</sup>
125	(1) 14-2/0	6,62	8,19
250	(1) 6 AWG - 350 MCM	11,75	10,72
400	(1) 4 AWG - 600 MCM ou (2) 6 - 250 MCM	14,00	13,09
600	(2) 4 AWG - 500 MCM	14,00	11,00



① Reportez-vous aux diagrammes en bas de la page 10-26.

② Construction sur un circuit dédié.



#### Sélection du disjoncteur principal<sup>①</sup>

Intensité nominale	Type de disjoncteur	Pouvoir de coupure maximal (kA)			Réf. : N° de catalogue	Valeurs de déclenchement possibles
		240 V	480 V	600 V		
70	BQD6	65	—	10	B6	15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 60, 70
100	BL	10	—	—	BL	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100
	HBL	65	—	—	HB	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100
	BQD	65	14	—	BQ	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100
	BLH	22	—	—	BH	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100
125	ED4	65	18	—	E4	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125
	ED6	100	25	14	E6	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125
	HED4	100	42	—	H4	15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125
225	QJ2	10	—	—	QJ	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	QJH2	22	—	—	QH	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	QJ2H	42	—	—	Q2	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	QR2	10	—	—	QR	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	QRH2	25	—	—	T4	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	HQR2	65	—	—	Q5	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	HQR2H	100	—	—	Q6	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	FD6	65	35	18	FD	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	FXD6	65	35	18	FX	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	HFD6	100	65	25	HF	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	HFXD6	100	65	25	H2	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	CFD6 <sup>②</sup>	200	200	100	CF	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
250	FD6	65	35	18	FD	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250
	FXD6	65	35	18	FX	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250
	HFD6	100	65	35	HF	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250
	HFXD6	65	35	25	H2	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250
400	JXD6 <sup>②</sup>	65	35	25	JX	200, 225, 250, 300, 350, 400
	JD6 <sup>②</sup>	65	35	35	J6	200, 225, 250, 300, 350, 400
	HJXD6 <sup>②</sup>	100	65	35	H6	200, 225, 250, 300, 350, 400
	HJD6 <sup>②</sup>	100	65	35	H5	200, 225, 250, 300, 350, 400
	SJD6 <sup>②</sup>	65	35	25	SJ	200, 300, 400
	SHJD6 <sup>②</sup>	100	65	35	S2	200, 300, 400
	CJD6 <sup>②</sup>	200	200	100	CJ	200, 300, 400
	SCJD6 <sup>②</sup>	200	200	100	SC	200, 300, 400
600	LXD6 <sup>②</sup>	65	35	25	LX	450, 500, 600
	LD6 <sup>②</sup>	65	35	25	L6	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
	HLXD6 <sup>②</sup>	100	65	35	HL	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
	HLD6 <sup>②</sup>	100	65	35	HO	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
	SLD6 <sup>②</sup>	65	35	25	SL	300, 400, 500, 600
	SHLD6 <sup>②</sup>	100	65	35	S6	300, 400, 500, 600
	CLD6 <sup>②</sup>	200	150	100	CL	300, 400, 500, 600
	SCLD6	200	150	100	C6	300, 400, 500, 600

#### Disjoncteur principal installé à la verticale (offert en modèles bipolaire ou tripolaire)

Intensité nominale	Type(s) de disjoncteur	Espace unitaire (po)
100	ED4, ED6, HED4	6
225	QJ2, QJH2, QJ2H, FXD6, FD6, HFD6, QR2, QRH2, HQR2, HQR2H	6

#### Disjoncteurs d'alimentation secondaire (offerts en modèles bipolaire et tripolaire)

Type de disjoncteur	Position d'installation lors de l'utilisation comme disjoncteur d'alimentation secondaire	Intensité nominale pour la charge	Pouvoir de coupure maximal symétrique (kA)		
			240 V c.a.	480 V c.a.	600 V c.a.
FD6 <sup>③</sup> , FXD6	Double	70-250	65	35	22
HFD6 <sup>③</sup> , HFXD6	Double	70-250	100	65	25
JD6 <sup>③</sup> , JXD6	Simple	200-400	65	35	25
HJD6 <sup>③</sup> , HJXD6	Simple	200-400	100	65	35

① Les disjoncteurs principaux à mécanisme de déclenchement interchangeable doivent être installés dans la partie supérieure du panneau seulement.  
② Installation verticale.

③ Les disjoncteurs d'alimentation secondaire montés par couple doivent être installés dans la partie inférieure du panneau; ils ajoutent 24 po (61 cm) à la hauteur du panneau.

④ Le disjoncteur d'alimentation secondaire est installé dans le bas du panneau seulement. Le disjoncteur d'alimentation secondaire de 400 A ajoute 24 po à la hauteur du panneau. (Utiliser seulement avec MLO)

### Disjoncteurs de dérivation

Intensité nominale max.	Type de disjoncteur boulonné	Ampères	Disponibilité			Pouvoir de coupure maximal (kA)						
			Unipolaire	Bipolaire	Tripolaire	120 V c.a.	120/240 V c.a.	240 V c.a.	277 V c.a.	480 V c.a.	600 V c.a.	250 V c.c.
100	BQD6	15-70	✓	✓	✓	65	65	65	—	—	10	—
	BL	15-60	✓	✓	✓	10	—	—	—	—	—	—
		70	✓	✓	✓	—	10	—	—	—	—	—
		80-100	—	✓	✓	—	—	10	—	—	—	—
	BLH	15-60	✓	✓	✓	—	22	—	—	—	—	—
		70	✓	✓	✓	—	22	—	—	—	—	—
		80-100	—	✓	✓	—	—	22	—	—	—	—
	HBL BLR (240 V)	15-55	✓	✓	✓	—	65	—	—	—	—	—
		60-100	—	✓	✓	—	65	—	—	—	—	—
		15-60 70-100	—	✓	—	—	—	10	—	—	—	—
	BLE (GFCI)	15-30	✓	✓	—	10	—	—	—	—	—	—
		40-60	—	✓	—	—	10	—	—	—	—	—
	BLEH	20-30	✓	—	—	22	—	—	—	—	—	—
		15-60	✓	✓	—	—	22	—	—	—	—	—
BLF (GFCI)	15-30	✓	✓	—	10	—	—	—	—	—	—	
	40-60	✓	✓	—	—	10	—	—	—	—	—	
BLHF (GFCI)	15-30	✓	✓	—	22	—	—	—	—	—	—	
	40-60	✓	✓	—	—	22	—	—	—	—	—	
HBLF2 (GFCI)	15-30	✓	—	—	65	—	—	—	—	—	—	
BAF BAFH	15-20	✓	✓	—	10	—	—	—	—	—	—	
	15-20	✓	✓	—	22	—	—	—	—	—	—	
BQD	15-60	✓	✓	✓	—	65	—	14	—	—	14	
	70-100	✓	✓	✓	—	65	—	—	14	—	14	
125	NGB2	15-60	✓	✓	✓	100	100	100	25	25	14	14 <sup>④</sup>
		70-100	✓	✓	✓	100	100	100	25	25	14	14 <sup>④</sup>
		110-125	—	✓	✓	100	100	100	25	25	14	14 <sup>④</sup>
	HGB2	15-60	✓	✓	✓	100	100	100	35	35	22	14 <sup>④</sup>
		70-100	✓	✓	✓	100	100	100	35	35	22	14 <sup>④</sup>
		110-125	—	✓	✓	100	100	100	35	35	22	14 <sup>④</sup>
	LGB2	15-60	✓	✓	✓	100	100	100	65	65	25	14 <sup>④</sup>
		70-100	✓	✓	✓	100	100	100	65	65	25	14 <sup>③</sup>
		110-125	—	✓	✓	100	100	100	65	65	25	14 <sup>③</sup>
	ED4	15-60	✓	✓	✓	65	—	—	22	—	—	—
		70-100	✓	✓	✓	—	—	65	—	18	—	30
		110-125	—	✓	✓	—	—	65	—	18	—	—
	ED6	15-60	—	✓	✓	—	—	65	—	25	18	30
		70-100	—	✓	✓	—	—	65	—	25	18	—
110-125		—	✓	✓	—	—	65	—	25	18	—	
HED4 <sup>①</sup>	15-60	✓	✓	✓	—	—	65	—	42	18	30	
	70-100	✓	✓	✓	—	—	65	—	42	18	—	
	110-125	—	✓	✓	—	—	65	—	42	18	—	
CED6 <sup>②</sup>	15	—	—	✓	—	—	200	—	—	100	—	
	20-125	—	✓	✓	—	—	200	—	—	100	—	
225	QJ2 QJH2 QJ2H	60-225	—	✓	✓	—	—	10	—	—	—	—
		60-225	—	✓	✓	—	—	22	—	—	—	—
		60-225	—	✓	✓	—	—	42	—	—	—	—
	QR2 QRH2 HQR2 HQR2H	100-225	—	✓	✓	—	—	10	—	—	—	—
		100-225	—	✓	✓	—	—	25	—	—	—	—
		100-225	—	✓	✓	—	—	65	—	—	—	—
		100-225	—	✓	✓	—	—	100	—	—	—	—

### Connexions de neutre de dérivation

Calibre des fils	Nombre max. de connexions	Intensité max. ③
14-6	26	65
14-1/0	28	125
6-350 kcmil	3	250
(1) 4-600 kcmil ou (2) 6-250 kcmil	1	400

① HED4 unipolaire, intensité nominale 15 à 30 A, 65 kA; intensité nominale 35 à 100 A, 25 kA.

② Basé sur cuivre à 75 degrés.

③ Bipolaire seulement (ou) deux pôles externes d'un disjoncteur tripolaire.

④ Le disjoncteur CED6 ne peut être utilisé que dans un panneau de 400 A avec barre omnibus en cuivre.

Coffret de panneau requis de 24 po (610 mm) de largeur.

**REMARQUE :** Les disjoncteurs QJ/QR, montés à l'unité, occupent 6 po (15,24 cm) d'espace de coffret.

Maximum de (4) par panneau. Les disjoncteurs BL, HBL, BLH et BQD s'installent dans un même module de montage, par incréments de 3 po (7,62 cm) ou de (6) pôles. Les disjoncteurs ED4, ED6 et HED4 s'installent dans un même module de montage, par incréments de 3 po (7,62 cm) ou de (6) pôles.

### Modifications du coffret

Description
Type 1 avec joint d'étanchéité Type 1 avec écran pare-gouttes Type 3R - Imperméable sans silicone Type 3R/12 - Anti-poussière Type 4/4X - Type 304 standard en acier inoxydable Type 4/4X - Type 316 en acier inoxydable Coffret plus large - 24, 30 ou 36 po de largeur
Garniture à charnières Garniture à charnières à piano Garniture avec cadenas Garniture d'intérieur de porte Garniture à visser au boîtier Garniture avec porte dotée de garniture d'étanchéité Garniture en acier inoxydable
Dispositifs montés sur garniture (Dispositifs installés dans une extension de boîtier de 10 po minimum) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voyants</li> <li>• Interrupteurs à bascule</li> <li>• Boutons poussoir</li> </ul>
Boîtiers peints Couleurs personnalisées Augmenter calibre des garnitures et des boîtiers Garnitures et boîtiers en acier inoxydable, type 1

### Compteurs

(Communiquez avec les ventes pour connaître les prix et l'ingénierie d'applications pour les exigences d'espace)

**Blindages de panneau** consultez la page 10-64

### Modifications des barres omnibus de panneaux

#### Matériau de la barre omnibus

Représenté par « A », « C » ou « E »

dans le 11<sup>e</sup> caractère du numéro de catalogue

La barre omnibus standard est conçue en aluminium étamé; un matériau différent peut être sélectionné pour la barre omnibus :

- Cuivre étamé
- Cuivre plaqué argent - en option

### Alimentation secondaire et passage (bipolaire et tripolaire)

Intensité nominale	Calibre des connecteurs Cu/Al	Espace de boîtier (pouces)
100/125	(2) - 12 AWG - 2/0 AWG	6
225/250	(2) - 6 AWG - 350 kcmil	6
400	(4) - 250 kcmil (2) - 600 kcmil	6

#### Cosses (doubles) d'alimentation

**secondaire** — Pour les panneaux à cosse principale seulement

Intensité nominale	Calibre des connecteurs	Espace de boîtier (pouces)
100/125	(2) - 12 AWG - 2/0 AWG	6
225/250	(2) - 6 AWG - 350 kcmil	6
400	(4) - 250 kcmil (2) - 600 kcmil	6

**Bornes de passage** — Ne peuvent être utilisées avec un parasurtenseur ou les disjoncteurs d'alimentation secondaire (neutres à 200 % non disponibles)

Intensité nominale	Type	Calibre des connecteurs
125	Mécanique Al	(1) 6 AWG - 2/0 AWG Al/Cu
	Mécanique Cu	(1) 6 AWG - 350 kcmil Cu
	Compression	(1) 6 AWG - 350 kcmil Al/Cu
250	Mécanique Al	(1) 6 AWG - 350 kcmil Al/Cu
	Mécanique Cu	(1) 6 AWG - 350 kcmil Cu
	Compression	(1) 6 AWG - 350 kcmil Al/Cu
400	Mécanique Al	(1) 2 AWG - 600 kcmil Al/Cu et (1) 1/0 AWG - 250 kcmil Al/Cu
	Mécanique Cu	(1) 1/0 AWG - 600 kcmil ou (2) 1/0 AWG - 4/0 AWG
	Compression	(1) 250 kcmil - 600 kcmil Cu ou (2) 6 AWG - 350 kcmil Al/Cu
600	Mécanique Al	(2) 2 AWG - 600 kcmil Al/Cu
	Mécanique Cu	(2) 2 AWG - 600 kcmil Cu
	Compression	(2) 6 AWG - 350 kcmil Al/Cu (2) 400 kcmil - 600 kcmil Al ou (2) 400 kcmil - 500 kcmil Cu

### Augmentation de la capacité du neutre jusqu'à 200 %

S. O. pour les cosses de passage et d'alimentation secondaire)

Intensité de la barre omnibus principale
125
250
400
600

Consultez la page 10-31 pour l'ajout d'espace et la compatibilité avec d'autres options.  
(Les dispositifs installés et raccordés à la garniture doivent également posséder une garniture à charnières)

### Parasurtenseur monté sur barre omnibus

Voir Section 9

- TPS3 01
  - Barre omnibus connectée
  - Installation interne (disjoncteur de 30 A nécessaire pour alimenter le parasurtenseur)
  - Installation externe dans un boîtier aux. d'une hauteur de 15 po (disjoncteur de 30 A nécessaire pour alimenter le parasurtenseur)
- TPS3 09
  - Installation interne (disjoncteur de 20 A nécessaire pour alimenter le parasurtenseur)
  - Installation externe (disjoncteur de 20 A nécessaire pour alimenter le parasurtenseur)
- TPS3 12
  - Installation externe (disjoncteur de 40 A nécessaire pour alimenter le parasurtenseur)

### Étiquette « branchement du client »

Les panneaux de type P2 portent l'étiquette « PEUT ÊTRE UTILISÉ COMME APPAREILLAGE DE BRANCHEMENT DU CLIENT » apposée à l'usine lorsque le panneau est identifié comme « branchement du client » lors de la commande. Pour tous détails concernant les exigences relatives à cet emploi, consulter la CSA, le Code canadien de l'électricité et les autorités d'inspection locales.

### Mise à la terre des panneaux

- Les barres de mise à la terre, sauf celles soudées au boîtier, sont livrées avec l'intérieur du panneau installé.
- Barre de mise à la terre d'équipement non isolée
  - Barre de mise à la terre non isolée en cuivre
  - Barre de mise à la terre d'équipement isolée en aluminium
  - Barre de mise à la terre d'équipement isolée en cuivre

### Déclencheur de dérivation de disjoncteur principal ou de dérivation

Les disjoncteurs BL, BLH, HBL, NGB, xGB2, ED6et HED4 nécessitent 1 po d'espace pour le déclencheur de dérivation. Tous les autres modèles peuvent être utilisés pour l'alimentation principale ou l'alimentation secondaire.

### Contacteur pour l'alimentation principale ou secondaire\*

- Asco 920, jusqu'à 225 A - ajouter 12 po d'espace de boîtier pour l'alimentation principale et 15 po pour l'alimentation secondaire
- Externe avec coffret fourni par le fabricant
- Siemens LEN, jusqu'à 30 A - ajouter 6 po pour l'alimentation principale, 18 po pour l'alimentation secondaire jusqu'à 100 A et 21 po pour 200 A. Boîtiers de 7,75 po de profondeur pour jusqu'à 100 A et de 10 po de profondeur pour 200 A.

### Accessoires pour disjoncteurs de dérivation et disjoncteur principal

Consulter la section Disjoncteur de ce catalogue.

- Blocs-poignée
- Poignées cadenasables
- Contacts aux.®
- UVR®

® Les accessoires sur disjoncteurs à pôle de 1 po (BL, BQD, ED) nécessitent de l'espace dans le boîtier.

### Système SEM3 configuré dans les panneaux

Le système SEM3 de Siemens peut être configuré à l'usine pour les applications de surveillance des circuits de dérivation. Cette option peut réduire le temps d'installation du système pour l'installateur tout en offrant une solution garantie par l'usine.

Le système SEM3 peut être installé en usine dans des espaces de coffret de panneaux Siemens de types P2 et S5, ou encore de tableaux de contrôle Siemens. Veuillez noter que les configurations P1 et P3 ne sont pas disponibles actuellement et que l'espace de coffret requis varie selon l'application. Veuillez prendre note que les délais d'approvisionnement peuvent être étendus en fonction de la configuration du système.

### SEM3 pour utilisation dans des panneaux Siemens



#### Type P2 : Coffret

- Disponible dans un coffret homologué Type 1.
- Largeur et profondeur minimum : 30 po de largeur x 7,75 po de profondeur
- Hauteur : Jusqu'à 74 po selon le choix de disjoncteur de dérivation
  - L'ajout de la surveillance sur certaines artères (principale et dérivation) peut nécessiter une longueur de coffret supplémentaire. Le cas échéant, on peut choisir la taille de coffret standard suivante. L'option de surveillance des disjoncteurs principaux n'est pas disponible pour l'équipement homologué pour le branchement du client.
  - Lorsque la taille du coffret est augmentée, tous les panneaux à plusieurs sections seront agrandis pour s'adapter à la section la plus large.

#### Contrôleur



Le contrôleur SEM3 est installé dans un coffret distinct (coffret de relais) à l'opposé de l'emplacement d'alimentation (c.-à-d. installation en bas pour une alimentation par le dessus) avec une hauteur de 24 po. Chaque contrôleur sera alimenté par une connexion à prise directe au bus de la section panneau ou par l'entremise d'un transformateur de tension de 150 VA pour les systèmes supérieurs à 480 V. La connexion à prise directe utilisera deux circuits de la section de distribution (c.-à-d. le panneau de 42 circuits disposera de 40 circuits pour la distribution). Chaque contrôleur peut surveiller jusqu'à 45 circuits. Les applications pour lesquelles il faut surveiller plus de 45 circuits nécessitent un panneau P2 supplémentaire ainsi qu'un SEM3.

#### Transformateurs de courant



Cinq tailles de transformateurs de courant sont disponibles pour l'utilisation dans le panneau P2 : 50, 125, 250, 400 et 600 ampères. Tous les transformateurs de courant sont installés au préalable sur un support fixé au rail de base à l'intérieur du panneau. Chaque support peut soutenir un maximum de trois transformateurs de courant et est conçu pour le disjoncteur sélectionné (les supports ne sont pas interchangeables entre châssis de disjoncteurs). Chaque transformateur de courant sera fixé à un module de données placé dans les bâtis de compteurs.

#### Bâtis de compteurs



Tous les bâtis de compteurs seront installés en regard du contrôleur SEM3 dans le coffret de relais.

REMARQUE : La surveillance de 45 circuits nécessite deux bâtis de 21 positions et un bâti de 3 positions.

# Panneaux

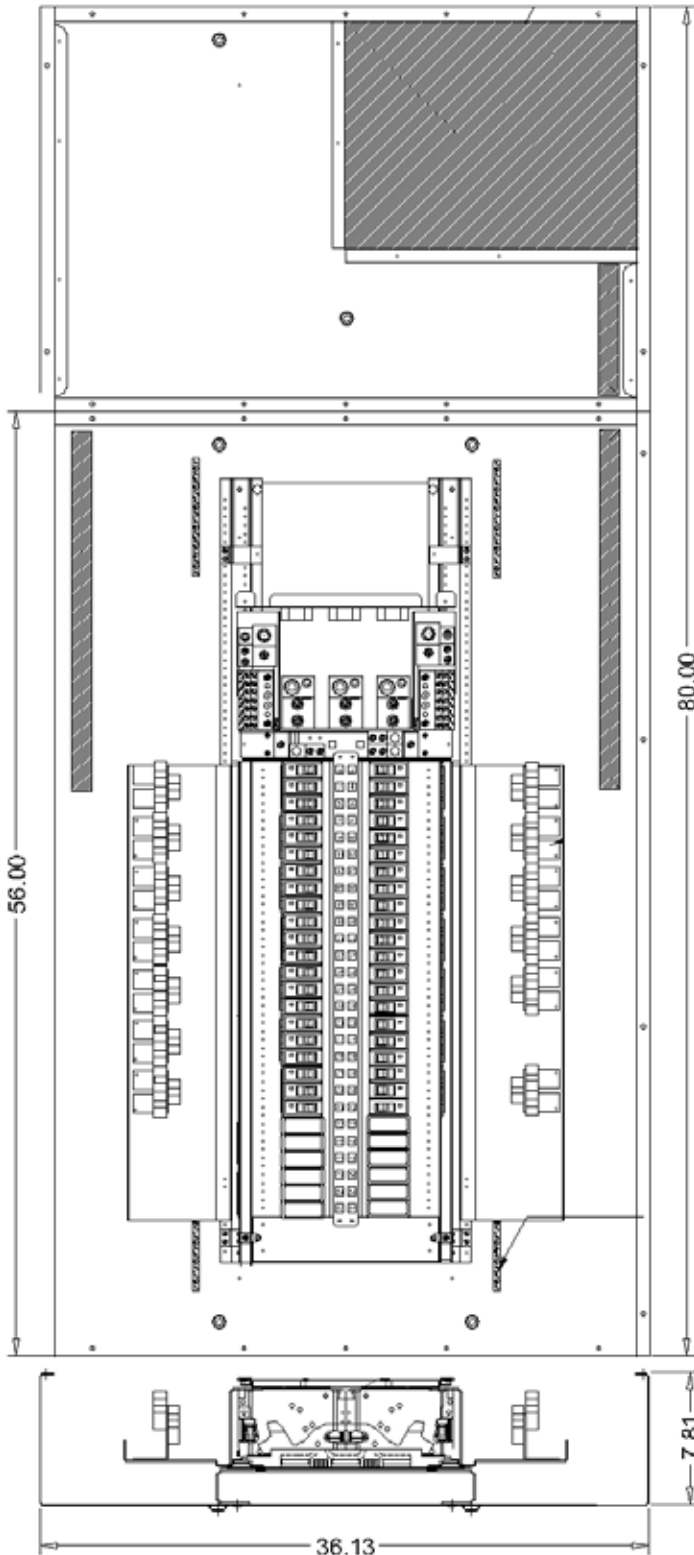
## Module de micromesure intégré<sup>MC</sup> (panneau de type P2)

Sélection

Tailles des coffrets  
des dispositifs P2

### Exemple de panneau P2 dans un coffret SEM3 de type 1 (36 po de largeur x 7,75 po de profondeur)

Les hauteurs de coffret sont disponibles en incréments de 6 po de 26 à 74 po.  
Hauteurs du coffret : 26, 32, 38, 44, 50, 56, 62, 68 et 74 po  
L'exemple ci-dessous illustre le plus grand coffret P2 pour panneau assemblé en usine avec tous les petits disjoncteurs de dérivation (1 po) installés.



← Largeur standard de 36 po →

Coffret de relais qui inclut les composants SEM3 :

- Bâti de compteurs
- Transformateur de puissance triphasé de 150 VA
- Contrôleur :
  - 21 circuits surveillés : un contrôleur et un bâti de 21 positions
  - 42 circuits surveillés : un contrôleur et deux bâtis de 21 positions
  - 45 circuits surveillés : un contrôleur, deux bâtis de 21 positions et un bâti de trois positions

**L'espace de disjoncteur principal/cosse principale varie en fonction des options sélectionnées**

L'espace de coffret varie en fonction des options sélectionnées

**Remarque :** Tous les circuits n'ont pas à être surveillés par SEM3 - l'utilisateur peut sélectionner n'importe quel circuit dans cet espace pour être surveillé.

En fonction des plus petits disjoncteurs de dérivation et d'un disjoncteur principal triphasé surveillés. Un maximum de 42 circuits peuvent être surveillés avec la configuration affichée.

Certains choix de disjoncteurs principaux et d'autres options de disjoncteurs de dérivation peuvent limiter ce nombre.

Dans cette situation, 27 po d'espace de coffret est disponible - ainsi, 54 circuits de dérivation peuvent être surveillés. Si le circuit principal est surveillé, trois circuits supplémentaires peuvent être surveillés pour un total de 57 circuits.

Cela nécessite deux contrôleurs et trois bâtis de 21 positions qui utilisent 15 po d'espace de coffret.  
- voir ci-dessous -

**Remarque :** Si de l'espace est nécessaire pour les circuits de dérivation, cela enlèvera de l'espace de coffret.

### Espace de boîtier supplémentaire pour les options

Options	Cosses principales				Disjoncteurs principaux											
	125 A	250 A	400 A	600 A	125 A Horiz. BL, BQD, ED, xGB	125 A Horiz. CED	125 A Vert. URG	225 A Horiz. QJ QR	225 A Vert. QJ QR	225 A Horiz. FD	250 A Vert. FD	250 A Vert. CFD	400 A JD	400 A CJD	600 A LD	600 A CLD
*Taille min. du boîtier	26 po	32 po	38 po	38 po	26 po	32 po	32 po	32 po	38 po	38 po	44 po	50 po	50 po	62 po	56 po	62 po
Neutre à 200 % (type de cosse)	0	0	6 (tous)	6 (tous)	0	0	0	S. O.	0	S. O.	0	0	0	0	0	0
Cosses std (PNL, neutre à 100 %)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cosses CU (PNL, neutre à 100 %)	6	6	6	0	S. O.	S. O.	0	S. O.	0	S. O.	0	0	0	0	0	0
Cosses à comp. (PNL, neutre à 100 %)	6	6	6	6	S. O.	S. O.	0	S. O.	0	S. O.	0	0	0	0	0	0
Cosses de passage standard	6	6	12	12	6	6	6	S. O.	6	S. O.	6	6	12	12	12	12
Cosses de passage Cu	6	6	12	S. O.	S. O.	S. O.	6	S. O.	6	S. O.	6	6	12	12	S. O.	S. O.
Cosses à comp.	6	12	12	S. O.	S. O.	S. O.	6	S. O.	6	S. O.	12	12	12	12	S. O.	S. O.
Cosses standard d'alim. secondaire	0	6	6	S. O.	—	—	—	—	—	—	—	—	S. O.	—	—	—
(1) FD alim. sec. (installation horiz.)	S. O.	12	12	12	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	12	12	12	12	12	12	12
(2) FD alim. sec. (installation vert.)	S. O.	24	24	24	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	24	24	24	24	S. O.	S. O.	S. O.
Parasurtenseur	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12

REMARQUE : S. O. = OPTION NON DISPONIBLE

\*Taille min. de boîtier, correspond à un espace de boîtier de 9 po.

### Cosses à compression

Style	Intensité nominale	Type de disjoncteur	Connecteurs à compression	Ajout à la hauteur du boîtier - Pouces (mm)
MLO	125	S. O.	(1) 6 - 350 kcmil Al/Cu	6 (152)
	250	S. O.	(1) 6 - 350 kcmil Al/Cu	6 (152)
	400	S. O.	(1) 400 - 600 kcmil Cu ou (2) 6 - 350 kcmil Al/Cu	6 (152)
	600	S. O.	(2) 6 - 350 kcmil Cu ou Cu/Al ou 400 - 600 kcmil Al/Cu	6 (152)
Disjoncteur principale	100	ED4, ED6, HED4, CED6 <sup>①</sup>	(1) 14-2/0 AWG Cu ou Al	Avec le disjoncteur CED6 seulement, le boîtier doit être élargi à 24 po (61 cm). Pour NØ, ajouter 6 po (15,2 cm) à la hauteur du boîtier.
	225	QJ2, QJH2, QJ2H QR2, QRH2, HQR2, HQR2H	(1) 6 AWG - 350 kcmil Cu ou Al	Le coffret doit être élargi à 61 cm (24 po)
	250	FXD6, HFD6, CFD6	(1) 6 AWG - 350 kcmil Cu ou Al	Le boîtier doit être élargi à 24 po (61 cm) pour tous les disjoncteurs. Hauteur supplémentaire de 6 po (15,2 cm) requise pour le boîtier.
	400	JD6, JXD6, HJD6, CJD6, SJD6, SHJD6, SCJD6	(2) 1/0 AWG - 500 kcmil Cu ou Al	9 (229)
	600	LD6, LXD6, HLD6, CJD6, SLD6, SHLD6, SCLD6	(2) 2/0 AWG - 500 kcmil Cu ou Al	6 (152)

### Autres types de cosses

Style	Intensité nominale	Type de disjoncteur	Connecteurs AI standard	Ajout à la hauteur du boîtier - Pouces (mm)
MLO	400	S. O.	(1) 250 - 750 kcmil ou (2) 3/0 AWG - 250 kcmil Cu ou Al	6 (152)
Disjoncteur principal	400	JD6, JXD6, HJD6, CJD6, SJD6, SHJD6, SCJD6	(1) 4/0 AWG - 750 kcmil Cu ou Al	6 (152)

① Non disponibles pour les bornes de passage.



### Modifications du coffret

Description
Coffret plus large - 24 po de largeur
Type 1 avec joint d'étanchéité
Type 1 avec écran pare-gouttes
Coffrets de type 2
Coffrets de type 3R
Coffrets de type 3R/12

**Type 4—Coffret en acier étanche à l'eau et à la poussière®** (Le coffret de type 4 réel est plus large que le coffret standard de type 1. Consultez le tableau ci-dessous pour la taille réelle approximative.)

Taille du boîtier standard (en pouces)	Taille du coffret NEMA 4 réel®		
	H	L	P
32	32	20	8
38	42	30	8
44	48	36	8
56	60	36	10

REMARQUE : Les coffrets de type 4 plus larges ne sont pas disponibles.

**Type 4X—Étanche à l'eau et à la poussière, résistant à la corrosion®** (consultez l'usine pour vérifier la taille réelle du coffret)

Numéro de catalogue	Coffret - Acier inoxydable Taille (pouces) (304SS est standard)			Coffret - Fibre de verre Taille (pouces)		
	H	L	P	H	P	L
B4X26	26	20	5,75	36	30	8
B4X32	32	20	5,75	36	30	8
B4X38	38	20	5,75	48	36	12
B4X44	44	20	5,75	48	36	12
B4X50	50	20	5,75	60	36	12
B4X56	56	20	5,75	60	36	12
B4X62	62	20	5,75			
B4X68	68	20	5,75			
B4X74	74	20	5,75			

REMARQUE : 316SS est disponible en option – on doit le spécifier.

① Boîtier de calibre 16 avec devant de calibre 14.

② Calibre 14 seulement

③ Calibre 14 seulement - 304SS standard, 316SS en option

### Calibre de l'acier des boîtiers et des devants, installés en surface / encastrés

Dimensions en pouces (mm)		Calibre de l'acier		
Largeur	Hauteur	Boîtier	Devant/porte	Type
20 (508)	26-74 (660-1 880)	14	14 <sup>①</sup>	Type 1
20 (508)	26-74 (660-1 880)	16 <sup>②</sup>	16/14 <sup>②</sup>	Type 3R/12
20-36 (508-914)	32-60 (813-1 524)	14 <sup>③</sup>	14 <sup>③</sup>	Type 4
20 (508)	26-74 (660-1 879)	14 <sup>④</sup>	14 <sup>④</sup>	Type 4X
30-36 (762-914)	36-60 (914-1 524)	S.O. <sup>⑤</sup>	S.O. <sup>⑤</sup>	Type 4X, non métallique

② Boîtier en acier de calibre 15 avec porte de calibre 14 ou une construction similaire approuvée

③ Aucun calibre optionnel disponible

④ 304SS calibre 14 standard, 316SS calibre 14 facultatif

⑤ Les tailles ne correspondent pas aux tailles de coffret standard - voir le Tableau P1-21 - matériau non métallique - aucun calibre n'est spécifié.

### Coffrets standard

Boîtier Hauteur Pouces	Numéro de catalogue				
	Garniture standard pour type 1			Type 3R	Type 3R/12 ①
Boîtier	Surface	Encastré			
26	B26	S26B	F26B	NR26	WP26
32	B32	S32B	F32B	NR32	WP32
38	B38	S38B	F38B	NR38	WP38
44	B44	S44B	F44B	NR44	WP44
50	B50	S50B	F50B	NR50	WP50
56	B56	S56B	F56B	NR56	WP56
62	B62	S62B	F62B	NR62	WP62
68	B68	S68B	F68B	NR68	WP68
74	B74	S74B	F74B	NR74	WP74

① Identique au type 3R avec joint d'étanchéité ajouté pour le type 12

### Options pour garnitures de type 1

Les articles doivent être commandés comme articles de gamme manuelle à Spartanburg

Cadre à charnières – remplacer le suffixe « B » par « H ».

Intérieur de porte – remplacer le suffixe « B » par « D ».

Vissé au boîtier – Remplacer le suffixe « B » par « C »

Panier à cartes métallique – Ajouter le suffixe « M » sur toutes les garnitures

### Option de coffret de 24 po de largeur avec goulotte identique des deux côtés (à l'exclusion du type 3R)

Largeur de 24 po avec goulotte identique des deux côtés - Ajouter le préfixe « 24 »

### Ensembles et accessoires pour disjoncteur

Numéro d'ensemble	Description	Contenu
BBKB32	Ensemble pour disjoncteur de dérivation BL/BQD de 3 po à 6 pôles en cuivre étamé	L'ensemble comprend une barrière supérieure, (3) connecteurs A/C, (1) connecteur B, fixations
BBKB32AT	Ensemble pour disjoncteur de dérivation BL/BQD de 3 po à 6 pôles en aluminium étamé	
BBKB32CS	Ensemble pour disjoncteur de dérivation BL/BQD de 3 po à 6 pôles en cuivre argenté	
BBKCED32	Ensemble pour disjoncteur de dérivation CED en cuivre étamé	Contient un ensemble de connecteurs pour P2 400 A, 24 po (61 cm) de largeur seulement
BBKCED32CS	Ensemble pour disjoncteur de dérivation CED en cuivre argenté	
BBKED32	Ensemble pour disjoncteur de dérivation ED de 3 po à 6 pôles en cuivre étamé	L'ensemble comprend un support de disjoncteur, une barrière de séparation interphase, (3) connecteurs A/C, (1) connecteur B, fixations
BBKED32AT	Ensemble pour disjoncteur de dérivation ED de 3 po à 6 pôles en aluminium étamé	
BBKED32CS	Ensemble pour disjoncteur de dérivation ED de 3 po à 6 pôles en cuivre argenté	
BBKNB32 (P2/P3)	Ensemble pour disjoncteur de dérivation NGB de 3 po à 6 pôles	L'ensemble comprend une barrière supérieure, (3) connecteurs A/C, (1) connecteur B, fixations
BBKGB32	NGB2/HGB2/LGB2, 6 pôles	L'ensemble comprend une barrière supérieure, (3) connecteurs A/C, (1) connecteur B, fixations
BBKQ1 (P2)	Ensemble pour disjoncteur de dérivation QJ bipolaire et tripolaire à montage simple	L'ensemble comprend tous les connecteurs et les plaques de couvercles nécessaires pour installer des disjoncteurs bipolaires et tripolaires
BBKQR1 ①	Ensemble pour disjoncteur de dérivation QR bipolaire et tripolaire à montage simple dans un panneau P2	L'ensemble comprend tous les connecteurs et les plaques de couvercles nécessaires pour installer des disjoncteurs bipolaires et tripolaires
DFK1	Ensemble de face frontale pour disjoncteur BL, BQD, ED à pôle de 1 po	Bandes médianes de 3, 6, 9, 15 et 21 po plus matériel de montage
DFFP3	Obturbateur de face frontale de 3 po	Obturbateur de 3 po et matériel de montage
DFFP6	Obturbateur de face frontale de 6 po	Obturbateur de 6 po et matériel de montage
BNK2	Neutre de dérivation (P2)	Cosse à trois niveaux avec matériel de montage pour augmenter la capacité du neutre
P2BK1	Ensemble de mise à la masse pour P2, max. 250 A	Conducteur de continuité des masses et matériel de montage
P2BK2	Ensemble de mise à la masse pour P2, max. 400 A	Conducteur de continuité des masses et matériel de montage
P2BK3	Ensemble de mise à la masse pour P2, max. 600 A	Conducteur de continuité des masses et matériel de montage
BBKQRP1FK	Obturbateur P2 pour QR. Montage horizontal ou vertical. Monophasé/triphasé	L'ensemble comprend toutes les plaques de couvercles nécessaires pour passer des disjoncteurs QJ à QR bipolaires ou tripolaires.

① Bien que QR soit homologué 250 A, il est limité à 225 A dans le panneau.

### Panneaux de type P2

#### Pièces et accessoires divers

Numéro de catalogue	Description	Numéro de catalogue	Description
EGK	Barre de mise à la terre Al à 44 raccords	NBK6	Bandes de numérotation 86 à 168 (type enfichable, panneaux P2/P3)
P2BK1	Ensemble de mise à la masse pour P2 250 A	NBK7	Bandes de numérotation 169 à 210 (type enfichable, panneaux P2/P3)
P2BK2	Ensemble de mise à la masse pour P2 400 A	NBK8	Bandes de numérotation 211 à 252 (type enfichable, panneaux P2/P3)
P2BK3	Ensemble de mise à la masse pour P2 600 A	ECGK	Barre de mise à la terre Cu à 44 raccords
IMK1	Ensemble d'ajustement intérieur	IGK	Barre de mise à la terre Al isolée
11-1824-01	Porte-fiche repère en plastique	ICGK	Barre de mise à la terre Cu isolée
LPDC01	Fiche repère (ens. de 10; réf. 12-1110-01)	EWK1	Paroi d'extrémité avec débouchures (20 po L x 5,75 po P)
SDKN	Ensemble d'écran pare-gouttes 20 po de largeur x 5,75 po de profondeur	EWK2	Paroi d'extrémité avec débouchures (24 po L x 7,75 po P)
NBK3	Bandes de numérotation 1 à 42 (type enfichable, panneaux P2/P3)	DFFP1	Plaque de remplissage de 1 po (permet de remplacer QF3-UL dans les panneaux et tableaux de contrôle P1 à S5)
NBK4	Bandes de numérotation 43 à 84 (type enfichable, panneaux P2/P3)	MCHK	Porte-fiche repère en métal
NBK5	Bandes de numérotation 85 à 126 (type enfichable, panneaux P2/P3)	EBF1	Plaque de remplissage NEB/HEB



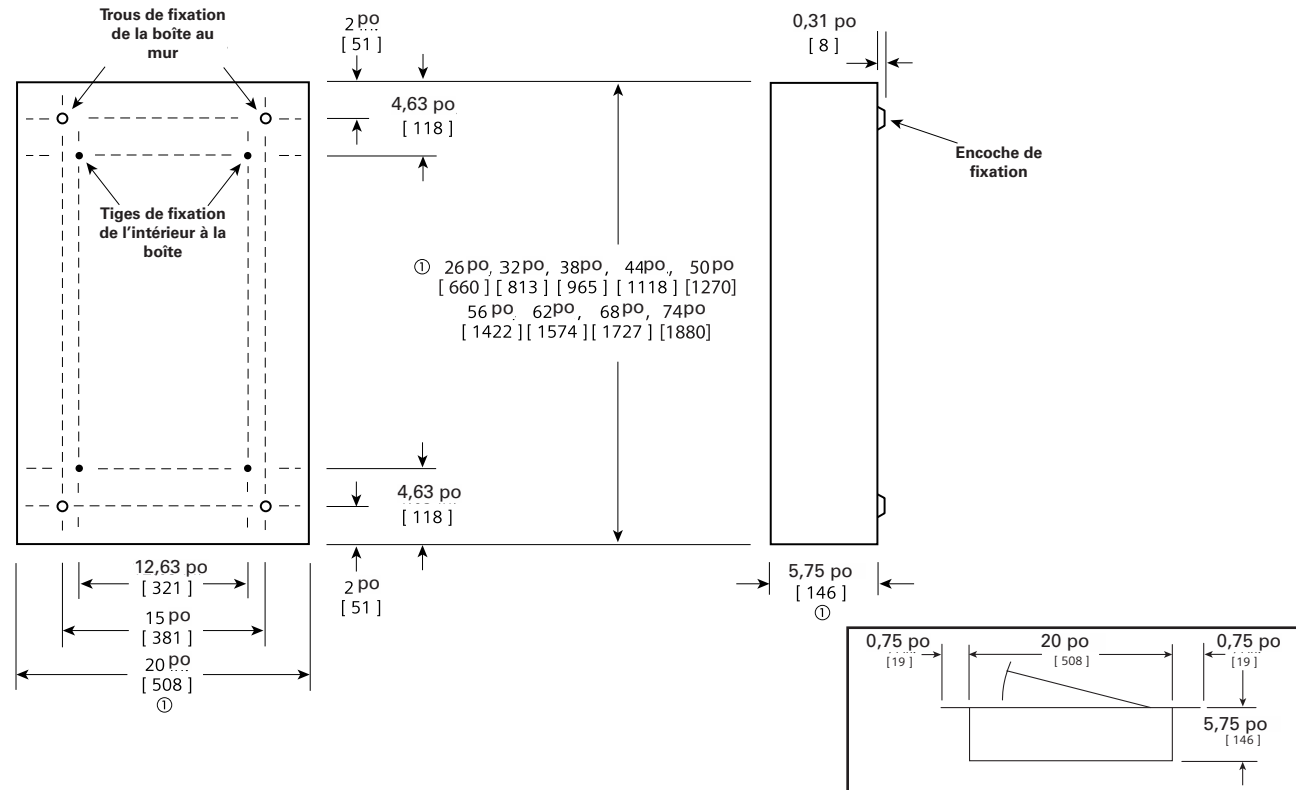
# Panneaux

## Panneaux de type P2

Dimensions

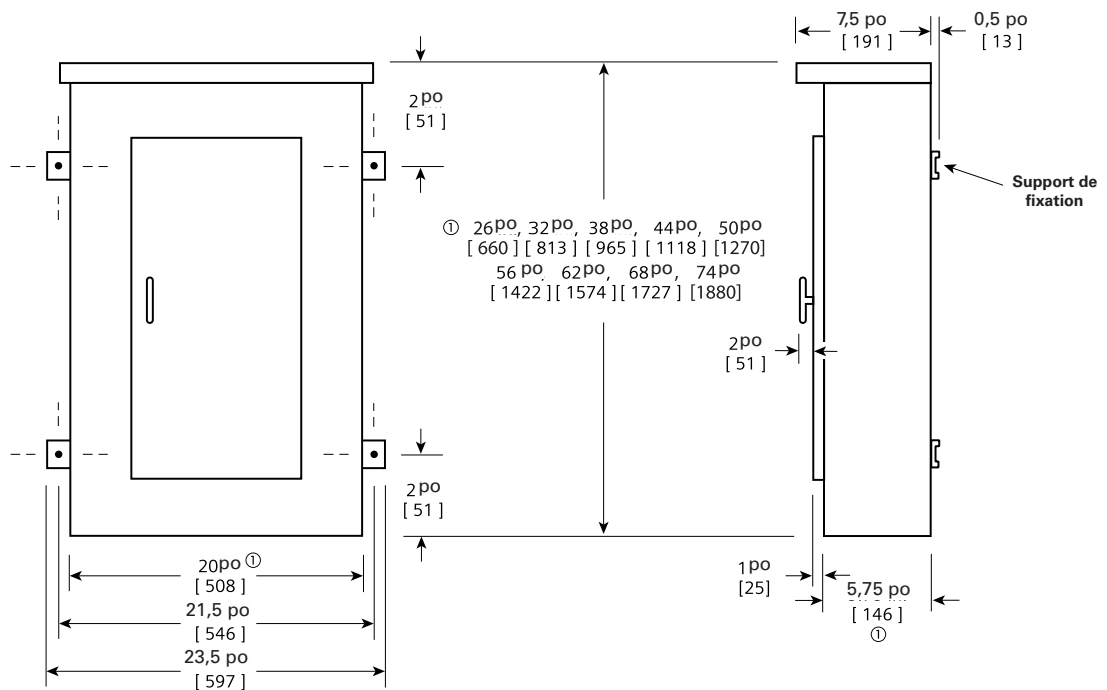
### Boîtier de type 1

Boîtier symétrique



### Installation encastrée

### Boîtier de types 3R et 3R/12



⓪ Les dimensions sont mesurées à l'intérieur du boîtier. Ajoutez 5/8 po à la largeur pour obtenir la dimension absolue. Ajoutez 1/8 po à la hauteur pour obtenir la dimension absolue.

Les dimensions sont indiquées en pouces et en millimètres [ ].

### Caractéristiques

Les panneaux P3 sont une autre innovation de Siemens. Il s'agit d'un petit panneau de distribution à espace restreint pouvant servir à bon nombre d'applications qui nécessitent des dispositifs de dérivation plus larges (ou en plus grand nombre) qu'un panneau d'éclairage standard. Ce panneau propose une vaste gamme d'options assemblées en usine et peut prendre en charge des bâtis de disjoncteurs à concurrence de 250 A. Les options de barre omnibus pour le P3 sont la conception standard en aluminium et le cuivre. Toutefois, le matériau est étamé comme caractéristique standard. Des barres en cuivre plaqué argent sont offertes en option. Les cosses d'alimentation secondaire (jusqu'à 400 A) font partie des options de ce panneau unique.

Les configurations du panneau P3, définies par l'espace disponible, permettent de prendre en charge une intensité, un dispositif principal et une hauteur de boîtier préétablies. Le panneau P3 comporte un boîtier de 56 po (142 cm) de hauteur. Les disjoncteurs peuvent être mélangés suivant les besoins du client. Tous les disjoncteurs à pôle de 1 po (2,54 cm) (bâtis BL, BQD, ED, xGB) occupent soit 3 po (7,62 cm), soit 6 po (15,24 cm) d'espace supplémentaire. Les bâtis de disjoncteur de plus de 125 A doivent être installés par rangées simples ou jumelées de 6 po (15,24 cm). Par exemple, les disjoncteurs FD de 250 A et JD de 400 A s'installent comme disjoncteurs d'alimentation secondaire à l'extérieur de l'espace de montage habituel.

À l'instar des autres panneaux de distribution, le panneau P3 peut prendre en charge des espaces supplémentaires pour permettre les expansions ou les modifications futures. Ces expansions ou modifications doivent être en incréments de 3 po (7,62 cm). Les disjoncteurs BL, BQD et ED sont pourvus d'ensembles de pôles de 3 po (7,62 cm) ou de 6 po (15,24 cm). Ces deux types peuvent être mélangés en augmentant la taille du boîtier en conséquence. Les disjoncteurs avec bâti de même type peuvent être raccordés en chassé-croisé si leurs modules de montage sont contigus. Les disjoncteurs à bâti xGB ne peuvent pas être mélangés avec d'autres types de bâtis. Toute expansion ou modification doit être en incréments de

3 po (7,62 cm). Les disjoncteurs QJ/QR bipolaires ou tripolaires, qui s'installent à l'unité ou en couples, nécessitent des incréments de 6 po (15,24 cm). Le changement de longueur du boîtier, nécessaire pour les disjoncteurs BL, BQD, xGB et ED, nécessite l'ajout d'une bande médiane à face isolée. Pour d'autres dimensions, consulter l'usine ou votre bureau des ventes.

### Cosse principale / disjoncteur principal

**Coffret** – coffret standard de type 1 de 24 po (50,8 cm) de largeur et 7,75 po (14,6 cm) de profondeur. La hauteur du boîtier X est déterminée en fonction de l'espace occupé par le disjoncteur principal et le panneau. Pour connaître la hauteur du boîtier, consultez les tableaux.

**Tension** – 600 V c.a. max.  
250 V c.c. max.

**Intensité** – 800 A max.

**Pouvoir de coupure nominal** – 200 000 A @ 480 V c.a.

100 000 A @ 600 V c.a. max. symétriques max. ou équivalent au pouvoir de coupure le plus bas des dispositifs installés, à moins qu'une valeur nominale pour la protection en série ne soit indiquée. Les panneaux dotés de cosses d'alimentation secondaire ou de passage, mais sans disjoncteur principal ou à fusibles, sont limités à une consigne de trois cycles. La consigne de trois cycles du panneau P3 se limite à 22 KAIC. Prenez note que le disjoncteur peut être installé à distance du panneau.

**Barres omnibus** – Le panneau P3 offre plusieurs options pour bien répondre aux exigences du marché. La barre omnibus standard est en aluminium. Leur intensité nominale est conforme aux exigences de la norme CSA C22.2 n° 29 qui concerne les panneaux. Toutes les barres omnibus sont en aluminium étamé. Les barres omnibus du panneau P3 sont également disponibles en cuivre. La barre omnibus en cuivre est offerte étamée.

### Poids approximatif

Le poids total du panneau, muni d'un nombre normal de disjoncteurs et d'accessoires, est d'environ 5 lb. (1 kg) par pouce (54 g par mm) de hauteur du boîtier.

### Calibre de l'acier des boîtiers et des devants, installés en surface / encastrés

Dimensions en pouces (mm)		Calibre de l'acier	
Largeur	Hauteur	Boîtier	Devant
24 po (610)	56 - 80 po (1 422, 2 032)	14	14

Espace nécessaire pour le panneau en fonction de la hauteur du boîtier

Hauteur de boîtier de dimension « B »	Panneaux P3 avec cosse de ligne standard. Espace de boîtier (à partir de 9 po (22,3 cm), avec incréments de 6 po (15,2 cm)) - Dimension « A »				
	Cosses principales			Disjoncteurs principaux	
	400 A	600 A	800 A	400 A JD	600 A LD
56	21	21	21	9	9
62	27	27	27	15	15
68	33	33	33	21	21
74	39	39	39	27	27
80	45	45	45	33	33

### Pliage du câblage de la cosse principale

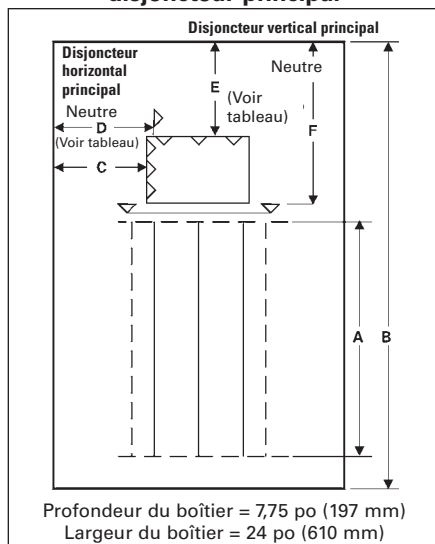
Intensité du panneau	Connecteurs standard	C	D
400	(2) 3/0 AWG - 250 kcmil ou (1) 600 kcmil	16,00	17,88
600	(2) 3/0 AWG - 500 kcmil	16,00	17,88
800	(2) 600 kcmil	16,00	17,88

① Cette cosse est amovible.

### Pliage du câblage du disjoncteur principal - Pouces (mm)

Intensité du panneau	C	E	F
JD	—	15,63 (397)	29,38 (746)
LD	—	14,75 (375)	29,38 (746)

### Diagramme de pliage du câblage du disjoncteur principal



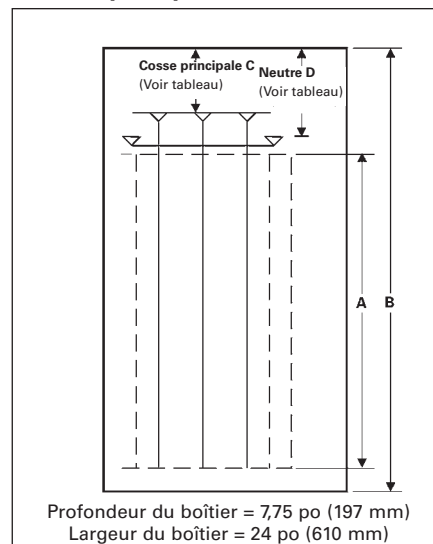
### Pliage du câblage du disjoncteur principal

### Goulottes latérales de disjoncteurs de dérivation en pouces (mm)

Lettre de référence	Largeur du panneau 24 po (609)
A	7,750 (197)
B	7,125 (181)
C	6,000 (152)
D <sup>①</sup>	7,000 (178)
E	5,000 (127)
F	6,625 (168)

① Construction sur un circuit dédié.

### Diagramme de pliage du câblage de la cosse principale



### Pliage du câblage de la cosse principale

### Diagramme de pliage de câblage du disjoncteur de dérivation

← A →	BL, BLH, HBL BLF2, BLHF2 HBLF2, BLFB, BLHFB	BL, BLH, HBL BLF2, BLHF2 HBLF2, BLFB, BLHFB	← A →
← B →	BQD, BQD6	BQD, BQD6	← B →
← C →	ED, ED4, ED6 HED4	ED, ED4, ED6 HED4	← C →
← D/E →	QJ2, QJH2, QJ2H, QR2, QRH2 HQR2, HQR2H	QJ2, QJH2, QJ2H, QR2, QRH2 HQR2, HQR2H	← D/E →
← F →	NGB2, HGB2, LGB2	NGB2, HGB2, LGB2	← F →

← Largeur du panneau 24 po (610 mm) →

### Goulottes latérales de disjoncteurs de dérivation

# Panneaux

## Panneaux de type P3

*Sélection*

### Disjoncteurs principaux de remplacement

Intensité nominale	Type de disjoncteur	Pouvoir de coupure maximal (kA)			Numéro de catalogue de référence	Configurations disponibles <sup>②</sup>			Valeurs de déclenchement possibles
		240 V	480 V	600 V		240 V c.a.	480 V c.a.	600 V c.a.	
400	JXD6 <sup>①</sup>	65	35	25	<b>JX</b>	<b>STD</b>	<b>STD</b>	<b>STD</b>	200, 225, 250, 300, 350, 400
	JD6 <sup>①</sup>	65	35	25	<b>J6</b>	<b>STD</b>	<b>STD</b>	<b>STD</b>	200, 225, 250, 300, 350, 400
	HJXD6 <sup>①</sup>	100	65	35	<b>H6</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	200, 225, 250, 300, 350, 400
	HJD6 <sup>①</sup>	100	65	35	<b>H5</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	200, 225, 250, 300, 350, 400
	SJD6 <sup>①</sup>	65	35	25	<b>SJ</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	200, 300, 400
	SHJD6 <sup>①</sup>	100	65	35	<b>S2</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	200, 300, 400
600	LXD6 <sup>①</sup>	65	35	25	<b>LX</b>	<b>STD</b>	<b>STD</b>	<b>STD</b>	450, 500, 600
	LD6 <sup>①</sup>	65	35	25	<b>L6</b>	<b>STD</b>	<b>STD</b>	<b>STD</b>	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
	HLXD6 <sup>①</sup>	100	65	35	<b>HL</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
	HLD6 <sup>①</sup>	100	65	35	<b>HO</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
	SLD6 <sup>①</sup>	65	35	25	<b>SL</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	300, 400, 500, 600
	SHLD6 <sup>①</sup>	100	65	35	<b>S6</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	<b>ADD</b>	300, 400, 500, 600

① Installé à la verticale  
 ② STD = Configuration standard. ADD = Coûts supplémentaires.

### Disjoncteurs de dérivation

Intensité nominale max.	Type à disjoncteur boulonné	Ampères	Pouvoir de coupure maximal (kA)							
			120 V c.a.	120/240 V c.a.	240 V c.a.	277 V c.a.	480 V c.a.	600 V c.a.	250 V c.c.	
70	BQD6	15-70	—	65	65	—	—	10	14	
100	BL	15-60	10	—	—	—	—	—	—	
		70	—	10	—	—	—	—	—	
		80-100	—	—	10	—	—	—	—	
	BLH	15-60	—	—	22	—	—	—	—	
		70	—	—	22	—	—	—	—	
		80-100	—	—	—	22	—	—	—	
	HBL	15-55	—	—	65	—	—	—	—	
		60-100	—	—	—	65	—	—	—	
	BLR (240 V)	15-60	—	—	—	10	—	—	—	
		70-100	—	—	—	10	—	—	—	
	BLE (GFCI)	15-30	10	—	—	—	—	—	—	
		40-60	—	—	10	—	—	—	—	
	BLEH (GFCI)	15-30	22	—	—	—	—	—	—	
	15-60	—	—	22	—	—	—	—		
BLF (GFCI)	15-30	10	—	—	—	—	—	—		
	40-60	—	—	10	—	—	—	—		
BLHF (GFCI)	15-30	22	—	—	—	—	—	—		
	40-60	—	—	22	—	—	—	—		
HBLF2 (GFCI)	15-30	65	—	—	—	—	—	—		
BAF	15-20	10	—	—	—	—	—	—		
BAFH	15-20	22	—	—	—	—	—	—		
BQD	15-60	—	—	65	—	—	14	—	14	
	70-100	—	—	—	65	—	14	—	14	
125	NGB2	15-125	100	100	100	25	25	14	14 <sup>④</sup>	
	HGB2	15-125	100	100	100	35	35	22	14 <sup>④</sup>	
	LGB2	15-125	100	100	100	65	65	25	14 <sup>④</sup>	
	ED4	15-60	65	—	—	22	—	—	—	—
		70-100	—	—	—	65	—	18	—	30
		110-125	—	—	—	65	—	18	—	—
	ED6	15-60	—	—	—	65	—	25	18	30
		70-100	—	—	—	65	—	25	18	—
		110-125	100	—	—	—	—	—	—	—
	HED4	15-60	100	—	—	—	—	—	—	—
70-100		—	—	—	—	65	—	—	—	
110-125		—	—	—	—	65	—	—	—	
225	QJ2	60-225	—	—	—	10	—	—	—	
		60-225	—	—	—	22	—	—	—	
		60-225	—	—	—	42	—	—	—	
	QR2	100-225	—	—	—	10	—	—	—	—
		100-225	—	—	—	25	—	—	—	—
		100-225	—	—	—	65	—	—	—	—
		100-225	—	—	—	—	—	—	—	—
		100-225	—	—	—	100	—	—	—	—

### Disjoncteurs d'alimentation secondaire (offerts en modèles bipolaire et tripolaire)

Type de disjoncteur	Position d'installation lors de l'utilisation comme disjoncteur d'alimentation secondaire	Intensité nominale pour la charge	Pouvoir de coupure maximal symétrique (kA)		
			240 V c.a.	480 V c.a.	600 V c.a.
FD6 <sup>①</sup> , FXD6	Double	70-250	65	35	18
HFD6 <sup>①</sup> , HFXD6	Double	70-250	100	65	25
JD6 <sup>②</sup> , JXD6	Simple	200-400	65	35	25
HJD6 <sup>②</sup> , HJXD6	Simple	200-400	100	65	35

### Connecteurs neutres

Calibre des fils	Nombre max. de connexions	Intensité max.
14-1/0	44	125
4 - 350 kcmil	6	250
(1) 4 - 600 kcmil ou (2) 6 - 250 kcmil	1	400

**REMARQUE :** Les disjoncteurs QJ/QR sont montés en double et occupent 6 po (15,24 cm) d'espace de boîtier. Maximum de (6) par panneau. Les disjoncteurs BL, HBL, BLH et BQD s'installent dans un même module de montage, par incréments de 3 po (7,62 cm) ou de (4) pôles. Les disjoncteurs ED2, ED4, ED6 et HED4 s'installent dans un même module de montage, par incréments de 3 po (7,62 cm) ou de (6) pôles.

- ① Les disjoncteurs d'alimentation secondaire montés par couple doivent être installés dans la partie inférieure du panneau; ils ajoutent 24 po (61 cm) à la hauteur du panneau.
- ② Le disjoncteur d'alimentation secondaire est installé

dans le bas du panneau seulement. Le disjoncteur d'alimentation secondaire de 400 A ajoute 30 po à la hauteur du panneau. ③ Bipolaire seulement ou deux pôles externes d'un disjoncteur tripolaire.

### Coffrets

#### Goulotte supplémentaire sur les côtés ou aux extrémités du boîtier (Type 1 seulement)

Description
Goulotte d'extrémité de 6 po Goulotte latérale de 2 po Barrière dans la goulotte (ajouter au prix supplémentaire de la goulotte – min. de 4 po requis)
Garnitures à charnières Garniture à charnières à piano Garniture d'intérieur de porte Garniture à visser au boîtier
Dispositifs montés sur garniture <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voyants</li> <li>• Interrupteurs à bascule</li> <li>• Boutons poussoir</li> </ul>
Boîtiers peints Couleurs personnalisées Augmenter calibre des garnitures et des boîtiers Garnitures en acier inoxydable, Type 1

#### Compteurs

(Communiquez avec les ventes pour connaître les prix et l'ingénierie d'applications pour les exigences d'espace)

**Blindages de panneau** consultez la page 10-64

#### Modifications des barres omnibus de panneaux

Représenté par « A », « C » ou « E » dans le 11<sup>e</sup> caractère du numéro de catalogue

La barre omnibus standard est conçue en aluminium étamé; un matériau différent peut être sélectionné pour la barre omnibus : <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cuivre étamé</li> <li>▪ Cuivre plaqué argent - en option</li> </ul>
---

#### Alimentation secondaire et passage (bipolaire et tripolaire)

Intensité nominale	Calibre des fils Cu/Al du connecteur	Espace unitaire (pouces)
--------------------	--------------------------------------	--------------------------

#### Cosses (doubles) d'alimentation secondaire – Pour les panneaux à cosse principale seulement

225/250	(2) – 6 AWG-350 kcmil	6
400	(2) – 250 kcmil (1) – 600 kcmil	6

#### Cosses de passage – Ne peuvent pas être utilisées avec un parasurtenseur ou les disjoncteurs d'alimentation secondaire.

Consultez la page <?> pour l'ajout d'espace et la compatibilité avec d'autres options.

225/250	(1) – 6 AWG-350 kcmil	6
400	(2) – 250 kcmil (1) – 600 kcmil	6
600	(2) – 250-500 kcmil	9
800	(2) – 600 kcmil	12

#### Accessoires pour disjoncteurs de dérivation et disjoncteur principal

Consultez la page 10-44 et la section Disjoncteur <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blocs-poignée</li> <li>• Verrous de poignée</li> <li>• Contacts aux.</li> <li>• UVR<sup>®</sup></li> </ul>
---

#### Augmentation de la capacité du neutre jusqu'à 200 %

Intensité de la barre omnibus principale
125
250
400
600

Consultez la page 10-44 pour l'ajout d'espace et la compatibilité avec d'autres options.

#### MLO en cuivre seulement

Intensité de la barre omnibus principale
125
250
400
600

(Les dispositifs installés et raccordés à la garniture doivent également posséder une garniture à charnières)

### Parasurtenseurs

Consultez la Section 10

#### Étiquette « branchement du client »

Les panneaux de type P3 portent l'étiquette « PEUT ÊTRE UTILISÉ COMME APPAREILLAGE DE BRANCHEMENT DU CLIENT » apposée à l'usine lorsque le panneau est identifié comme « branchement du client » lors de la commande. Pour tous détails concernant les exigences relatives à cet emploi, consulter la CSA, le Code canadien de l'électricité et les autorités d'inspection locales.

Les panneaux de branchement du client P3 ne sont disponibles que dans un coffret de type 1 (utilisation à l'intérieur) et sont livrés en cuivre étamé.

#### Mise à la terre des panneaux

Les barres de mise à la terre sont installées en usine dans les panneaux avant l'expédition.

- Barre de mise à la terre d'équipement non isolée
- Barre de mise à la terre non isolée en cuivre
- Barre de mise à la terre d'équipement isolée en aluminium
- Barre de mise à la terre d'équipement isolée en cuivre

#### Déclencheur de dérivation de disjoncteur principal ou de dérivation

BL, BLH, HBL, BQD, ED4, HED4, ED6, HED6, QJ2, QJ2H, QJH2, QR2, QRH2, HQR2, HQR2H comme dérivation seulement. Les disjoncteurs BL, BLH, HBL, NGB2, HGB2, LGB2, ED2, ED4, HED4 et ED6 exigent 1 po (2,54 cm) d'espace de boîtier pour le déclenchement de dérivation. Tous les autres modèles peuvent être utilisés pour l'alimentation principale ou l'alimentation secondaire.

© Les accessoires sur disjoncteurs à pôle de 1 po (BL, BQD, ED) nécessitent de l'espace dans le boîtier.



# Panneaux

## Modifications standard aux panneaux de type P3

Sélection

### Combinaisons d'options

Ampères	Entrée	Cosses d'alimentation secondaire	Cosses de passage	FDa Alim. secondaire	JD <sup>①</sup> Alim. secondaire	FD <sup>②</sup> Alim. secondaire	Neutre à 200 %	Taille min. du boîtier (po)	Espace de boîtier (po)	
400 <sup>③</sup>	Cosse principale seulement	•	—	—	—	—	•	56	21	
		—	•	—	—	—	•	56	15	
		—	—	•	—	—	•	56	9	
		—	—	—	•	—	•	56	9	
	Disjoncteur principal (JD)	Aucun std	—	—	—	—	—	•	56	9
			•	—	—	—	—	•	62	9
600 <sup>③</sup>	Cosse principale seulement	—	—	—	—	—	•	56	21	
		—	•	—	—	—	•	56	15	
		—	—	•	—	—	•	56	9	
		—	—	—	•	—	—	56	9	
	Disjoncteur principal LD	—	—	—	—	—	—	•	62	9
			•	—	—	—	—	•	68	9
800 <sup>③</sup>	Cosse principale seulement	—	—	—	—	—	•	56	21	
		—	•	—	—	—	•	56	9	
		—	—	•	—	—	•	56	9	
		—	—	—	•	—	—	56	9	
	Disjoncteur principal LD	—	—	—	—	—	—	•	56	9
			•	—	—	—	—	•	62	9

① Les cosses d'alimentation secondaire ne sont pas standard avec les disjoncteurs principaux.

② Les bornes d'alimentation secondaire sur des panneaux supérieurs à 400 A ne sont pas standard.

③ On ne peut pas fournir des neutres à 200 % avec un disjoncteur d'alimentation secondaire de 400 A, car le disjoncteur bloque le site de la quatrième cosse.

### Cosses à compression

Style	Intensité nominale	Type de disjoncteur	Connecteurs à compression	Ajout à la hauteur du boîtier
MLO	400	S. O.	(1) 250 - 500 kcmil ou (2) 1/0 AWG - 250 kcmil	—
	600	S. O.	(2) 3/0 AWG - 500 kcmil	—
	800	S. O.	(2) 400–750 kcmil Cu seulement	—
Disjoncteur principal	400	JD6, JXD6, HJD6, SJD6, SHJD6	(2) 1/0 AWG - 500 kcmil Cu ou Al	—
	600	LD6, LXD6, HLD6, SLD6, SHLD6	(2) 2/0 AWG - 500 kcmil Cu ou Al	—

### Autres types de cosses

Style	Intensité nominale	Type de disjoncteur	Connecteurs Al standard	Ajout à la hauteur du boîtier
MLO	400	S. O.	(1) 250 - 750 kcmil ou (2) 3/0 AWG - 250 kcmil Cu ou Al	6
	800	S. O.	(3) 500 kcmil	6
	800	S. O.	(4) 1/0-750 kcmil Cu ou Al	6
Disjoncteur principal	400	JD6, JXD6, HJD6, SJD6, SHJD6	(1) 4/0 AWG - 750 kcmil Cu ou Al	6

### Modifications du coffret

Panneau de 24 po de largeur
Description
Coffrets de type 3R
Coffrets de type 3R/12 <sup>①</sup>
Joint d'étanchéité entre garniture et boîtier (Type 1)

### Type 4X pour type P3<sup>③</sup>

Étanche à l'eau et à la poussière, résistant à la corrosion

(consultez l'usine pour vérifier la taille réelle du coffret et pour les coffrets de type 4<sup>②</sup>)

Hauteur du boîtier en pouces	Coffret - Acier inoxydable		
	H	L	P
56	56	24	7,75
62	62	24	7,75
68	68	24	7,75
74	74	24	7,75
80	80	24	7,75

① Boîtier de calibre 16 avec devant de calibre 14.

② Calibre 14 seulement

③ Calibre 14 seulement - 304SS standard, 316SS en option

### Coffrets standard

Hauteur du boîtier (po)	Numéro de catalogue				
	Garniture standard pour type 1			Type 3R	Type 3R/12
	Boîtier	Surface	Encastré		
56	24WD56	P3S56	P3F56	24NRD56	24WPD56
62	24WD62	P3S62	P3F62	24NRD62	24WPD62
68	24WD68	P3S68	P3F68	24NRD68	24WPD68
74	24WD74	P3S74	P3F74	24NRD74	24WPD74
80	24WD80	P3S80	P3F80	24NRD80	24WPD80

### Options pour garnitures de type 1

Les articles doivent être commandés comme articles de gamme manuelle à l'usine  
 Garniture à charnières – Ajoutez le suffixe « H »  
 Garniture d'intérieur de porte – Ajoutez le suffixe « D »  
 Panier à cartes métallique – Ajoutez le suffixe « M »  
 Emplacement pour cadenas – Ajoutez le suffixe « PL »  
 Application de branchement du client – Ajoutez le suffixe « SE »

### Ensembles et accessoires pour disjoncteur

Numéro d'ensemble	Description	Contenu
BBKGB32 (P2/P3)	Ensemble pour disjoncteur de dérivation NGB2, HGB2, LGB2 de 3 po	L'ensemble comprend une barrière supérieure, (3) connecteurs A/C, (1) connecteur B, fixations
BBKB32 (P2/P3)	Ensemble pour disjoncteur de dérivation BL/BQD de 3 po à 6 pôles	L'ensemble comprend une barrière supérieure, (3) connecteurs A/C, (1) connecteur B, fixations
BBKNB32 (P2/P3)	Ensemble pour disjoncteur de dérivation NGB de 3 po à 6 pôles	L'ensemble comprend une barrière supérieure, (3) connecteurs A/C, (1) connecteur B, fixations
BBKEB32 (P3)	Ensemble pour disjoncteur de dérivation HEB de 3 po à 6 pôles	L'ensemble comprend une barrière supérieure, (3) connecteurs A/C, (1) connecteur B, fixations
BBKED32 (P2/P3)	Ensemble pour disjoncteur de dérivation ED de 3 po à 6 pôles	L'ensemble comprend un support de disjoncteur, des barrières interphase, (3) connecteurs A/C, (1) connecteur B, fixations
BBKQ2 (P3)	Ensemble pour disjoncteur de dérivation QJ bipolaire et tripolaire à montage double	L'ensemble comprend tous les connecteurs et les plaques de couvercles nécessaires pour installer des disjoncteurs bipolaires et tripolaires
BBKQR2 <sup>①</sup>	Ensemble de montage BKR pour P3 jumelé monophasé/triphasé.	L'ensemble comprend tous les connecteurs et les plaques de couvercles nécessaires pour installer des disjoncteurs bipolaires et tripolaires
DFK1	Ensemble de face frontale pour disjoncteur BL, BQD, ED à pôle de 1 po	Bandes médianes de 3, 6, 9, 15 et 21 po plus matériel de montage
DFFP3	Obturbateur de face frontale de 3 po	Obturbateur de 3 po et matériel de montage
DFFP6	Obturbateur de face frontale de 6 po	Obturbateur de 6 po et matériel de montage
P3BK1	Ensemble de mise à la masse P3	Conducteur de continuité des masses et matériel de montage
EBF1	Plaque de remplissage HEB/NEB	Plaque de remplissage
BBKQRP2FK	Obturbateur P3 pour QR. Montage double horizontal. Monophasé/triphasé	L'ensemble comprend toutes les plaques de couvercles nécessaires pour passer des disjoncteurs QJ à QR bipolaires ou tripolaires. Pour un panneau monophasé, les deux disjoncteurs doivent passer de QJ à QR. On ne peut installer un de chaque type.

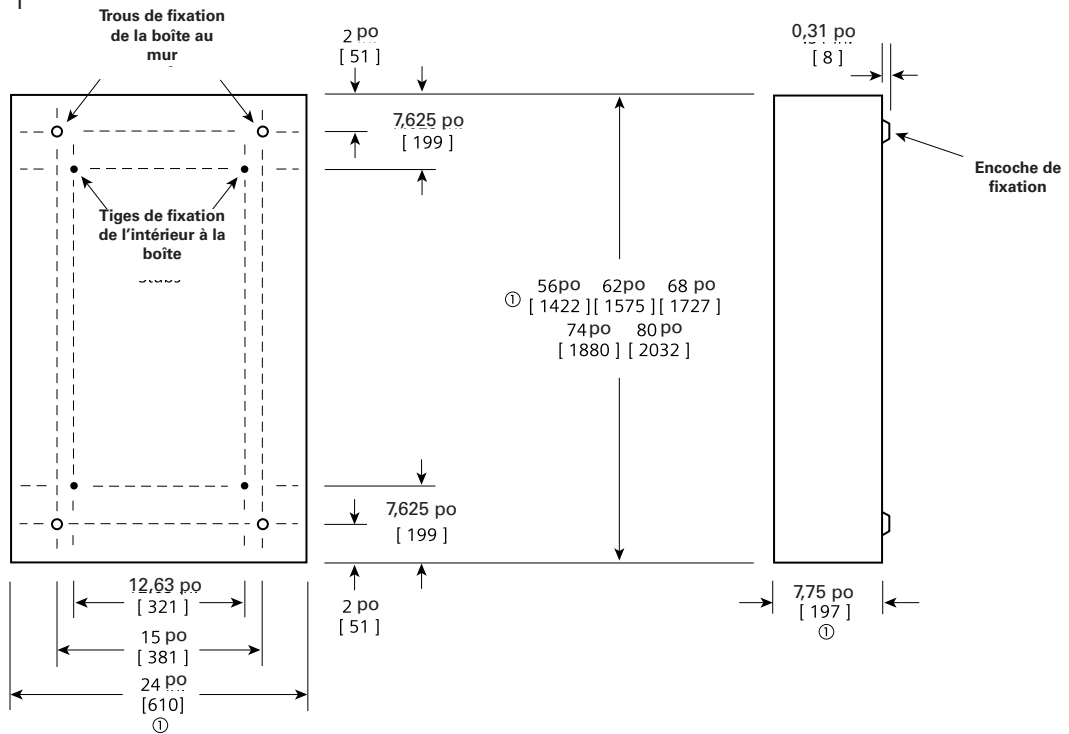
① Bien que QR soit homologué 250 A, il est limité à 225 A dans le panneau.

## Panneaux de type P3

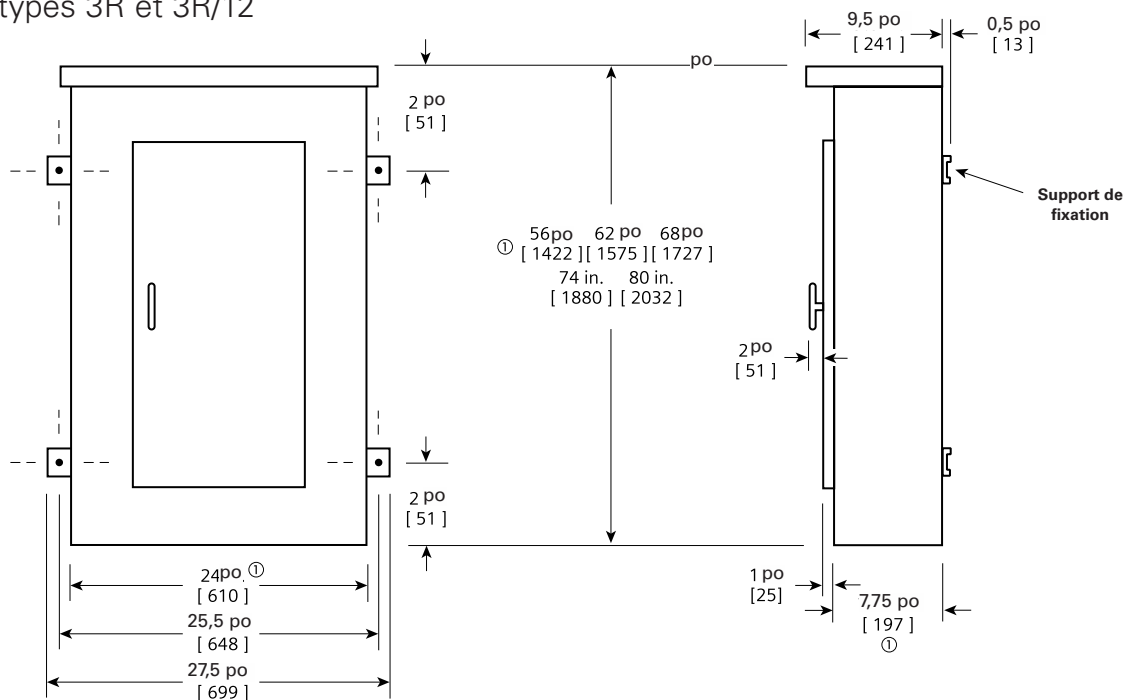
### Pièces et accessoires divers

Numéro de catalogue	Description
EGK	Barre de mise à la terre Al à 44 raccords
BK1	Ensemble de mise à la masse pour 250 A max. et tous les panneaux P1
IMK1	Ensemble d'ajustement intérieur
11-1824-01	Porte-fiche repère
LPDC01	Fiche repère
NBK3	1 ensemble de boutons de numérotation de type enfichable 1 @ 42
NBK4	1 ensemble de boutons de numérotation de type enfichable 43 @ 84
NBK5	1 ensemble de boutons de numérotation de type enfichable 85 @ 126
NBK6	Bandes de numérotation 127 à 168.
NBK7	Bandes de numérotation 169 à 210.
NBK8	Bandes de numérotation 211 à 252.
ECGK	Barre de mise à la terre Cu à 44 raccords
IGK	Barre de mise à la terre Al isolée
ICGK	Barre de mise à la terre Cu isolée
EWK2	Paroi d'extrémité avec débouchures (24 po L x 7,75 po P)
DFFP1	Plaque de remplissage de 1 po (permet de remplacer QF3 dans les panneaux et tableaux de contrôle P1 à S5)
P3BK1	Ensemble de mise à la masse P3
JCK24	24 vis de fixation de garniture et 24 agrafes de fixation de garniture
DFK1	Ensemble de devant à face isolée BL, BQD, ED pour 1 po (comprend des bandes médianes de sept longueurs différentes)
12-1110-01	1 fiche repère pour 1 à 42 circuits
MCHK	1 porte-fiche repère en métal
FPLK2	2 verrous de garniture de recharge Fas-Latch avec 2 clés
DSK724	1 écran pare-gouttes de 24 po (50,8 cm) de largeur x 7,75 po (14,6 cm) de profondeur

#### Boîtier de type 1 Boîtier symétrique



#### Boîtier de types 3R et 3R/12



① Les dimensions sont mesurées à l'intérieur du boîtier. Ajoutez 5/8 po à la largeur pour obtenir la dimension absolue. Ajoutez 1/8 po à la hauteur pour obtenir la dimension absolue.

Les dimensions sont indiquées en pouces et en millimètres [ ].

# Panneaux

## Coffrets de branchement et panneaux de distribution

Sélection

Type S5 (SPP6)

**600 V c.a., 250 V c.c. maximum  
1 200 A, disjoncteur principal  
1 200 A maximum, disjoncteur de  
dérivation**  
**Pouvoir de coupure nominal UL et  
CSA —  
200 000 A maximum**

**Capacité de coupure symétrique du  
disjoncteur de dérivation**

**Selon les procédures d'essais des  
ULC.**

Conforme aux exigences de pliage du câblage de la norme 1996 NEC, section 373-6.

CSA - C22.2 N° 0.12

### Panneaux

Homologués ULC sous « Panneaux », dossier E2269 (intérieurs) et E4016 (coffrets et devants). Conformés à la norme fédérale W-C375B/Gen. et homologués CSA, dossier LR93833.

### Branchement

600 V c.a., 250 V c.c. maximum, monophasé, 3 fils; triphasé, 3 fils; ou triphasé, 4 fils.

Monophasé, 3 fils; triphasé, 3 fils; ou triphasé, 4 fils.

### Devants et portes de panneaux

Les panneaux standard comportent une garniture ventilée en quatre pièces. Les devants sont en acier de calibre réglementaire enduit de peinture ASA61.

### Disjoncteurs principaux

Les disjoncteurs principaux à bâti de 400 A et 1 200 A s'installent à l'horizontale.

### Connecteurs pour cosses principales

Intensité nominale	Connecteurs convenant aux câbles Cu ou Al
400	(1)–3/0 AWG-500kcmil
400	(2)–3/0 AWG-250kcmil
600	(2)–3/0 AWG-500kcmil
800	(3)–3/0 AWG-500kcmil
1 200	(4)–3/0 AWG-500kcmil

### Goulotte d'extrémité

Intensité	Cosse principale (pouces)	Disjoncteur principal (pouces)
400/600	15,967	13,0
800/1200	15,967	13,0

### Boîtiers

38 po (96,5 cm) de largeur, 12,75 po (32,4 cm) de profondeur (Type 1)

38 po (96,5 cm) de largeur, 14,25 po (37,5 cm) de profondeur (Type 3R/12)

### Caractéristiques des panneaux

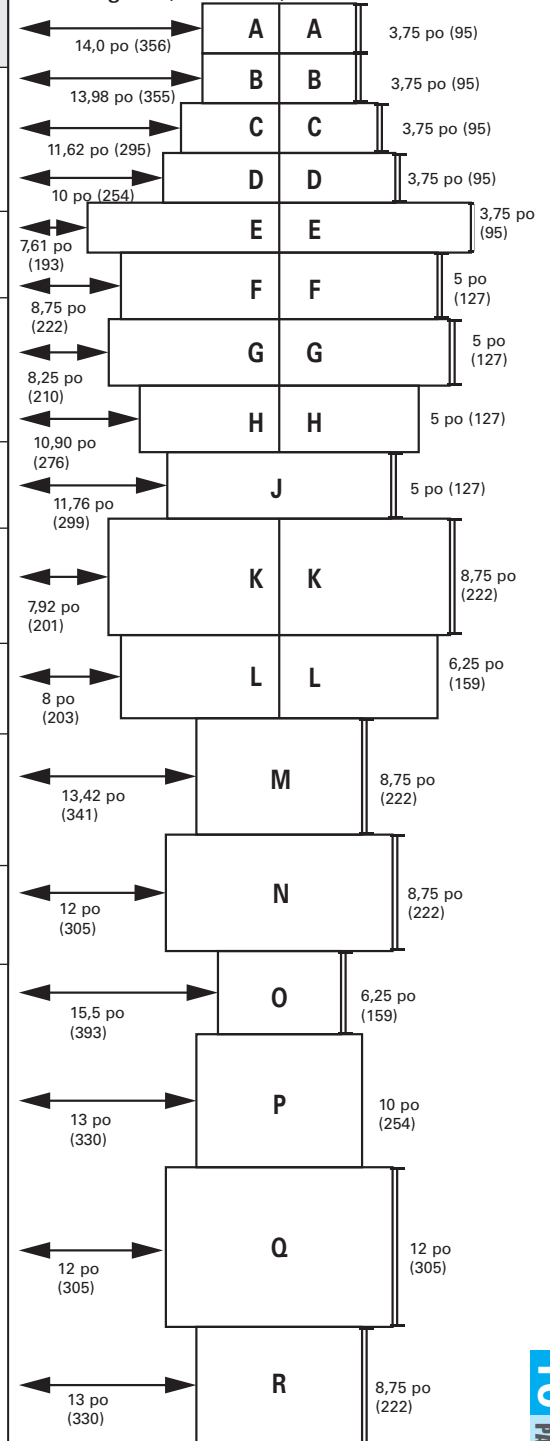
Intensité maximale du panneau	Espace de boîtier (MLO)	Hauteur du boîtier				
400 A	30 po (76,2 cm)	60 po (152,4 cm)	<b>120/240 V Monophasé, Trois fils</b>	<b>120/208 V Triphasé, 4 fils</b>	<b>600 V Triphasé, 3 fils</b>	<b>347/600 V Triphasé, 4 fils</b>
600 A	45 po (114,3 cm)	75 po (190,5 cm)				
800 A	60 po (152,4 cm)	90 po (228,6 cm)				
1 200 A	60 po (152,4 cm)	90 po (228,6 cm)				

#### Sélection du disjoncteur principal

Intensité nominale	Type de disjoncteur	Type de déclencheur	Pouvoir de coupure maximal (kA)			Valeurs de déclenchement possibles
			240 V	480 V	600 V	
400	JXD6	Thermomagnétique	65	35	25	200, 225, 250, 300, 350, 400
	JD6		65	35	25	200, 225, 250, 300, 350, 400
	HJD6		100	65	35	200, 225, 250, 300, 350, 400
	HHJD6		200	100	50	200, 225, 250, 300, 350, 400
	CJD6		200	150	100	200, 225, 250, 300, 350, 400
	SJD6	Électronique (à semi-conducteurs)	65	35	25	200, 300, 400
	SHJD6		100	65	35	200, 300, 400
	SCJD6	200	150	100	200, 300, 400	
600	LXD6	Thermomagnétique	65	35	25	450, 500, 600
	LD6		65	35	25	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
	HLD6		100	65	35	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
	HHL6		200	100	50	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600
	CLD6		200	150	100	450, 500, 600
	SLD6	Électronique (à semi-conducteurs)	65	35	25	300, 400, 500, 600
	SHLD6		100	65	35	300, 400, 500, 600
	SCLD6	200	150	100	300, 400, 500, 600	
800	MXD6	Thermomagnétique	65	50	25	500, 600, 700, 800
	MD6		65	50	25	500, 600, 700, 800
	HMD6		100	65	50	500, 600, 700, 800
	CMD6		200	100	65	500, 600, 700, 800
	SMD6	Électronique (à semi-conducteurs)	65	50	25	600, 700, 800
	SHMD6		100	65	50	600, 700, 800
	SCMD6		200	100	65	600, 700, 800
1 200	NXD6	Thermomagnétique	65	50	25	800, 900, 1 000, 1 200
	ND6		65	50	25	800, 900, 1 000, 1 200
	HND6		100	65	50	800, 900, 1 000, 1 200
	CND6		200	100	65	800, 900, 1 000, 1 200
	SND6	Électronique (à semi-conducteurs)	65	50	25	800, 1 000, 1 200
	SHND6		100	65	50	800, 1 000, 1 200
	SCND6		200	100	65	800, 1 000, 1 200

#### Dimensions de la goulotte de disjoncteur de dérivation

Pour la section de distribution de 38 po de largeur (tableau 5)





### Sélection de disjoncteur de dérivation<sup>①</sup>

Capacité du bâti de disjoncteur	Type de déclencheur	Type de disjoncteur	Pôles	Intensité de déclenchement	Hauteur de montage en pouces (mm)			Pouvoir de coupure max. (kA)					
					Simple	Double	Goulotte <sup>④</sup>	240 V	480 V	600 V			
100	Thermomagnétique	BL	1, 2, 3	15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	—	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	A	14 po (356)	10	/	/		
		BLH	1, 2, 3	15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	—	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	A	14 po (356)	22	/	/		
		HBL	1, 2, 3	15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	—	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	A	14 po (356)	65	/	/		
		BOD6 <sup>⑤</sup>	1, 2, 3	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70	—	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	A	14 po (356)	65	/	10		
	Disjoncteur de fuite à la terre	BLE (GFCI)	1, 2	15, 20, 30, 40, 50, 60	—	3,75 po (95) <sup>②</sup>	A	14 po (356)	10	/	/		
		BLF (GFCI)	1, 2	15, 20, 30, 40, 50, 60	—	3,75 po (95) <sup>②</sup>	A	14 po (356)	10	/	/		
		BLHF (GFCI)	1, 2	15, 20, 30, 40, 50, 60	—	3,75 po (95) <sup>②</sup>	A	14 po (356)	22	/	/		
		BAF (AFCI)	1	15, 20	—	3,75 po (95) <sup>②</sup>	A	14 po (356)	10	/	/		
	Disjoncteur de défaut d'arc	BAFH (AFCI)	1	15, 20	—	3,75 po (95) <sup>②</sup>	A	14 po (356)	22	/	/		
125	Thermomagnétique	ED2	1, 2, 3	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	D	10 po (254)	10	/	/		
		ED4	1, 2, 3	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	D	10 po (254)	65	18	/		
		ED6	1, 2, 3	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	D	10 po (254)	100	18	18		
		HED4	1, 2, 3	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	D	10 po (254)	100	65	30		
		CED6	2, 3	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125	3,75 po (95) <sup>③</sup>	3,75 po (95) <sup>③</sup>	E	7,61 po (193)	200	200	100		
		HEB	2, 3	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125	—	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	C	11,62 (295)	100	65	25		
		NGB	1, 2, 3	15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125	—	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	B	13,98 po (355)	100	25	14		
		NGB2	1, 2, 3	15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125	—	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	B	13,98 po (355)	100	25	14		
		HGB2	1, 2, 3	15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125	—	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	B	13,98 po (355)	100	35	22		
		LGB2	1, 2, 3	15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 125	—	3,75 po (95) <sup>②③</sup>	B	13,98 po (355)	100	65	25		
		150	Électronique (à semi-conducteurs)	NDG	3	60, 100, 150	—	5 po (127)	H	10,9 po (276)	65	35	18
				LDG	3	60, 100, 150	—	5 po (127)	H	10,9 po (276)	200	100	18
225	Thermomagnétique	QJ2	2, 3	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	5 po (127)	5 po (127)	F	8,75 po (222)	10	/	/		
		QJH2	2, 3	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	5 po (127)	5 po (127)	F	8,75 po (222)	22	/	/		
		QJ2H	2, 3	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	5 po (127)	5 po (127)	F	8,75 po (222)	42	/	/		
		QR2	2, 3	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	5 po (127)	5 po (127)	F	8,75 po (222)	10	/	/		
		QRH2	2, 3	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	5 po (127)	5 po (127)	F	8,75 po (222)	25	/	/		
		HQR2	2, 3	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	5 po (127)	5 po (127)	F	8,75 po (222)	65	/	/		
		HQR2H	2, 3	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	5 po (127)	5 po (127)	F	8,75 po (222)	100	/	/		
250	Thermomagnétique	FXD6, FD6	2, 3	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250	5 po (127)	5 po (127)	G	8,25 po (210)	65	35	22		
		HFD6	2, 3	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250	5 po (127)	5 po (127)	G	8,25 po (210)	100	65	25		
	Électronique (à semi-conducteurs)	CFD6	2, 3	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250	—	5 po (127)	J	11,76 po (299)	200	200	100		
		NFG	3	100, 150, 250	—	5 po (127)	H	10,9 po (276)	65	35	18		
400	Thermomagnétique	LFG	3	100, 150, 250	—	5 po (127)	H	10,9 po (276)	200	100	25		
		JXD6, JD6	2, 3	200, 225, 250, 300, 350, 400	8,75 po (222)	8,75 po (222)	K	7,92 po (201)	65	35	25		
		HJD6	2, 3	200, 225, 250, 300, 350, 400	8,75 po (222)	8,75 po (222)	K	7,92 po (201)	100	65	35		
		HHJD6	2, 3	200, 225, 250, 300, 350, 400	8,75 po (222)	8,75 po (222)	K	7,92 po (201)	200	100	50		
	Électronique (à semi-conducteurs)	CJD6	2, 3	200, 225, 250, 300, 350, 400	8,75 po (222)	—	N	12 po (305)	200	150	100		
		SJD6	3	200, 300, 400	8,75 po (222)	—	M	13,42 po (341)	65	35	25		
		SHJD6	3	200, 300, 400	8,75 po (222)	—	M	13,42 po (341)	100	65	35		
		SCJD6	3	200, 300, 400	8,75 po (222)	—	N	12 po (305)	200	150	100		
		NJG	3	250, 400	6,25 po (159)	6,25 po (159)	L	8 po (203)	65	35	25		
		LJG	3	250, 400	6,25 po (159)	6,25 po (159)	L	8 po (203)	200	100	25		
600	Thermomagnétique	LXD6	2, 3	450, 500, 600	8,75 po (222)	—	M	13,42 po (341)	65	35	25		
		LD6	2, 3	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600	8,75 po (222)	—	M	13,42 po (341)	65	35	25		
		HLD6	2, 3	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600	8,75 po (222)	—	M	13,42 po (341)	100	65	35		
		HHLD6	2, 3	250, 300, 350, 400, 450, 500, 600	8,75 po (222)	—	M	13,42 po (341)	200	100	50		
	Électronique (à semi-conducteurs)	CLD6	2, 3	450, 500, 600	8,75 po (222)	—	N	12 po (305)	200	150	100		
		SLD6	3	300, 400, 500, 600	8,75 po (222)	—	M	13,42 po (341)	65	35	25		
		SHLD6	3	300, 400, 500, 600	8,75 po (222)	—	M	13,42 po (341)	100	65	35		
		SCLD6	3	300, 400, 500, 600	8,75 po (222)	—	N	12 po (305)	200	150	100		
800	Thermomagnétique	LMXD6, LMD6	2, 3	500, 600, 700, 800	8,75 po (222)	—	R	13 po (330)	65	50	25		
		HLMXD6, HLMD6	2, 3	500, 600, 700, 800	8,75 po (222)	—	R	13 po (330)	100	65	50		
		MXD6	2, 3	500, 600, 700, 800	10 po (254)	—	P	13 po (330)	65	50	25		
		MD6	2, 3	500, 600, 700, 800	10 po (254)	—	P	13 po (330)	65	50	25		
		HMD6	2, 3	500, 600, 700, 800	10 po (254)	—	P	13 po (330)	100	65	50		
		CMD6	2, 3	500, 600, 700, 800	10 po (254)	—	P	13 po (330)	200	100	65		
	Électronique (à semi-conducteurs)	SMD6	3	600, 700, 800	10 po (254)	—	Q	12 po (305)	65	50	25		
		SHMD6	3	600, 700, 800	10 po (254)	—	Q	12 po (305)	100	65	50		
		SCMD6	3	600, 700, 800	10 po (254)	—	Q	12 po (305)	200	100	65		
1 200	Thermomagnétique	NXD6	2, 3	800, 900, 1 000, 1 200	10 po (254)	—	P	13 po (330)	65	50	25		
		ND6	2, 3	800, 900, 1 000, 1 200	10 po (254)	—	P	13 po (330)	65	50	25		
		HND6	2, 3	800, 900, 1 000, 1 200	10 po (254)	—	P	13 po (330)	100	65	50		
		CND6	2, 3	800, 900, 1 000, 1 200	10 po (254)	—	P	13 po (330)	200	100	65		
	Électronique (à semi-conducteurs)	SND6	3	800, 1 000, 1 200	10 po (254)	—	Q	12 po (305)	65	50	25		
		SHND6	3	800, 1 000, 1 200	10 po (254)	—	Q	12 po (305)	100	65	50		

① L'espace comprend la plaque de cadre de boîtier ainsi que la plaque de couvercle vide. L'espace nécessaire tient compte du matériel de montage utilisé, moins le disjoncteur, et inclut la plaque de couvercle de cadre de boîtier assortie d'une ouverture pour la poignée du disjoncteur.  
 ② De 1 à 6 pôles peuvent être installés dans un espace de boîtier de 3,75 po (95 mm)

③ Les accessoires tels que les déclencheurs de dérivation sur trois disjoncteurs bipolaires nécessitent 6,25 po (159 mm) d'espace de boîtier.

④ Également 10 KA à 600 V/347 V.

⑤ Pour les dimensions de présentation, voir le tableau 5.

# Panneaux

## Modifications et ajouts

Sélection

### Type S5

Au besoin, des modifications ou ajouts spécifiques peuvent être apportés aux panneaux standard pour tous les types de coffrets de branchement et de panneaux de distribution **assemblés en usine**. Plusieurs de ces modifications sont indiquées ci-dessous et à la page suivante pour les panneaux S5. Ces modifications ne s'appliquent pas aux panneaux d'éclairage **minces** (pour colonnes) ni aux panneaux **non assemblés**.

#### 1. Divers

Type NEMA
Type 1
Type 2 (pare-gouttes)
Type 3R
Type 12

#### 2. Fini peint

Peinture pour retouches (ASA61, gris pâle)
Bombe aérosol 12 oz
Numéro de catalogue TUP-61

#### 3. Accessoires divers

Plaque signalétique - lamellée et gravée
Vis anti-sabotage

#### 4. Dispositifs installés sur le couvre-goulotte — comprend le dispositif et les éléments de montage — câblé ou non câblé

Interrupteur à bascule - unipolaire unidirectionnel ou tridirectionnel, 15 A
Lampe témoin universelle néon ou incandescente
Bouton-poussoir

#### 5. Cosses de passage<sup>①</sup> (un ensemble par panneau)

Intensité nominale	Espace de boîtier (Pouces supplémentaires)	
	Tripolaire	Bipolaire
400	Consulter le service des ventes	Consulter le service des ventes
600		
800		
1 200		

① Pour emploi dans les panneaux à cosses principales, à disjoncteur principal ou à interrupteur principal sans disjoncteurs d'alimentation secondaire.

② La barre de mise à la terre n'est pas installée dans le boîtier.

③ Pour les pouvoirs de court-circuit nominaux avec télé-interrupteurs de commande, consultez votre bureau des ventes.

④ Pour coffret de 90 po (228,6 cm) de hauteur seulement. L'espace de boîtier est de 42 1/2 po (108 cm) avec panneau d'essai et moniteur; 45 po (114,3 cm) sans panneau d'essai et moniteur.

⑤ Non disponible pour Sensitrip III.

#### 6. Cosses à compression MLO —

Disponible en tant que cosses principales et cosses neutres.

Intensité nominale	Aluminium (spécifier la taille)	Cuivre (spécifier la taille)	Déduire de l'espace de boîtier disponible (pouces)
400	Consulter le bureau des ventes	Consulter le bureau des ventes	5
600			5
800			5
1200			5

#### 7. Mise à la terre des panneaux<sup>②</sup>

Barre de mise à la terre d'équipement non isolée avec cosse de mise à la terre

Barre de mise à la terre d'équipement isolée avec cosse de mise à la terre

#### 8. Téléinterrupteurs de commande<sup>③④</sup>

600 V c.a. Intensité nominale	ASCO 920 maintenus mécaniquement <sup>④⑤</sup>		Siemens CLH maintenus électriquement <sup>⑥</sup>	
	Bipolaire	Tripolaire	Bipolaire	Tripolaire
30	20 po (50,8 cm) d'espace de boîtier		20 po (50,8 cm) d'espace de boîtier	
60				
75				
100				
150 <sup>④</sup>				
200 <sup>④</sup>				
225				

#### 9. Neutre à capacité supplémentaire

Intensité nominale	Espace de boîtier (pouces)	
	Phase	Neutre
400	600	Aucun
400	800	Aucun
600	1200	Aucun
800	1200	Aucun

#### 10. Accessoires pour disjoncteurs

Dispositif de blocage de poignée  
Verrouille la manette en position de marche ou d'arrêt. Disponible pour :

Type de disjoncteur	Numéro de catalogue
BL, BLH, HBL, BQ, BQH, HBQ	ECQL1
Tous les BQD, GB	BQDHBD
Tous les QJ	QJHS1
Tous les QR	HPLQR
Tous les BQD, NGB, NGB2, HGB2, LGB2	BQDPLD
Tous les ED	E2HBL
Tous les FD	FD6HB1
Tous les JD, LD, LMD	JD6HBL
Tous les MD, ND, PD	MN6BL

⑥ Pour connaître l'espace de boîtier requis, consultez votre bureau des ventes local.

⑦ Le prix ne comprend pas le transformateur de puissance de contrôle.

⑧ Prix des modèles 600 V de 7 1/2 po (19,05 cm) de haut. La hauteur de montage augmente à 6,25 po (15,88 cm) lorsqu'un déclencheur de dérivation est nécessaire.

⑨ Un déclencheur de dérivation sur des disjoncteurs de 100 A augmente la hauteur de montage à 6,25 po (15,88 cm) en cas de montage double.

⑩ Non homologué CSA.

#### Dispositif de cadencage - Verrouillage en position d'arrêt.

Disponible pour :

Type de disjoncteur	Numéro de catalogue
BQ, BQH, BL, BLH, HBL	ECQLD3
BL, BLF, BE, BAF unipolaires	ECPLD1
BL, BLF, BE bipolaires	ECPLD2
Tous les QJ	HL9419
Tous les QR	HPLQR
Tous les BQD, NGB, NGB2, HGB2, LGB2	BQDPLD
Tous les ED	ED2HPL
Tous les FD	FD6PL1
Tous les JD, LD, LMD	JD6HPL
Tous les MD, ND, PD	MN6PLD

#### 11. Ensemble de relais détecteur de fuite à la terre<sup>⑩</sup> pour protection d'équipement (30 ma)

Pour utilisation avec disjoncteurs de type	Nombre de pôles	Description
ED4, ED6, HED4	1, 2, 3	Ensemble de base Ensemble de base avec sonnette

#### 12. Matériau de la barre

Les barres omnibus principale et de mise à la terre standard sont en aluminium étamé. Pour commander une barre omnibus principale, une barre de neutre et une barre de mise à la terre en cuivre, remplacez le préfixe « A » du numéro de catalogue par « C ». Pour les prix, consultez votre bureau des ventes.

#### 13. Cosses en cuivre — Pour panneaux à cosses principales seulement

Les cosses principales standard et les cosses neutres, en aluminium étamé, sont homologués par les UL et la CSA pour emploi avec les câbles en aluminium ou en cuivre. Pour les cosses principales et les cosses neutres en cuivre à utiliser uniquement avec les câbles en cuivre, communiquez avec le service des ventes.

#### 14. Déclencheur de dérivation de disjoncteur principal<sup>⑤⑥⑦⑧⑨</sup> et de dérivation

Description	Numéro de catalogue
« BL, BQD6 (dérivation seulement) QJ2, QJ2H, QJH2, QR2, QRH2, HQR2, HQR2H, ED2, ED4, HED4 (dérivation seulement) Tous les autres jusqu'à 1 200 A »	Consulter la section Disjoncteur de ce catalogue.

#### 15. Sentron TPS (modules STT)

100 kA, 150 kA, 200 kA, 250 kA, 300 kA
Options
Compteur de surtensions
Indicateur distant

#### 16. Mesurage de la clientèle

Compteur numérique de Siemens avec affichage distant
Compteurs encastrés SEM3

### Guide de sangle de connexion de rechange

Le tableau suivant permet de déterminer l'ensemble de connexion approprié en fonction des dimensions extérieures du panneau. Tous les efforts ont été déployés pour veiller à ce que l'information du tableau soit complète et exacte. Ce tableau se base sur les panneaux produits par ITE, Bulldog et Siemens de 1958 à aujourd'hui. En cas de doute sur le modèle de remplacement qui convient, consulter votre bureau des ventes de Siemens.

Panneau				
Largeur de coffret	Profondeur	Type de Panneau	Intensité max. de remplacement	Remarque
30 po (76,4 cm) - 36 po (-91,4 cm) 42 po (106 cm)	9 po (22,9 cm)	Ancien CDP	400	MCCB seulement.
	9,75 po (24,8 cm)	Ancien CDP	600	MCCB seulement.
32 po (81,9 cm) - 38 po (96,5 cm)	13,75 po (34,9 cm)	CDP/VB6	1 200 A	Connecteurs MCCB de série 6
			600 A	Style VB seulement (*)
38 po (96,5 cm)	12,75 po (32,4 cm)	SPP/FPP6	1 200 A	Connecteurs MCCB de série 6
			600 A	Style VK ou VB (*)

\* Si la largeur de l'interrupteur est de 17 po (43,2 cm), il s'agit d'un modèle Vacu-Break. Si la largeur de l'interrupteur est de 23 ou 28 po (58,4 ou 71,1 cm), il s'agit d'un modèle VK.

### Sangle de connexion pour utilisation avec SPP/FPP, S5<sup>③</sup>

Intensité nominale max.	Famille de disjoncteur	Type de disjoncteur	Numéro de catalogue	Hauteur de l'unité	Montage
100	Général	BQ, BQH, HB BL, BLH, HBL, BQD6	6BL2C <sup>②③</sup>	3,75 po (95)	Double
125	Général	NGB	SNBD	3,75 po (95)	Double
		NGB2, HGB2, LGB2	SGB2D	3,75 po (95)	
		HEB	SEBD	3,75 po (95)	
	Sentron	ED2, ED4, ED6, HED4	6E62 <sup>②③</sup>	3,75 po (95)	
CED6		6CLE2 <sup>①</sup>	3,75 po (95)		
150	VL	NDG, LDG	SDGD	5 po (127)	Double
225	Usage général	QJ2, QJH2, QJ2H	6QJ2 <sup>①</sup>	5 po (127)	Double
		QR2, QR2H, HQR2, HQR2H	6QR2 <sup>②③</sup>	5 po (127)	
250	Sentron	FXD6, FD6, HFD6, HHFD6	6F62 <sup>①</sup>	5 po (127)	Double
	VL	NFG, LFG	SFGD	5 po (127)	
	Sentron	CFD6	6CLF1C	5 po (127)	
400	Sentron	JXD6, JD6, HJD6, HHJD6	6JJ62 <sup>①</sup>	8,75 po (222)	Double
	VL	NJG, LJG	SJG1D	6,25 po (159)	Simple
		NJG, LJG	SJG2D	6,25 po (159)	Double
	Sentron	CJD6	6CLJ1C	8,75 po (222)	Simple
600	Sentron	LXD6, LD6, HLD6, HHLD6, SLD6, SHLD6	6LL61C	8,75 po (222)	Simple
		CLD6	6CLL1C	8,75 po (222)	
		SCLD6	6SCL61C	8,75 po (222)	
800	Sentron	MXD6, MD6, HMD6, CMD6, SHMD6, SCMD6	6M61C	10 po (254)	Simple
1 200	Sentron	NXD6, ND6, HND6, CND6, SHND6, SCND6	6N61C	10 po (254)	Simple

① Ces connecteurs sont en aluminium. Pour des connecteurs en cuivre, ajouter le suffixe « C » au numéro.

② Une plaque 3,75 po (95 mm) convient pour six disjoncteurs unipolaires.

③ Les ensembles de sangles de connexion comprennent les sangles de connexion, le matériel de montage et

les plaques de couvercle pour les tableaux de contrôle et les panneaux d'alimentation. Les disjoncteurs doivent être commandés séparément.

④ Pour la plaque de remplissage QR seulement, utilisez le numéro 6QR2FK.

### Plaques de remplissage vides (Aucune découpe pour disjoncteur)

Pour utilisation avec les panneaux CDP de série 6, les coffrets de branchement S5, ainsi que les tableaux de contrôle F2, SMP, FCI et FCII.	
Hauteur	SPP/FPP/CDP/VB6
1,25 po	6FPB01
2,50 po	6FPB02
3,75 po	6FPB03
5,00 po	6FPB05
10,00 po	6FPB10
15,00 po	6FPB15

### Ensemble de sangles de connexion et plaques de remplissage avant<sup>①</sup> Pour utilisation avec NDP-CDP-7, S3

Disjoncteurs	Numéro de catalogue
BQD6 (S3 seulement)	7 BQD6-2
BL, BLH, HBL,	7 BL-2
QJ2, QJH2, bipolaire	7 QJ2-1
QJ2, QJH2, tripolaire	7 QJ3-1
Dispositif simple, installation sur le panneau	7 QJ3-2
QJ2, QJH2, tripolaire	
Dispositif double, installation sur le panneau	
ED2, ED4, ED6, HED4	7 E6-2
Obturbateur unipolaire	DFFP1

# Panneaux

## Coffrets de branchement et panneaux de distribution à fusibles

Sélection

### Type F2

600 V c.a., 250 V c.c. maximum

600 A, disjoncteur principal

1 200 A, cosses principales seulement

600 A maximum, disjoncteur de dérivation

Pouvoir de coupure nominal UL et CSA – 200 000 A maximum

Conforme aux exigences de pliage du câblage de la norme 1996 NEC, section 373-6.

CSA - C22.2 N° 0.12

### Panneaux

Homologués ULC sous « Panneaux », dossier E2269 (intérieurs) et E4016 (coffrets et devants); homologués CSA, dossier LR93833.

### Branchement

600 V c.a., 250 V c.c. maximum, monophasé, 3 fils; triphasé, 3 fils; ou triphasé, 4 fils. Monophasé, 3 fils; triphasé, 3 fils; ou triphasé, 4 fils.

### Boîtiers

38 po (96,52 cm) de largeur, 12,75 po (32,39 cm) de profondeur, Type 1

### Devants et portes de panneaux

Les panneaux standard comportent une garniture ventilée en quatre pièces. Les devants sont en acier de calibre réglementaire enduit de peinture ASA61.

### Fusibles

Choisir le type de fusible approprié à l'application en tenant compte des paramètres suivants :

- Exigences de tension
- Courant admissible dans le conducteur
- Exigences en puissance
- Courant de défaut maximal en RMS
- Catégorie de fusible UL et CSA

### Catégories de fusibles UL et CSA

Classe	Intensité	Tension	Pouvoir de coupure	$I^2t$ , $I_p$	Circuits
H (code)	1-600 A	250 et 600 V ou moins c.a.	10 000 A	—	Moins de 10 000 A disponible
K <sup>®</sup>	1-600 A	250 et 600 V ou moins c.a.	50 000 A	—	Circuits d'alimentation
J	1-600 A	600 V ou moins	Jusqu'à 200 000 A	$I^2t$ -bas $I_p$ -bas	Circuits d'alimentation (petite charge de moteur - %)
RK1	1/10-600 A	600 V ou moins 250 V ou moins	Jusqu'à 200 000 A	$I^2t$ -un peu > J $I_p$ -un peu > J	Circuits d'alimentation (petite charge de moteur - %)
RK5	1/10-600 A	600 V ou moins 250 V ou moins	Jusqu'à 200 000 A	$I^2t$ - > RK-1 $I_p$ - > RK-1	Courant de démarrage du moteur est un facteur
T	1-600 A	300 et 600 ou moins c.a.	Jusqu'à 200 000 A	$I^2t$ -bas $I_p$ -bas	Charge autre que moteur
L	601-5 000 A	600 V ou moins	Jusqu'à 200 000 A	$I^2t$ -bas $I_p$ -bas	Circuits d'alimentation Charge de moteur

### Connecteurs d'interrupteur principal du panneau

Intensité nominale	Connecteurs convenant aux câbles Cu ou Al
400	(1) - 750 kcmil OU
	(2) - 250 kcmil (Cu ou Al)
600	(2) - 750 kcmil OU
	(4) - 250 kcmil (Cu ou Al)
800	(3) - 3/0 AWG-500 kcmil
1 200	(4) - 3/0 AWG-500 kcmil

### Connecteurs d'interrupteurs de dérivation

Intensité nominale de l'interrupteur	Calibre des fils et des câbles
30	(1) - 14-2 AWG (Cu ou Al)
60	(1) - 14-2 AWG (Cu ou Al)
100	(1) - 14-1/0 AWG (Cu ou Al)
200	(1) - 6 AWG-350 kcmil (Cu ou Al)
400	(1) - 750 kcmil OU
	(2) - 250 kcmil (Cu ou Al)
600	(2) - 750 kcmil OU
	(4) - 250 kcmil (Cu or Al)

### Puissance nominale maximale en HP (VB)

Intensité nominale	Triphasé			Monophasé	CC
	V			V	V
	240	480	600	240	250
30	7,5	15	20	3	5
60	15	30	50	10	10
100	30	60	50	15	20
200	60	125	50	—	40
400	50	50	50	—	50
600	50	50	—	—	—

### Puissance nominale maximale en HP (VK)

Intensité nominale	Triphasé			Monophasé	CC
	V			V	V
	240	480	600	240	250
30	7,5	15	20	3	5
60	1,5	30	50	10	10
100	30	50	75	15	20
200	60	125	150	15	40

### Panneaux à cosses principales

Intensité nominale	Connecteurs convenant aux câbles Cu ou Al
400 <sup>Ⓞ</sup>	(1) - 3/0 AWG-500 kcmil
	(2) - 3/0 AWG-250 kcmil
600	(2) - 3/0 AWG-500 kcmil
800	(3) - 3/0 AWG-500 kcmil
1 200	(4) - 3/0 AWG-500 kcmil

### Goulottes

Intensité nominale	Goulottes d'extrémité (Minimum, pouces)	Goulottes latérales (Minimum, pouces)
400	12	7,9
600	12	7,9
800	12	7,9
1 200	12	7,9

# Panneaux

## Coffrets de branchement et panneaux de distribution

Sélection

Type F2

Intensité maximale du panneau	Espace de boîtier (MLO)	Hauteur du boîtier				
400 A	30 po (76,2 cm)	60 po (152,4 cm)	120/240 V Monophasé, 3 fils	120/208 V Triphasé, 4 fils	600 V Triphasé, 3 fils	347/600 V Triphasé, 4 fils
600 A	45 po (114,3 cm)	75 po (190,5 cm)				
800 A	60 po (152,4 cm)	90 po (228,6 cm)				
1 200 A	60 po (152,4 cm)	90 po (228,6 cm)				

### Interrupteurs divisionnaires 600 V maximum<sup>①</sup>

Intensité nominale	Tension Maximale	Fusibles (1)	Hauteur de montage F2 38 po (96,5 cm) L
30/30 A (VK)	600 V	J, C	6,25 (159)
60/60A (VK)		J, C	6,25 (159)
100/100 A (VK)		J, C	7,5 (190)
200 A (VB)		J, Code, R	10(254)
200/200 A (VK)		J	10(254)
400 A (VB)		J, Code, R,T	15(381)
600 A (VB)		J, Code, R,T	15(381)

### Capacité des fusibles par dispositif

Catégorie R	Catégorie T
Intensité nominale	Intensité nominale
30	30
60	60
100	100
200	200
400	400
600	600

① Applicable aux dispositifs simples ou jumelés indiqués, pour fusibles de catégorie C ou J. Pour permettre l'installation éventuelle de fusibles de catégorie R ou T, ajouter le supplément prévu au tableau ci-dessus.

② Ne s'applique pas aux modèles VB de 400 et 600 A.  
 ③ L'emploi de l'ensemble pour interrupteur auxiliaire exige un panneau de 7,5 po (190 mm) de hauteur pour les interrupteurs de 30 et 60 A.  
 ④ Consultez Siemens pour les détails sur les exigences

de puissance en HP pour circuits monophasés et CC.  
 ⑤ Les valeurs nominales sont calculées selon les méthodes d'essai UL. La CSA n'homologue pas les puissances nominales supérieures à 100 HP.

### Type F2

Au besoin, on peut apporter des modifications ou ajouts spéciaux aux panneaux standard pour tous les types de coffrets de branchement et de panneaux de distribution **assemblés en usine**. Plusieurs de ces modifications sont indiquées ci-dessous et à la page suivante pour les panneaux F2. Ces modifications ne s'appliquent pas aux panneaux d'éclairage **minces** (pour colonnes).

#### 1. Divers

Type NEMA
Type 1
Type 2 (pare-gouttes)
Type 3R
Type 12

#### 2. Fini peint

Description
Peinture pour retouches (ASA61, gris pâle) bombe aérosol 12 oz, numéro de catalogue TUP-61

#### 3. Accessoires divers

Plaque signalétique - lamellée et gravée
Vis anti-sabotage

#### 4. Dispositifs installés sur le couvre-goulotte — comprend le dispositif et les éléments de montage — câblé ou non câblé

Description
Interrupteur à bascule - unipolaire unidirectionnel ou tridirectionnel, 15 A
Lampe témoin universelle néon ou incandescente
Bouton-poussoir

#### 5. Mise à la terre des panneaux<sup>③</sup>

Barre de mise à la terre d'équipement non isolé, avec cosse de mise à la terre

Barre de mise à la terre d'équipement isolé, avec cosse de mise à la terre

#### 6. Téléinterrupteurs de commande<sup>④</sup> 600 V c.a.

600 V c.a.	ASCO 920 maintenus mécaniquement <sup>⑤⑥</sup>		Siemens CLH maintenus électriquement <sup>⑦</sup>	
	Bipolaire	Tripolaire	Bipolaire	Tripolaire
30	20 po (50,8 cm) d'espace de boîtier		20 po (50,8 cm) d'espace de boîtier	
60				
75				
100				
150 <sup>⑧</sup>				
200 <sup>⑧</sup>				
225				

#### 7. Augmentation de la capacité du neutre

Intensité nominale	Espace de boîtier (pouces)	
	Phase	Neutre
400	600	Aucun
400	800	Aucun
600	1200	Aucun
800	1200	Aucun

#### 8. Matériau de la barre

Les barres omnibus principale et de mise à la terre standard sont en aluminium étamé. Pour commander une barre omnibus principale, une barre de neutre et une barre de mise à la terre en cuivre, remplacez le préfixe « A » du numéro de catalogue par « C ». Pour les prix, consulter votre bureau des ventes.

#### 9. Cosses en cuivre — Pour panneaux à cosses principales seulement

Les cosses principales standard et les cosses neutres, en aluminium étamé, sont homologuées par les UL et la CSA pour emploi avec les câbles en aluminium ou en cuivre. Pour les cosses principales et les cosses neutres en cuivre à utiliser uniquement avec les câbles en cuivre, communiquez avec le service des ventes.

#### 10. Cosses de passage<sup>①</sup> (un ensemble par panneau)

Intensité nominale	Espace de boîtier (Pouces supplémentaires)		
	Tripolaire	Bipolaire	
400	Consulter le bureau des ventes	Consulter le bureau des ventes	MLO
600			10
800			17,5
1 200			17,5

#### 11. Cosses à compression MLO

Cosses principales ou neutres

Intensité nominale	Aluminium (spécifier la taille)	Cuivre (spécifier la taille)	Déduire de l'espace de boîtier disponible Espace (pouces)
400			5
600			5
800			5
1200			5

#### 12. Accessoires d'interrupteur VK

Article	N° de catalogue
Arrache fusibles (2) 30/60 mp	FP2
100 A	FP3
200 A	FP4

#### 13. Sentron TPS (modules SPD)

100 KA	200 KA	300 KA
150 KA	250 KA	
Options		
Compteur de surtensions		
Indicateur distant		

#### 14. Mesurage de la clientèle

Compteur numérique de Siemens avec affichage distant
Compteurs encastrés SEM3

① Pour emploi dans les panneaux à cosses principales, à disjoncteur principal ou à interrupteur principal sans disjoncteurs d'alimentation secondaire.  
 ② Pour augmenter la hauteur des panneaux : consultez votre bureau des ventes local.  
 ③ La barre de mise à la terre n'est pas installée dans le boîtier.

④ Pour connaître l'espace de boîtier requis, consultez votre bureau des ventes local. Les prix comprennent la hauteur de boîtier supplémentaire, s'il y a lieu.  
 ⑤ Dispositifs homologués par les ULC lorsqu'un contrôle à deux fils est nécessaire. Relais et bornier (9 po ou 22,9 cm d'espace de boîtier requis).

⑥ Pour les consignes de court-circuit avec téléinterrupteurs de commande, consultez votre bureau des ventes.  
 ⑦ La consigne de court-circuit du panneau se limite à 5 000 RMS symétrique.



# Panneaux

## Modifications, ajouts et éléments de remplacement pour interrupteurs à fusibles *Sélection*

### Dispositifs de rechange de type F2<sup>①②</sup>

Intensité nominale	600 V Fusibles J N° de catalogue	Hauteur po (mm)
--------------------	--	-----------------

### Interrupteur VK pour utilisation avec panneaux FPP6<sup>③④⑤⑥</sup>

	VK23611JP VK23622JP VK33633JP VK73644JP	6,25 (159) 6,25 (159) 7,5 (90) 10 (254)
--	--	--

### Interrupteur VB pour utilisation avec panneaux VB6<sup>⑦</sup>

	V7E3611JP V7E3622JP V7E3633JP V7F3604JP V7H3605JP V7H3606JP	7,5(190) 7,5(190) 7,5(190) 10(254) 15(381) 15(381)
--	--	---

Panneau				
Largeur de coffret	Profondeur	Type de Panneau	Intensité max. de remplacement	Remarque
30 po (76,2 cm) - 36 po (91,4 cm) - 42 po (106,7 cm)	9 po (22,9 cm)	Ancien CDP	400	MCCB seulement.
	9,75 po (24,8 cm)	Ancien CDP	600	MCCB seulement.
32 po (81,3 cm) - 38 po (96,5 cm)	13,75 po (34,9 cm)	CDP6/ VB6	1 200 A	Connecteurs MCCB de série 6
			600 A	Style VB seulement (*)
38 po (96,5 cm)	12,75 po (32,4 cm)	SPP6/ FPP6	1 200 A	Connecteurs MCCB de série 6
			600 A	Style VK ou VB (*)

### Ensembles de sangles de connexion<sup>⑧</sup>

Intensité nominale	Interrupteur VB VB6 <sup>⑦</sup> N° de cat.	Interrupteur VK Série 6 N° de catalogue
30/30	VB6-71	VK6-57
60/60		VK6-57
100/100		VK6-58
100	VB6-71	S. O.
200/200	S. O.	VK6-72
200	VB6-71	VK6-71 <sup>⑨</sup>
400-600	VB6-150	S. O.

### Plaques de remplissage vides<sup>⑩</sup>

Pour utilisation avec les panneaux CDP de série 6, les coffrets de branchement S5, les tableaux de contrôle F2, ainsi que les tableaux de contrôle FCI et FCII.	
Hauteur	SPP/FPP/CDP/VB 6
1,25 po	6FPB01
2,50 po	6FPB02
3,75 po	6FPB03
5,00 po	6FPB05
10,00 po	6FPB10
15,00 po	6FPB15

- ① Pour les interrupteurs principaux de série 6 de plus de 200 A, ajoutez le suffixe MS au numéro de catalogue au moment de la commande.
- ② Utilisez un modèle tripolaire lorsque l'installation exige un modèle bipolaire.
- ③ Les éléments de remplacement de série 6 (VB6, CDP6) et les ensembles de connecteurs s'utilisent également dans les intérieurs des panneaux de distribution FCI et FCII. Les modèles installés après octobre 1991 sont de type FPP6.
- ④ Pour les dispositifs munis d'interrupteurs auxiliaires,

- consultez Siemens.
- ⑤ Le prix est celui de deux supports; à inclure avec les plaques de remplissage.
- ⑥ À utiliser dans les coffrets de 30 à 200 A, les disjoncteurs VB ou avec les plaques d'obturation dans les coffrets de 12<sup>5</sup>/<sub>8</sub> po (32,1 cm) de profondeur.
- ⑦ Peut être utilisé comme plaque d'obturation et pour remplacer des disjoncteurs ou des interrupteurs VK ou VB.
- ⑧ Commandes spéciales
- ⑨ Les ensembles d'interrupteurs à fusibles comprennent les

- interrupteurs à fusibles et les plaques de couvercle pour les tableaux de contrôle et les panneaux d'alimentation. Les ensembles de sangles de connexion doivent être commandés séparément.
- ⑩ Les ensembles de sangles de connexion comprennent les sangles de connexion et le matériel de montage. Consultez la Remarque 9 pour les plaques de couvercle.

### Système SEM3 configuré dans les panneaux

Le système SEM3 de Siemens peut être configuré à l'usine pour les applications de surveillance des circuits de dérivation. Cette option peut réduire le temps d'installation du système pour l'installateur tout en offrant une solution garantie par l'usine.

Le système SEM3 peut être installé en usine dans des espaces de coffret de panneaux Siemens de types P2 et S5. Veuillez noter que les configurations P1 et P3 ne sont pas disponibles actuellement et que l'espace de coffret requis varie selon l'application. Veuillez prendre note que les délais d'approvisionnement peuvent être étendus en fonction de la configuration du système.

### SEM3 pour utilisation dans des panneaux Siemens

**Disponible dans un coffret homologué Type 1 et 2.**



#### Contrôleur

Chaque contrôleur SEM3 peut surveiller jusqu'à 45 circuits. Les applications pour lesquelles il faut surveiller plus de 45 circuits nécessitent des contrôleurs supplémentaires.



#### Transformateurs de courant

Cinq tailles de transformateurs de courant sont disponibles pour l'utilisation dans le panneau S5 : 50, 125, 250, 400, 600, 800 et 1 200 A. Chaque support peut soutenir un maximum de trois transformateurs de courant et est conçu pour le disjoncteur sélectionné (les supports ne sont pas interchangeables entre bâtis de disjoncteurs). Chaque transformateur de courant sera fixé à un module de données placé dans les bâtis de compteurs.



#### Bâtis de compteurs

Tous les bâtis de compteurs seront installés en regard du contrôleur SEM3 dans le coffret. Dans la mesure du possible, le bâti de compteurs de 21 espaces est choisi comme option par défaut.

**REMARQUE :** La surveillance de 45 circuits nécessite deux bâtis de 21 positions et un bâti de 3 positions.

#### Autres exigences

**Configuration :** Les modules de données des transformateurs de courant qui surveillent un disjoncteur doivent être installés côte à côte dans le bâti de compteurs. Toutes les modifications apportées à la configuration d'origine doivent en tenir compte.

**Démarrage et mise en service :** Siemens peut vous offrir ces services. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre bureau des ventes Siemens local.

# Panneaux

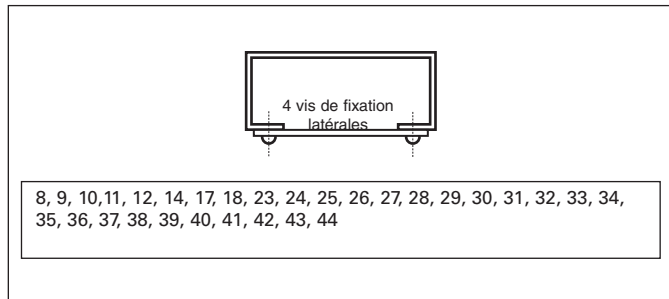
## Blindages de panneau/types de système, tensions CA et CC

Écran de protection des conduites (blindages de panneau)

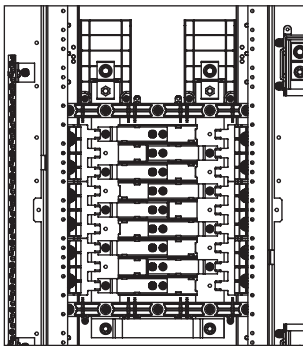
Tôle servant à protéger les conduites au-dessus ou en-dessous d'un boîtier standard de panneau.

Longueur du blindage	Largeur	Profondeur
8, 9, 11, 12	20,00	5,75
14, 17, 18, 23, 25	20,00	5,75
26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36	20,00	5,75
37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	20,00	5,75
8, 9, 11, 12	24,00	7,75
14, 17, 18, 23, 25	24,00	7,75
26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36	24,00	7,75
37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	24,00	7,75

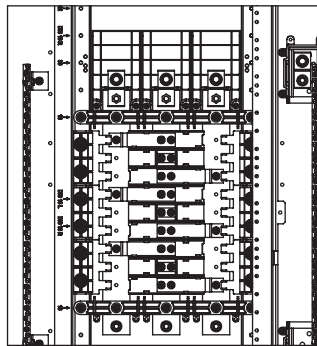
### Longueur standard des blindages de panneaux



### Barre omnibus



Monophasé

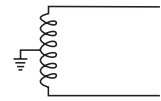


Triphasé

### Tensions CA

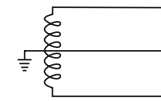
#### Monophasé, 2 fils

- 120 V, monophasé, 2 fils
- 240 V, monophasé, 2 fils



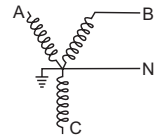
#### Monophasé, 3 fils

- 120/240 V, monophasé, 3 fils



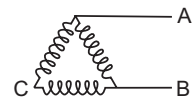
#### Monophasé, 2 fils, étoile

- 277 V, monophasé, 2 fils



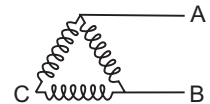
#### Monophasé, 2 fils, triangle

- 480 V, monophasé, 2 fils



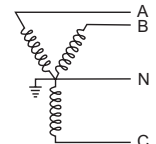
#### Monophasé, 3 fils, triangle

- 240/480 V, monophasé, 3 fils



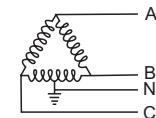
#### Triphasé, 4 fils, étoile

- 208 Y/120 V, triphasé, 4 fils
- 480 Y/277 V, triphasé, 4 fils
- 600 Y/347 V, triphasé, 4 fils



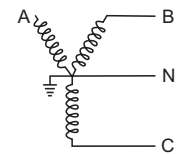
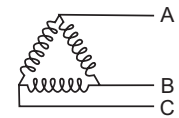
#### Triphasé, 4 fils, triangle

- 240/120 V, triphasé, 4 fils
- 480/240V, triphasé, 4 fils



#### Triphasé, 3 fils, triangle

- 240 V, triphasé, 3 fils
- 480 V, triphasé, 3 fils
- 600 V, triphasé, 3 fils
- 240 V, triphasé, 3 fils, mis à la terre en phase B
- 480 V, triphasé, 3 fils, mis à la terre en phase B
- 600 V, triphasé, 3 fils, mis à la terre en phase B



#### Monophasé, 3 fils, étoile

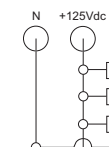
- 208 Y/120 V, monophasé, 3 fils
- 480 Y/277 V, monophasé, 3 fils

### Tension CC

#### Monophasé, 2 fils

- 125 V c.c., 2 fils

(Jusqu'à 125 V c.c., option MLO seulement.)



# Panneaux

## Tableaux de contrôle de type HCP et panneaux d'alimentation, accessoires

Sélection

### Caractéristiques

- Certifiés par la CSA, dossier n° 24563 et homologués UL, dossier n° E6849, vol. 1, sect. 8
- Intensité nominale de 400-1 200 A
- Contacts visibles
- Déclencheur de dérivation installable sur le terrain et ensembles d'accessoires d'interrupteur auxiliaire
- Peut être installé dans les tableaux de contrôle Siemens existants
- Peuvent être utilisés dans des systèmes ayant un courant de défaut possible de 200 000 A eff. lorsque des fusibles de classe J ou L sont installés
- Se montent en groupe avec d'autres interrupteurs de 30 à 600 A et des disjoncteurs à bâti de 100 à 1 200 A
- Permettent l'utilisation d'interrupteurs de 800 et 1 200 A avec des sections de distribution standard de 38 po de largeur, en configuration principale ou de dérivation
- La hauteur de montage de 16 1/4 po est la conception à 1 200 A la plus petite de l'industrie, permettant d'installer un maximum de 4 unités dans une section verticale
- Conception de montage horizontal pouvant être inversée sur le terrain pour un câblage à gauche ou à droite
- La poignée peut être cadénassée en position Arrêt (OFF) avec un maximum de trois cadenas dotés de morillons de 5/16 po. Un emplacement pour le verrouillage du couvercle est aussi fourni



### Tripolaire, montage horizontal<sup>①</sup>

Numéro de catalogue	Intensité nominale maximale	Tension nominale c.a. maximale <sup>②</sup>	Classe de fusible	Dimensions (pouces*)			Puissance nominale							
				H	L	P	240 V		480 V		600 V		250 V c.c.	
							Std	Max	Std	Max	Std	Max		
HCP367HJ400	400	600	J	16,25	17,22	7,38	50	125	100	250	125	350	40	
HCP367HJ600	600	600	J	16,25	17,22	7,38	75	200	150	400	200	400	40	
HCP327HT	800	240	T	16,25	17,22	7,38	100	250	—	—	—	—	50	
HCP367HT	800	600	L	16,25	17,22	7,38	100	250	200	500	250	500	50	
HCP328HT	1 200	240	T	16,25	17,22	7,38	100	250	—	—	—	—	50	
HCP368H	1200	600	L	16,25	17,22	7,38	100	250	200	500	250	500	50	

### Tripolaire, montage vertical

HCP367VJ400	400	600	J	17,00	16,25	7,38	50	125	100	250	125	350	40
P367VJ600▲	600	600	J	17,00	16,25	7,38	75	200	150	400	200	400	40
HCP327VT	800	240	T	17,0	16,5	7,38	100	250	—	—	—	—	50
HCP367V	800	600	L	17,00	16,25	7,38	100	250	200	500	250	500	50
HCP328VT	1 200	240	T	17,00	16,25	7,38	100	250	—	—	—	—	50
HCP368V	1 200	600	L	17,00	16,25	7,38	100	250	200	500	250	500	50

### Accessoires

#### Connecteurs de cosse (une cosse par ensemble)

Intensité nominale	Numéro de catalogue	Calibre des connecteurs
400-600A	TA2K500	(2) 1 AWG-500 kcmil (Cu ou Al)
400-600 A	TC2K500	(2) 1 AWG-500 kcmil (Cu seulement)
400-800 A	TA3K500	(3) 1 AWG-500 kcmil (Cu ou Al)
400-800A	TC3K350	(3) 1 AWG-350 kcmil (Cu seulement)
800-1 200 A	TA4H500	(4) 2 AWG-500 kcmil (Cu ou Al)
800-1 200 A	TA3H750	(3) 500-750 kcmil (Cu ou Al)

#### Ensembles d'interrupteur auxiliaire

Intensité nominale du contact	Tension maximale		Montage de l'interrupteur	Contacts	Numéro de catalogue
	c.a.	c.c.			
15 A	480	125	Pôle gauche	1NO/1NF	A01HCP4▲
15 A	480	125	Pôle droit	1NO/1NF	A01HCP4

#### Ensemble de déclencheurs de dérivation

Tension de contrôle		Numéro de catalogue
c.a.	c.c.	
120	—	HCPST120
240	—	HCPST240▲
277	—	HCPST277
480	—	HCPST480▲

#### Ensemble de sangles de connexion de tableau de contrôle<sup>①</sup>

Intensité nominale de l'interrupteur	Numéro de catalogue
400-1 200 A	F6162DCAN

\*Pour convertir les pouces en millimètres, multipliez les pouces par 25,4.

▲ Construction sur mesure. Compter de 6 à 8 semaines pour la livraison.

① Pour montage horizontal seulement, soit dans un tableau de contrôle d'une largeur minimale de 38 po, soit dans

#### Ensembles d'adaptateur de fusible de classe T (un par pôle)

Numéro de catalogue	Description
TFAK72	800 A, 300 V c.a.
TFAK75	800 A, 600V c.a.
TFAK82	1 200 A, 300 V c.a.

#### Ensemble de poignée de rechange HCP (pour utilisation avec tous les interrupteurs HCP)

Intensité nominale de l'interrupteur	Numéro de catalogue
400-1 200 A	HCPHK

#### Ensemble d'adaptateur de cosse à compression

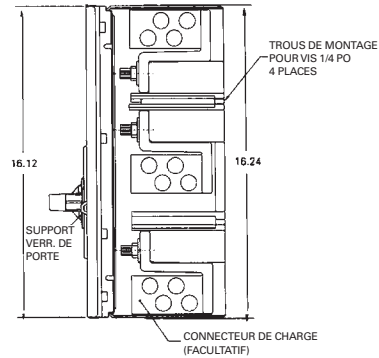
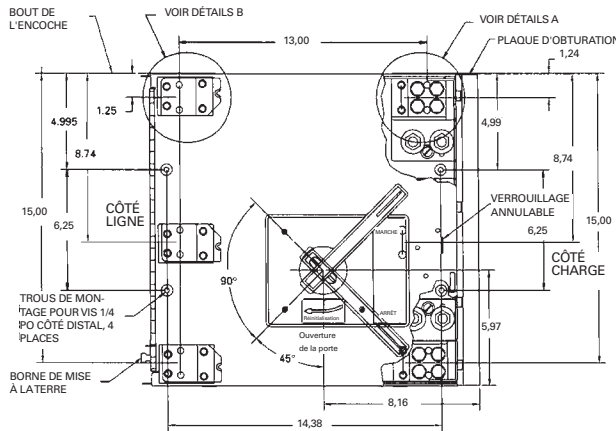
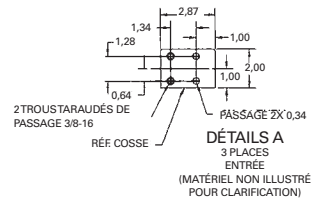
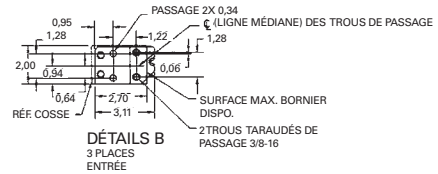
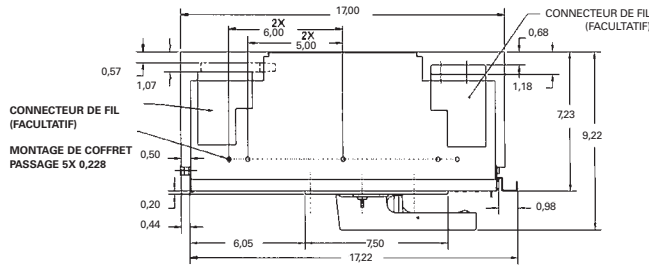
Cet ensemble permet de monter un maximum de quatre cosses par phase. Chaque ensemble prend en charge des cosses avec des trous de montage d'un diamètre de 2 3/8 po sur des centres de 1 po. Un ensemble requis par ligne ou charge de pôle. Les cosses ne sont pas incluses.

Intensité nominale	Numéro de catalogue
400-1 200 A	HCPCLP

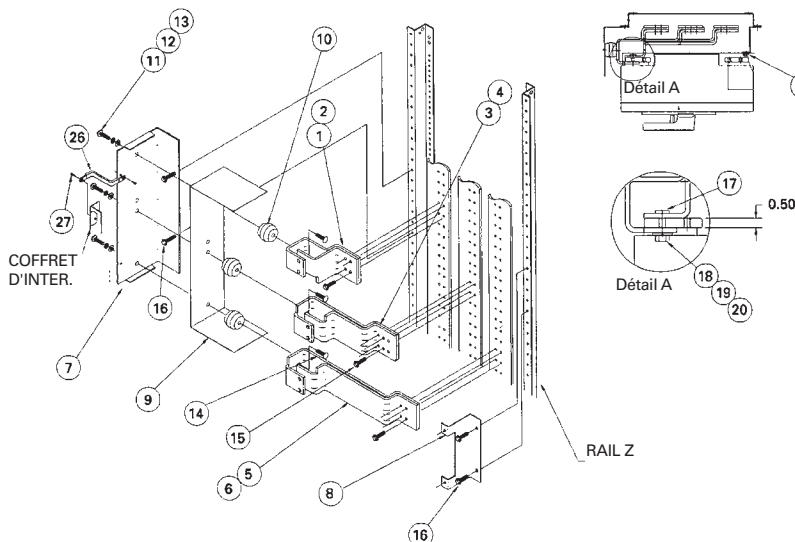
des panneaux d'alimentation S5/F2.

② Les interrupteurs 240 et 600 V possèdent aussi une tension nominale de 250 V c.a.

#### DESSIN DE MONTAGE HORIZONTAL



#### ENSEMBLE DE MONTAGE AU SOL (À L'HORIZONTALE SEULEMENT)



Remarque : Sortie droite illustrée, pivoter de 180° pour la sortie gauche  
 Remarque : les articles 26 et 27 servent à mettre le coffret de l'interrupteur à la terre (fil de mise à la terre le long de la bride)

Élément	Pièces fournies dans l'ensemble de sangles de connexion n° cat. F6162D	Qté
1-2	Sangle (courte) C/A Ø	1ch.
3-4	Sangle BØ	1ch.
5-6	Sangle (longue) C/A Ø	1ch.
7-8	Support de fixation inter.	1ch.
9	Enveloppe isolante	1
10	Isolateur 1 3/8 po	3
11	HHMS 3/8-16 X 3/4 po	3
12	Rondelle d'arrêt 3/8 po	3
13	Rondelle plate 3/8 po	3
14	RHSNB 3/8-16 Xx 3/4 po	3
15	Ens. barre omnibus sangle	2
16	SHWHSW 1/4-28 X3/8 po	4
17	Pièce 5/16-18	6
18	SRHMS 5/16-18 x 1 po	6
19	Rondelle plate 5/16 po	6
20	Rondelle d'arrêt 5/16 po	6
21	SRHMS 1/4-20 X 1 po	2
23	Support mise à la terre	1
27	SHWHSW 10-32 X 1/4 po	2

### Type C1

**240 V c.a. maximum ,  
250 A, disjoncteur principal  
250 A maximum, disjoncteur de  
dérivation**  
**Pouvoir de court-circuit nominal UL —  
200 000 A IR maximum**

**Pouvoir de coupure symétrique du  
disjoncteur de dérivation**

**Selon les procédures d'essais des UL.**

### Type C2

**480 Y/277 V c.a. maximum ,  
250 A, disjoncteur principal  
250 A maximum, disjoncteur de  
dérivation**  
**Pouvoir de court-circuit nominal UL —  
100 000 A IR maximum**

Conforme aux exigences de pliage  
du câblage de la norme NEC, section  
312-6.

### Panneaux

Homologués par les UL (Underwriter's  
Laboratories, Inc.) en tant que  
« Panneaux », dossier E2269.

Conforme à la norme fédérale  
W-C375B/Gén.

### Branchement

240 V maximum Monophasé, 3 fils ou  
Triphasé, 4 fils.

### Devants et portes de panneaux

Les panneaux standard sont dotés  
d'une garniture avec une serrure de  
porte encastrée. Ces éléments sont  
assemblés en usine pour faciliter  
l'installation. Les devants sont fabriqués  
en acier de calibre réglementaire dont  
le fini de couleur gris est conforme à la  
norme ANSI 61.

### Disjoncteurs principaux C1

Les disjoncteurs à bâti BL, BLH et HBL  
s'installent à l'horizontale. Tous les  
autres bâtis s'installent à la verticale.

### Disjoncteurs principaux C2

Les disjoncteurs à bâti BQD s'installent  
à l'horizontale. Tous les autres bâtis  
s'installent à la verticale.

### Boîtiers

C1 — 7 $\frac{1}{8}$  po de largeur, 5 $\frac{3}{4}$  po de  
profondeur.

C2 — 8 $\frac{1}{2}$  po de largeur, 5 $\frac{3}{4}$  po de  
profondeur.

### Goulottes latérales de disjoncteurs de dérivation

Type	Disjoncteur (pouces)	Goulotte latérale
C1	BL, BLH, HBL	3,505
C2	BQD	3,5

### Poids approximatif

Le poids total du panneau, muni d'un  
nombre normal de disjoncteurs et  
d'accessoires, est :

\* Environ 3 lb par pouce de hauteur de  
boîtier

### Calibre de l'acier du boîtier

Type	Largeur	Hauteur	Calibre de l'acier
C1	7 $\frac{1}{8}$ po	48, 73, 85 po	14
C2	8 $\frac{1}{2}$ po	48, 73, 85 po	14

### Devants

C1	7 $\frac{1}{8}$ po	48, 73, 85 po*	14
C2	8 $\frac{1}{2}$ po	48, 73, 85 po*	14

\*Remarque : Les cosses de passage et les disjoncteurs  
d'alimentation secondaire ne sont pas disponibles  
pour cette hauteur.

### Connecteurs de disjoncteur principal

Intensité nominale	Connecteurs convenant aux câbles Cu ou Al
100	(1) 14-1/0 AWG
125	(1) 4-1/0 AWG
225	(1) 6 AWG-300 kcmil
250	(1) 4 AWG-350 kcmil Al
	(1) 6 AWG-350 kcmil Cu

### Cosses principales

125	(1) 6 AWG-350 kcmil
250	(1) 6 AWG-350 kcmil

Conversion pouces – millimètres : voir  
section des données d'application.

© Les calibres des connecteurs indiqués ne s'appliquent pas à tous les types  
de disjoncteur principal. Pour connaître la gamme de connecteurs disponible  
d'un bâti de disjoncteur spécifique, reportez-vous au tableau de connecteurs  
standard à pression pour disjoncteurs sous boîtier moulé à la section  
Disjoncteurs de ce catalogue.



### Sélection de disjoncteur de dérivation C1

Type de disjoncteur	Intensité nominale disponible	Disponibilité			Pouvoir de coupure maximal (kA)		
		Unipolaire	Bipolaire	Tripolaire	120 V	120/240 V	240 V
BL (120 V)	15, 20, 30, 40, 50, 60	✓	✓	✓	—	10	—
	70	✓	✓	✓	—	10	—
BLF (GFCI)	70, 80, 90, 100	—	✓	✓	—	10	—
	15, 20, 30	✓	✓	—	10	—	—
BLE (EQGFI)	40, 50, 60	—	✓	—	10	—	—
BLE (EQGFI)	15, 20, 30	✓	✓	—	10	—	—
BGL (SWN)	15, 20, 30	—	✓	✓	10	—	—
BLR (240 V)	15, 20, 30, 40, 50, 60	—	✓	—	—	—	10
	70, 80, 90, 100	—	✓	—	—	—	10
BLH (120 V)	15, 20, 30, 40, 50, 60	✓	✓	✓	—	22	—
	70	✓	✓	✓	—	22	—
	70, 80, 90, 100	—	✓	✓	—	22	—
BLHF (GFCI)	15, 20, 30	✓	✓	—	—	22	—
	40, 50, 60	—	✓	—	—	22	—
HBL	15, 20, 30, 40, 50	✓	✓	✓	—	65	65
	60, 70, 80, 90, 100	—	✓	✓	—	65	65

### Disjoncteurs d'alimentation secondaire — Limite d'un par panneau® C1 (Non disponible pour les panneaux à 42 circuits)

ED4	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	—	✓	✓	—	—	65
	110, 125	—	✓	✓	—	—	65
HED4	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	—	✓	✓	—	—	65
	110, 125	—	✓	✓	—	—	100
QJ2	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	—	✓	✓	—	—	10
QJH2	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	—	✓	✓	—	—	22
QJ2H	60, 70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	—	✓	✓	—	—	42
QR2	100, 110, 125, 150, 175, 200, 225	—	✓	✓	—	—	10
FXD6	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250	—	✓	✓	—	—	65
HFD6®	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250	—	✓	✓	—	—	100

### Sélection d'un disjoncteur principal de remplacement® C2

Intensité nominale	Type de disjoncteur	Pouv. coup.	Numéro de catalogue	Valeurs de déclenchement possibles
100	BQD	14	BD	50, 60, 70, 80, 90, 100
	ED4	18	E4	50, 60, 70, 80, 90, 100
	ED6	25	E6	50, 60, 70, 80, 90, 100
	HED4	42	H4	50, 60, 70, 80, 90, 100
	HHED6	65	H6	50, 60, 70, 80, 90, 100
125	ED4	18	E4	110, 125
	ED6	25	E6	110, 125
	HED4	42	H4	110, 125
	HHED6	65	H6	110, 125
225	FXD6	35	FX	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
	HFD6	65	HF	170, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225
250	FXD6	35	FX	250
	HFD6	65	HF	250

### Disjoncteurs de dérivation C2

Type de disjoncteur	Intensité nominale disponible	Disponibilité			Pouvoir de coupure maximum (kA)		
		Unipolaire	Bipolaire	Tripolaire	277 V	480/277 V	480 V
BQD	15, 20, 30, 40, 50, 60	✓	✓	✓	14	14	—
	70, 80, 90, 100	✓	✓	✓	14	14	—

### Disjoncteurs d'alimentation secondaire — Limite d'un par panneau® C2 (Non disponible pour les panneaux à 42 circuits)

ED4	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	—	✓	✓	—	18	18
	110, 125	—	✓	✓	—	18	18
ED6	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	—	✓	✓	—	—	25
	110, 125	—	✓	✓	—	—	25
HED4	15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100	—	✓	✓	—	—	42
	110, 125	—	✓	✓	—	—	42
FXD6	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250	—	✓	✓	—	—	35
HFD6	70, 80, 90, 100, 110, 125, 150, 175, 200, 225, 250	—	✓	✓	—	—	65

① Aucune augmentation de la hauteur du boîtier. L'espace est déjà prévu dans le panneau P1.

② BL, BLH, HBL et BQD sont installés à l'horizontale. Tous les autres sont installés à la verticale.

③ Les déclencheurs interchangeables tels que FD6 et HFD6 ne peuvent être alimentés par l'arrière. Ils ne peuvent être alimentés que par le dessus.

### Type C1/C2

Au besoin, on peut apporter des modifications ou ajouts spéciaux aux panneaux standard pour tous les panneaux en colonne assemblés en usine.

#### Modifications au boîtier

Description
Avec garniture d'étanchéité
Panier à cartes métallique
Panier à cartes métallique soudé
Plaque signalétique
Barre de mise à la terre Al
Barre de mise à la terre Cu
Barre de mise à la terre Al isolée
Barre de mise à la terre Cu isolée

#### Modifications à l'intérieur

Description
Cosses de passage
Cosses neutres Cu
Cosses principales Cu 125 A
Cosses principales Cu 250 A

#### Tableau des tailles de boîtier

Certaines modifications telles que les disjoncteurs d'alimentation secondaire et les cosses de passage nécessitent de l'espace de coffret supplémentaire. Utilisez ce tableau pour déterminer la bonne taille de coffret requise.

Hauteur du boîtier	Configuration du panneau (pouces)
Tous MLO, 18 circuits	48
Tous MLO, 30 circuits	73
Tous MLO, 42 circuits	85
Tous MLO, 18 circuits avec cosses de passage	73
Tous MLO, 30 circuits avec cosses de passage	85
Tous MLO, 18 circuits avec disjoncteur d'alimentation secondaire	73
Tous MLO, 30 circuits avec disjoncteur d'alimentation secondaire	85
Tous disjoncteurs principaux, 18 circuits	48
Tous disjoncteurs principaux, 30 circuits	73
Tous disjoncteurs principaux, 42 circuits	85
Tous disjoncteurs principaux, 18 circuits avec cosses de passage	73
Tous disjoncteurs principaux, 30 circuits avec cosses de passage	85
Tous disjoncteurs principaux, 18 circuits avec disjoncteur d'alimentation secondaire	73
Tous disjoncteurs principaux, 30 circuits avec disjoncteur d'alimentation secondaire	85

#### Extension de la colonne

Disponibles en plusieurs longueurs standard, les extensions sont d'une profondeur de 5¼ po et d'une largeur de 7 po.

Hauteur (pouces)	Numéro de catalogue <sup>①</sup>
14	LXX-14
20	LXX-20
26	LXX-26
32	LXX-32
38	LXX-38
41	LXX-41
44	LXX-44
53	LXX-53
56	LXX-56
62	LXX-62
65	LXX-65
68	LXX-68
74	LXX-74
80	LXX-80
86	LXX-86

#### Boîtes de transport

Deux styles de boîte de transport sont disponibles, à savoir à montage au dessus et frontal. Lorsque le panneau et ses extensions sont montés dans une poutrelle à larges ailes structurale, une boîte de transport à montage frontal est requise. Lorsque les panneaux sont montés en surface, on peut utiliser une boîte de transport à montage sur le dessus. Des espaces libres existent pour que la barre neutre puisse être installée dans la boîte de transport, au besoin. (Les dimensions de la boîte de transport à montage frontal sont de 14 po H X 20 po L.)

Description	Numéro de catalogue <sup>①</sup>
Montage au dessus	LXXP-T
Montage frontale <sup>②</sup>	LXX50-F

#### Ensembles et accessoires pour disjoncteur

Numéro d'ensemble	Description	Contenu
MBKQRC1FK	Obturateur C1 pour QR en position principale Monophasé ou triphasé	L'ensemble comprend toutes les plaques de couvercles nécessaires pour passer des disjoncteurs QJ à QR bipolaires ou tripolaires.

# Panneaux

## Disjoncteur / Panneau en colonne

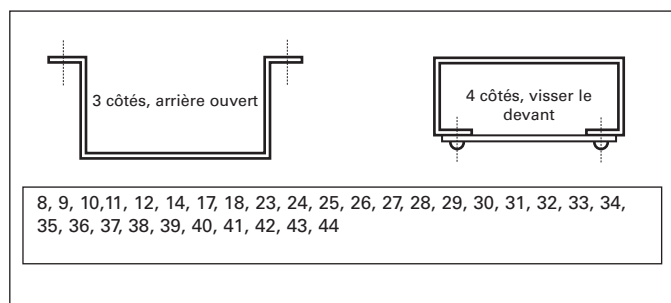
*Sélection*

Écran de protection des conduites (blindages de panneau)

Tôle servant à protéger les conduites au-dessus ou en-dessous d'un boîtier standard de panneau.

Longueur du blindage	Largeur	Profondeur
8, 9, 11, 12	20,00	5,75
14, 17, 18, 23, 25	20,00	5,75
26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36	20,00	5,75
37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	20,00	5,75
8, 9, 11, 12	24,00	7,75
14, 17, 18, 23, 25	24,00	7,75
26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36	24,00	7,75
37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	24,00	7,75

### Longueur standard des blindages de panneaux



# Panneaux

## Coffret / types de système, tension c.a. et c.c.

Sélection

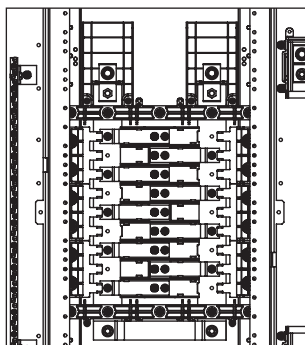
### Type 1

- Montage encastré ou en surface.
- Acier galvanisé avec parois d'extrémité amovibles – vide ou avec débouchures à commander.
- Tailles du boîtier : 20 po L x 5,75 po P x 33, 50, 59 ou 69 po H (510 L x 145 P x 838, 1 270, 1 500 ou 1 753 mm H). Le boîtier peut être tourné de 180° pour prendre en charge les conduits d'alimentation.
- Les instructions d'installation du coffret et du bâti figurent dans la documentation fournie.
- Le bâti s'installe directement sur les goujons dans le coffret.
- La garniture en acier phosphaté est enduite d'une couche de peinture gris poudre (ANSI 61).
- Configurations de porte et d'intérieur de porte avec verrous.
- Les verrous de porte utilisent une clé n° 2A1910-2.
- La fiche repère des circuits se trouve à l'intérieur de la porte.
- Les vis de fixation de garniture sont dissimulées.

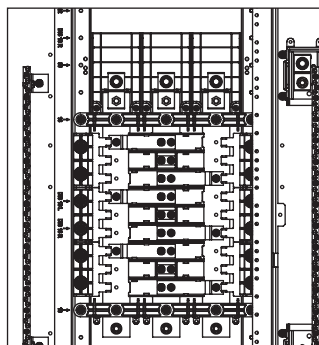
### Type 3R

- Montage en surface seulement.
- La garniture en acier phosphaté est enduite d'une couche de peinture gris poudre (ANSI 61).
- Alimentation par le dessous seulement, pas de débouchures
- Tailles du boîtier : 20 po L x 7,7 po P x 34,5, 51,5, 60,5 ou 70,5 po H (510 L x 195 P x 876, 1 310, 1 535 ou 1 791 mm H).
- Les instructions d'installation du coffret et du bâti figurent dans la documentation fournie.
- Le bâti s'installe directement sur les goujons dans le coffret.
- Porte avec joint d'étanchéité unique avec poignée bec-de-cane et verrou.
- Les verrous de porte utilisent une clé n° 2A1910-1.
- La fiche repère des circuits se trouve à l'intérieur de la porte.

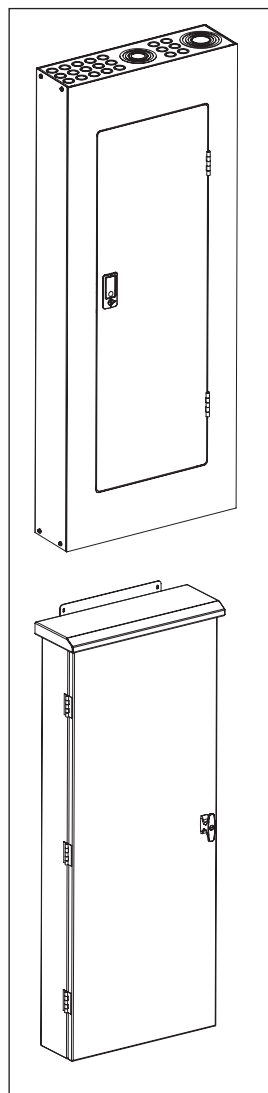
### Barre omnibus



Monophasé



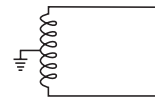
Triphasé



### Tensions c.a.

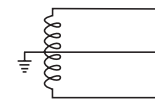
Monophasé, 2 fils

- 120 V, monophasé, 2 fils
- 240 V, monophasé, 2 fils



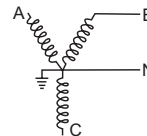
Monophasé, 3 fils

- 120/240 V, monophasé, 3 fils



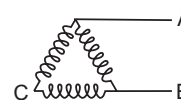
Monophasé, 2 fils, étoile

- 277 V, monophasé, 2 fils



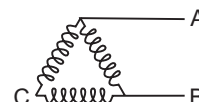
Monophasé, 2 fils, triangle

- 480 V, monophasé, 2 fils



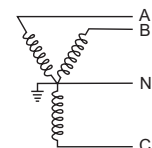
Monophasé, 3 fils, triangle

- 240/480 V, monophasé, 3 fils



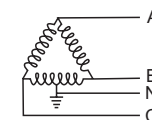
Triphasé, 4 fils, étoile

- 208 Y/120 V, triphasé, 4 fils
- 480 Y/277 V, triphasé, 4 fils
- 600 Y/347 V, triphasé, 4 fils



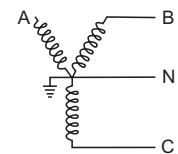
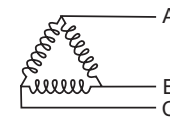
Triphasé, 4 fils, triangle

- 240/120 V, triphasé, 4 fils
- 480/240 V, triphasé, 4 fils



Triphasé, 3 fils, triangle

- 240 V, triphasé, 3 fils
- 480 V, triphasé, 3 fils
- 600 V, triphasé, 3 fils
- 240 V, triphasé, 3 fils, mis à la terre en phase B
- 480 V, triphasé, 3 fils, mis à la terre en phase B
- 600 V, triphasé, 3 fils, mis à la terre en phase B



Monophasé, 3 fils, étoile

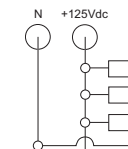
- 208 Y/120 V, monophasé, 3 fils
- 480 Y/277 V, monophasé, 3 fils

### Tension c.c.

Monophasé, 2 fils

- 125 V c.c., 2 fils

(Jusqu'à 125 V c.c., option MLO seulement, SCCPB 40 A ou moins.)



Dimensions des coffrets NEMA 1 et 3R

Type de coffret	Hauteur du coffret	Dimensions (en pouces)				DH	H.R.	SH	DW	D
		H	HC	MH	CH					
NEMA 1	33	33,0	S. O.	29,0	26,0	28,9	25,0	2,0	20,0	5,7
	50	50,0	S. O.	43,0	40,0	37,9	39,0	3,5	20,0	5,7
	59	59,0	S. O.	52,0	49,0	46,9	48,0	3,5	20,0	5,7
	69	69,0	S. O.	62,0	59,0	56,9	58,0	3,5	20,0	5,7
NEMA 3R	33	33,0	34,5	35,5	26,0	28,9	25,0	2,0	20,0	6,3
	50	50,0	51,5	52,5	40,0	37,9	39,0	2,0	20,0	6,3
	59	59,0	60,5	61,5	49,0	46,9	48,0	2,0	20,0	6,3
	69	69,0	70,5	71,5	59,0	56,9	58,0	2,0	20,0	6,3

### Configurations de panneau disponibles

En fonction de la hauteur du coffret, de l'intensité nominale du panneau et du nombre de positions de circuit de dérivation

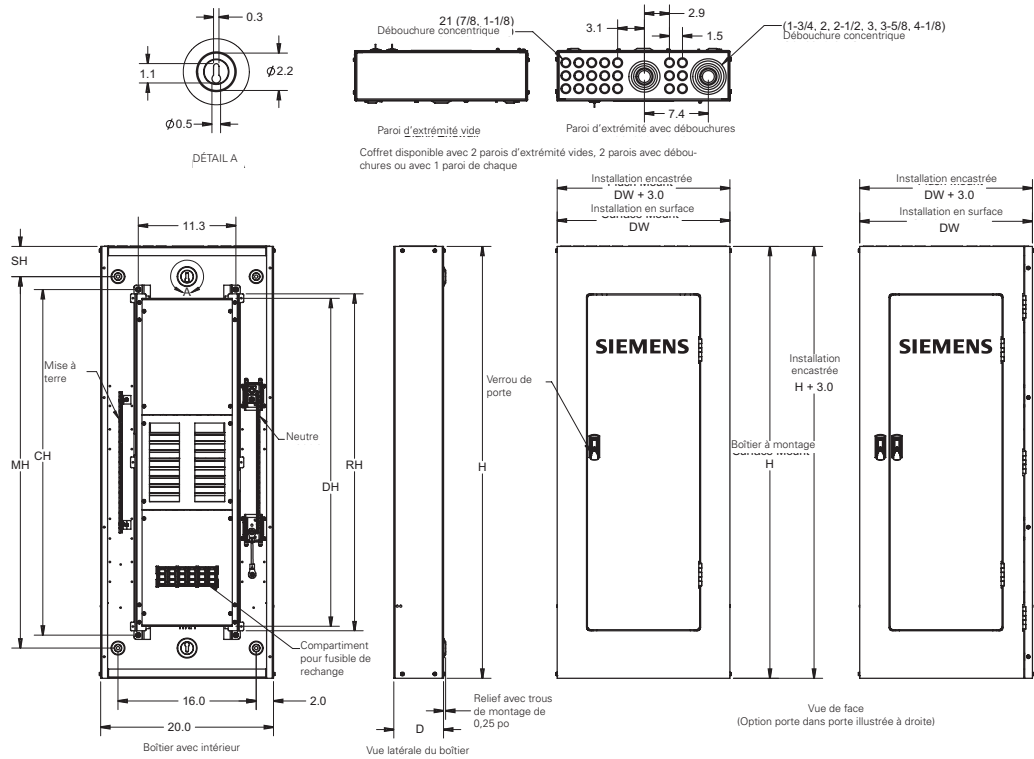
Hauteur du coffret (pouces)	Intensité nom. panneau	Positions dérivation	Configurations disponibles	
33 po	30-200	18	· Cosse principale seulement, avec ou sans cosses de passage · Sectionneur sans fusibles, aucune option côté charge	
		30	· Cosse principale seulement, aucune options côté charge	
50 po	30-60	18	· Sectionneur principal à fusibles de 30 à 60 A avec ou sans cosses de passage ou TVSS	
		30	· Sectionneur principal à fusibles de 30 à 60 A avec ou sans cosses de passage ou TVSS	
		42	· Sectionneur principal à fusibles de 30 à 60 A avec ou sans cosses de passage ou TVSS	
	70-200	18	· Sectionneur principal à fusibles de 70 à 200A avec ou sans cosses de passage ou TVSS	
		30	· Sectionneur à fusibles de 70 à 200 A avec ou sans cosses de passage	
	30-200	18	· Cosse principale seulement avec TVSS · Sectionneur sans fusibles avec cosses de passage ou TVSS	
		30	· Cosse principale seulement avec cosses de passage ou TVSS · Sectionneur sans fusibles avec ou sans cosses de passage	
		42	· Cosse principale seulement avec ou sans cosses de passage ou TVSS · Sectionneur sans fusibles avec ou sans cosses de passage	
		225-400 A	18	· Cosse principale seulement avec ou sans cosses de passage ou TVSS · Sectionneur sans fusibles avec ou sans cosses de passage
	30		· Cosse principale seulement, avec ou sans cosses de passage	
59 po	70-200	30	· Sectionneur principal à fusibles de 70 à 200 A, avec TVSS	
		42	· Sectionneur principal à fusibles de 70 à 200 A avec ou sans cosses de passage ou TVSS	
	30-200	42	· Sectionneur sans fusibles avec TVSS	
		225-400 A	18	· Cosse principale seulement, avec sectionneur côté charge · Sectionneur sans fusibles avec TVSS · Sectionneur à fusibles de 225 à 400 A avec ou sans cosses de passage ou TVSS
			30	· Cosse principale seulement avec TVSS · Sectionneur principal à fusibles de 225 à 400 A, sans options côté charge
			42	· Cosse principale seulement avec ou sans cosses de passage ou TVSS · Sectionneur sans fusibles, aucune option côté charge
69 po	225-400 A	18	· Sectionneur sans fusibles, avec sectionneur côté charge	
		30	· Cosse principale seulement, avec sectionneur côté charge · Sectionneur à fusibles de 225 à 400 A avec cosses de passage ou TVSS	
		42	· Sectionneur sans fusibles avec ou sans cosses de passage ou TVSS · Sectionneur principal à fusibles de 225 à 400 A avec ou sans cosses de passage ou TVSS	

# Panneaux

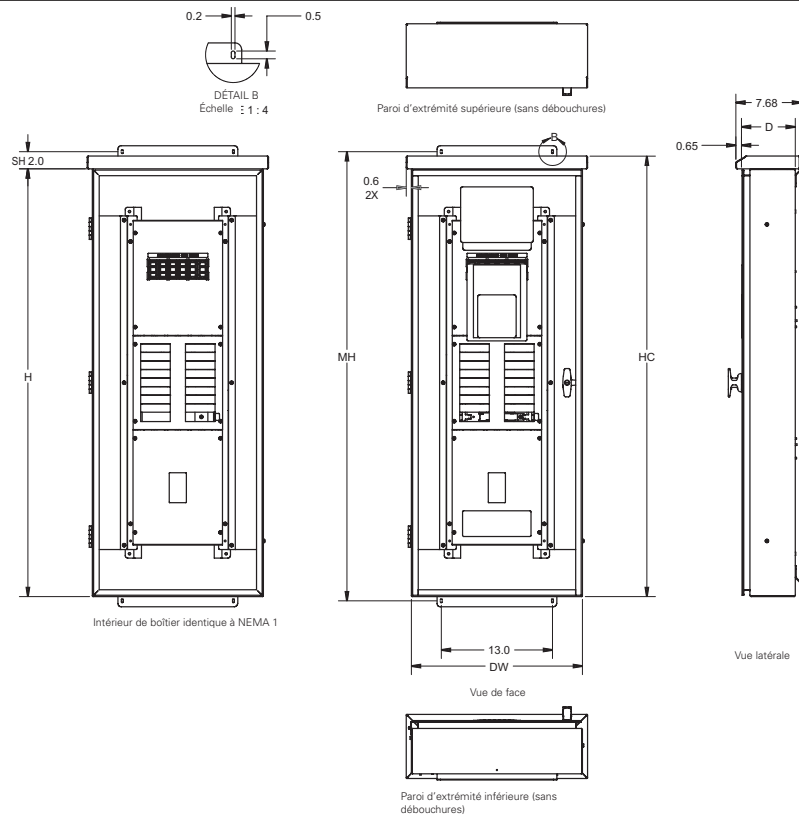
## Coffrets NEMA 1 et NEMA 3R

Dimensions

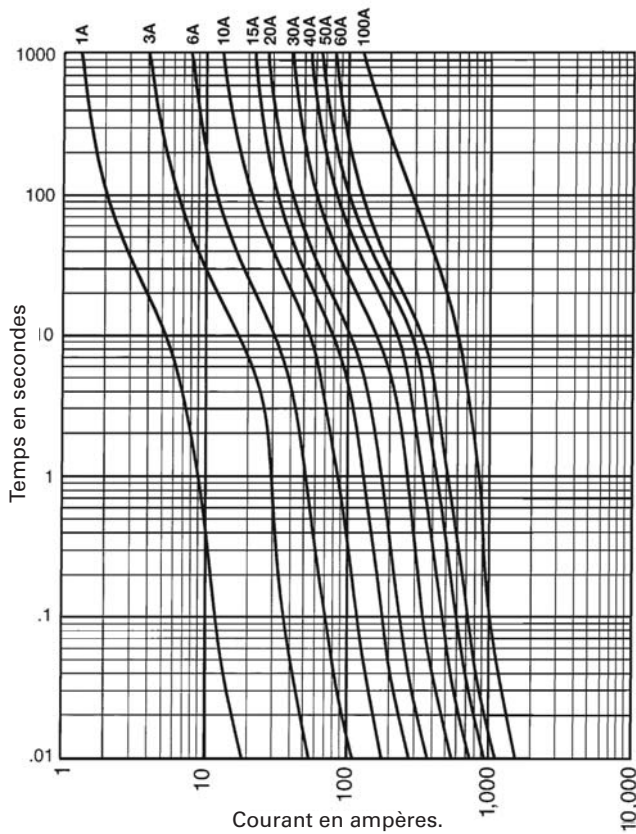
### Coffrets NEMA 1 et intérieur



### Coffrets NEMA 3R Intérieur identique à NEMA 1







Courbes caractéristiques temps/courant-Fonte moyenne

Courbes de limitation de courant

